

ΑΙ ΚΑΡΥΑΙ

ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ & ΠΕΡΙΧΩΡΙΣ ΚΑΡΥΑΤΩΝ Η ΑΡΑΧΩΒΑ - ΛΑΚΕΔΑΙΜΟΝΟΣ

ΤΕΡΜΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΨΙΘΥΡΟΥΣ

Παρά τοῦ ἀκτινολόγου ἱατροῦ κ. Δημητρίου Κ. Κουτσίκου, ἐκ τῶν πρωτεργατῶν τῆς ἰδρύσεως τοῦ Συνδέσμου μας, ἐλάβομεν τὴν κατωτέρω ἐπιστολὴν, τὴν ὁποίαν δημοσιεύομεν εὐχαρίστως:

Ἀγαπητοὶ συμπατριῶται,

Ἐπειδὴ ἀπὸ διαφόρους πληροφορίας, καθὼς καὶ ἀπὸ τὰ γραφόμενα εἰς τὸ Δελτίον τῆς Ἀδελφότητος, διαφαίνεται ὅτι ἐδημιουργήθη μία ἐσφαλμένη ἐντύπωσις, ὅτι εἰς τοὺς ἐν Ἀθήναις Ἀραχωβίτας ὑπάρχει διαίρεσις καὶ ὅτι ἡ δημιουργία τοῦ Συνδέσμου ἦτο μία ἐκδήλωσις τῆς διαίρεσεως ταύτης, θεωρῶ σκόπιμον νὰ μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ ἀναφέρω μερικὰς παρασκηνιακὰς λεπτομερείας, ποὺ τονίζουν ὅτι ἡ δημιουργία τοῦ Συνδέσμου δὲν εἶχε τὴν ἐννοίαν τῆς ἀντιδικίας καὶ τῆς ἐχθρότητος ἐναντίον τῆς ἑνώσεως, ἀλλὰ ἦτο μία δικαιολογημένη καὶ δικαία ἀπόφασις τῶν ἐπιθυμούντων τὸ καλὸν τῆς ἰδιαιτέρας μας Πατρίδος, δεδομένου ὅτι δὲν ὑπῆρξεν ἐκ μέρους τῆς ἑνώσεως κατανόησις καὶ πᾶσα προσπάθεια ἐκ μέρους μας πρὸς συνεννόησιν συνήντησε παγερὰν ἀδιαφορίαν καὶ ἄρνησιν.

Ἡ δημιουργία τοῦ Συνδέσμου μας ἦτο μία μορφή διαμαρτυρίας καὶ διέξοδος τῶν ἐνδιαφερομένων διὰ τὰ ζητήματα τῆς Ἀραχωβῆς, τὰ ὁποῖα ἐβλεπον λιμνάζοντα ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν.

Τὸ ὅτι αἱ προθέσεις μας ἦσαν ἀγναι καὶ δὲν ὑπεκινούντο ἀπὸ προσωπικὴν φιλοδοξίαν ἢ ὑστεροβουλίαν καὶ ὅτι εἴχαμεν ὀρθῶς ἀντιληφθῇ τὴν ἀπορίαν καὶ ἀνησυχίαν τῶν συμπατριωτῶν μας, ἀποδεικνύεται ἐκ τῆς γενικῆς σχεδὸν ἐπιδοκιμασίας, ἐκδηλωθείσης καὶ διὰ τῆς ἀθρόας αὐτῶν ἐγγραφῆς εἰς τὸν Σύνδεσμον. Ἀλλὰ καὶ μετὰ τὴν θριαμβευτικὴν δημιουργίαν τοῦ Συνδέσμου, δὲν ἔπαυσαν αἱ συμφιλιωτικαὶ προτάσεις, ἄνευ ἀτυχῶς αποτελέσματος.

Ἰνα, λοιπόν, δοθῇ τέρμα εἰς τὰς διαφόρους συζητήσεις, αἵτινες διαδιδόμεναι παραβλάπτουν τὴν ὅλην ὑπόθεσιν τοῦ χωριοῦ καὶ ἀδικοῦν τὴν ἀνιδιοτελεῆ προσπάθειάν μας, θεωρῶ ἀπαραίτητον νὰ ἀναφέρω, ὅτι πολλὴ πρὸ τῆς δημιουργίας τοῦ

Συνδέσμου εἴχομεν πολλάκις ἀποπειραθῇ νὰ ἐλθωμεν εἰς συνεννόησιν μετὰ τὴν ἑνωσιν προβάλλοντες ὡς μόνον αἶτημα τὴν ἐγγραφὴν ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν συμπατριωτῶν μας. Συνηγήσαμεν ἀτυχῶς τελείαν ἄρνησιν, μετὰ τὴν παράλογον ἐκ μέρους τῶν ἀξίωσιν νὰ μὴ ἐγγραφοῦν ὅλοι, ἀλλὰ νὰ γίνῃ ἐπιλογὴ ἐγγραφῆς μεταξὺ τῶν συμπατριωτῶν μας, πρᾶγμα ποὺ δι' ἡμᾶς ἦτο ἀπαράδεκτον, διότι κυρία ἐπιθυμία μας ἦτο ἡ ἐγγραφὴ ὅλων ἀνεξαιρέτως μετὰ ἴσα δικαιώματα.

Ἀλλὰ καὶ μετὰ τὴν δημιουργίαν τοῦ Συνδέσμου ἐπροτείναμεν τὴν αὐτοδιάλυσίν μας καὶ τὴν ἐγγραφὴν ὅλων τῶν μελῶν μας εἰς τὴν ἑνωσιν (φυσικὰ ἄνευ προσθέτου χρηματικῆς ἐπιβαρύνσεως), ἢ τὴν διάλυσιν καὶ τῶν δύο σωματείων καὶ τὴν δημιουργίαν τρίτου, μετὰ τὴν ἐγγραφὴν ὅλων τῶν Ἀραχωβιτῶν. Ἀλλὰ καὶ πάλιν εὐρέθημεν πρὸς ἄρνήσεως.

Εἶναι λυπηρὸν, ὅτι ἐλάχιστοι συμπατριῶται ἐπιμένουν νὰ θέλουν νὰ μένουν ἀδρανεῖς εἰς μίαν τόσον εὐγενῆ προσπάθειαν.

Ἦδη, μετὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ ὀριστικοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνδέσμου, ὁ πανηγυρικῶς ἐκλεγείς ἀξιότιμος πρόεδρος αὐτοῦ κ. Ἀθανάσιος Κ. Ἡλιόπουλος διαδηλοῖ διὰ τῶν προγραμματικῶν του δηλώσεων, ὅτι καὶ ἕνας ἐκ τῶν σκοπῶν τοῦ Συνδέσμου εἶναι μία φιλικὴ συνεργασία ὅλων ἀνεξαιρέτως, ἀφίνοντας οὕτω καὶ πάλιν τὰς θύρας ἀνοικτὰς πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπόν.

Ἐλπίζομεν, κατόπιν τούτου, ὅτι δὲν θὰ εὐρεθῇ ὑγειῶς σκεπτόμενος συμπατριώτης νὰ μεμφθῇ τοὺς δημιουργοὺς τοῦ Συνδέσμου, ὅτι δὲν ἔπραξαν πλήρως τὸ καθήκον των.

Εὐχομαι πολὺ σύντομα νὰ διαλυθοῦν αἱ ὀλίγαι αὐταὶ προκαταλήψεις τῶν ἐλαχίστων, αἱ τόσον ἀδικαιολόγητοι, νὰ ἐπικρατήσῃ ἡ λογικὴ καὶ νὰ σταθοῦν δίπλα μας ὅλοι ἀνεξαιρέτως εἰς τὴν δημιουργικὴν προσπάθειαν τοῦ Συνδέσμου διὰ τὸ γενικὸν καλόν.

Μὲ πατριωτικοὺς χαιρετισμοὺς
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΙΚΟΣ

ΑΙ ΚΑΡΥΑΙ

ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ
ΤΩΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΚΑΙ
ΠΕΡΙΧΩΡΙΣ ΚΑΡΥΑΤΩΝ
Η ΑΡΑΧΩΒΑ · ΛΑΚΕΔΑΙΜΟΝΟΣ
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1954

ΑΘΗΝΑΙ, Ίανουάριος
καὶ Φεβρουάριος 1955

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:

Ἐξωτερικοῦ (μόνον ἐτησίαι): Ἡ-
νωμέναι Πολιτεῖαι τῆς Ἀμερικῆς,
Καναδάς, Ἀμερικὴ ἐν γένει: \$ 4.-
Δι' ὅλας τὰς ἄλλας χώρας: £ 1.-
Δι' ἀεροπορικὴν ἀποστολὴν τοῦ
Δελτίου, δολλάρια δύο ἐπὶ πλέον

Ἐσωτερικοῦ: Ἐτησίαι δραχ. 35

Ὁργανισμῶν: Ἐτησίαι δρ. 150

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ 3 ΔΡΑΧΜΑΙ

ΤΟ Δ. Σ. ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ:

Πρόεδρος: ΑΘΑΝ. Κ. ΗΛΙΟ-
ΠΟΥΛΟΣ, Ἀντιπρόεδρος: Ε-
ΠΑΜ. ΓΡ. ΣΤΑΘΑΚΗΣ, Γενι-
κὸς Γραμματεὺς: ΙΩ. ΕΥΣΤΡ.
ΑΡΔΑΜΗΣ, Ταμίας: ΣΠΥΡ.
Θ. ΜΕΝΤΑΥΛΟΣ, Σύμβουλοι:
ΛΟΥΛΑ Δ. ΠΑΠΑΔΟΓΙΑΝΝΗ
- ΚΑΡΑΓΩΣΗΦΙΔΟΥ, ΕΥΣΤΡ.
Δ. ΧΑΡΑΚΑΣ, ΓΕΩΡΓ. ΧΡ.
ΒΟΥΚΥΔΗΣ, ΔΗΜ. Θ. ΚΑΚ-
ΚΑΡΗΣ, ΠΑΝΑΓ. ΙΩ. ΔΗΜΑΣ

Ἐπὶ τοῦ Δελτίου:

ΙΩΑΝ. ΕΥΣΤΡ. ΑΡΔΑΜΗΣ
ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ
38, ὁδὸς Τενέδου ΑΘΗΝΑΙ — 8

Τὰ γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου:
94, ὁδὸς Σέλωνος, ΑΘΗΝΑΙ—Κ

«ΑΙ ΚΑΡΥΑΙ» ἐστοιχειο-
θετήθησαν εἰς τὸν Ἐκδοτικὸν Οἰ-
κὸν Σένιας Ι. Καμπανᾶ, ὁδὸς
Λέκκα 25α (στοὰ Σιμπούλου),
τηλέφωνον: 25—370. Ὑπεύθυνος
ἀρχιεργάτης: Νικ. Σακουλίδης,
ὁδὸς Μπιρμπίλη ἀρ. 10, Ἀθῆναι

Καρυατικά

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ—ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1955

Ο ΝΕΟΣ πρόεδρος τῆς Ἀδελφό-
τητος, ὁ βετεράνος μετανάστης καὶ
λαμπρὸς πατριώτης κ. Νικόλαος Δ.
Καπερώνης, ὁ ὁποῖος—κατόπιν τοῦ
θανάτου τοῦ πολυκλαύστου Παρ.
Π. Λεβέντη—ἀνέλαβεν εἰς τὰς στι-
βαράς τιν χεῖρας τὰ ἥντια τῆς Ἀ-
δελφότητος, ἔχει πολλαπλῶς, μέχρι
τοῦδε, ἀποδείξει καὶ προσωπικῶς
τὸ ἐνδιαφέρον διὰ τὴν γενέτειράν
του. Αἱ πληροφορίες μας ἀναφέρουν,



Ὁ νέος πρόεδρος τῆς Ἀδελφότη-
τος κ. ΝΙΚΟΛΑΟΣ Δ. ΚΑΠΕ-
ΡΩΝΗΣ, ἀπὸ τὸν ὁποῖον πολλὰ
ἀναμένουν αἱ Καρυαὶ

ὅτι παντοιοτρόπως ἔχει ἔλθει ἀρω-
γὸς εἰς τὴν δυστυχίαν, χωρὶς τυμ-
πανοκρουοίς, χωρὶς προβολὰς, χα-
ρακτηριστικὸν γνώρισμα τῶν σε-
μῶν καὶ θεοφοβουμένων ἀνθρώ-
πων. Εἴκοσι δύο ἡμίονοι ἔχουν
φθάσει εἰς τὰς Καρυὰς καὶ ἔχουν
διατεθῇ εἰς ἀπόρους. Ὑπὲρ τὰς
τρεῖς χιλιάδας δολλαρίων ἔχουν
σταλῇ πρὸς ἐνίσχυσιν ἀναξιοπα-
θούτων. Ρουχισμὸς καὶ τροφίμα
εἰς δέματα ἔχουν ἐπανειλημμένως
φθάσει μέχρι τῆς θύρας τῶν ἐχόν-
των ἄμεσον ἀνάγκην. Τριάκοντα,
καὶ πλέον ἴσως, προσκλήσεις εἰς κα-
ρυάτας ἔχουν ἀποσταλῇ διὰ μετανά-
στευσιν. Καὶ ὅλα αὐτὰ μετὰ τὴν ἀ-
πελευθέρωσιν, χωρὶς νὰ ἀναφέρε-
ται ἡ συμβολὴ του μέσω τῆς Ἀδελ-
φότητος. Ἀνδρες τοιοῦτον ἡθικοῦ
ἀναστήματος, μὴ λησμονοῦντες οὐδ'

ἐπὶ στιγμὴν, ὅτι ἐκεῖ, εἰς τὰς πα-
ρυφὰς τοῦ Πάργωνος, στενάζει ὑπὸ
τὴν δυστυχίαν ἡ γῆ τῶν πατέρων
τῶν, εἶναι ἐγγύησις ὅτι δὲν θὰ τεί-
νουν εὐήκοον οὐδ' εἰς τὰς φωνὰς
τῶν σειρήνων καὶ ὅτι ἡ βραχὺδης
τῶν θέλησις θὰ ὑπερνικήσῃ πᾶσαν
ἀντιξοότητα, ὥστε αἱ Καρυαὶ νὰ ἴ-
δουν ὅσα τοὺς ὑπεσχέθησαν καὶ ὅσα
ἀναμένουν. Τὸν κ. Νικόλαον Δ. Κα-
περώνην ἡ καλὴ του μοῖρα προώ-
ρισε νὰ ἴδῃ ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τῆς
προεδρίας του νὰ ἐπιτελοῦνται ὅλα
ὅσα μέχρι τοῦδε δὲν κατορθώθη-
σαν. Διὰ τὰ σκορπίση τὸ γέλιο, τὴν
χαρὰ καὶ τὴν ἐλπίδα στὰ πολυβα-
σαντισμένα πρόσωπα τῶν συμπα-
τριωτῶν μας καὶ διὰ τὰ ἀνακηρυ-
χθῇ, κοινῇ φωνῇ, ἄξιος τῆς ἰδιαι-
τέρας του πατρίδος καὶ νὰ τὸν μνη-
μονεύουν καὶ νὰ τὸν εὐγνωμονοῦν,
εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, αἱ
ἐπερχόμεναι γενεαί.

ΜΕ ΤΕΛΕΙΩΣ δικαιολογημένην
ἀνησυχίαν παρακολουθεῖ τὸ χωριὸ
πᾶν ὅ,τι ἀναφέρεται εἰς τὸ θέμα
τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ του. Ἀλλη-
λογραφία πολλή, συσκέψεις πολλαί,
συζητήσεις, ἀντεγκλήσεις, ἐπισκέ-
ψεις καὶ διαβήματα, διακηρύξεις καὶ
προκηρύξεις, συμβουλία καὶ παρα-
συμβουλία, ἔχουν δημιουργήσει μι-
αν ἀτμοσφαῖραν συγχύσεως καὶ τὰ
ψιθυρίζόμενα εἶναι ἐπίσης πολλὰ
καὶ διάφορα καὶ ὅχι πάντοτε, βέ-
βαια, ἐγγὺς τῆς ἀληθείας. Διότι,
ἐν μέσω τοῦ κυκεῶνος αὐτοῦ τῶν
ἀλληλοσυγκρουομένων πληροφορι-
ῶν, φυσικὸν εἶναι οἱ ἀμέσως ἐνδια-
φερόμενοι, οἱ κάτοικοι τῶν Καρυῶν,
νὰ μὴ δύνανται νὰ διαχωρίσουν σα-
φῶς τὸ γεγονός ἀπὸ τοῦ ὑποβολι-
μαίου καὶ νὰ ἐξανίστανται καὶ νὰ
σκέπτονται ὅ,τι θέλουν, ἐφ' ὅσον
ἐκεῖνο ποὺ διαπιστοῖν, εἶναι ὅτι ἡ
λεκτροφωτισμὸς δὲν γίνεται ἀκόμη,
ἐνῶ τὸν ἀνέμενον ἐντὸς τοῦ 1955.
Ὁ Σύνδεσμος, ἐν τῇ μερίμνῃ του
διὰ τὴν προώθησιν τοῦ ὅλου θέ-
ματος, καταβάλλει πᾶσαν προσπά-
θειαν πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν. Τὸ
τελευταῖον του διάβημα πρὸς τὴν
Δ.Ε.Η., μετὰ τὸ ποὺ προέδρου τῆς
Ἐπιτροπῆς Ἐργῶν καὶ τῶν ἐκ-
προσώπων τοῦ χωριοῦ [περὶ τῶν
ὁποίων γράφομεν ἐν ἐκτάσει εἰς ἄλ-
λας σελίδας μας], δίδει ἀνάγλυφον
εἰκόνα τῆς ὁμῆς πραγματικότητος.
Δὲν πρόκειται, σήμερον, νὰ σχολιά-
σωμεν τὰ λεχθέντα παρὰ τῆς Δ.Ε.
Η., ἂν καὶ τὰ συμπεράσματα ἐξά-
γονται ἀφ' ἐαυτῶν. Διὰ τὰ εἴμεθα
ὁμως συνεπεῖς πρὸς πάντα, διὰ ἀ-

ναμείνωμεν τὸ τέλος Ἀπριλίου καὶ τὰ πορίσματα τοῦ συνεργείου, διὰ νὰ εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ ὁμιλήσωμεν ἐπὶ θετικῶν δεδομένων.

ΔΙΑ ΤΗΝ 3ην Ἀπριλίου ἀπεφασίσθη ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἡ σύγκλησις ἐκτάκτου Γενικῆς Συνελεύσεως τοῦ Συνδέσμου μας, ὁ τόπος τῆς ὁποίας θὰ καθορισθῇ, ἐν καιρῷ, δι' ἐγκυκλίου. Ἡ σύγκλησις τῆς ἐκρίθη σκόπιμος καὶ ἀναγκαία τόσον διὰ νὰ συζητηθοῦν φλέγοντα ζητήματα (ὅπως ὁ ἠλεκτροφωτισμός), ἐπὶ τῶν ὁποίων θὰ γίνουν ἀνακοινώσεις καὶ θὰ ζητηθῇ ἡ γνώμη τῶν ἐνταῦθα καρυατῶν, ἀλλὰ καὶ νὰ ἀκουσθοῦν αἱ ἀπόψεις τῶν κ. κ. Συνέδρων ἐπὶ θεμάτων μερικωτέρου ἐνδιαφέροντος, τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἔχοντος τὴν ἀποφιν ὅτι πρέπει νὰ ἔρχεται συχνότερον εἰς ἐπαφήν μὲ τὰ μέλη καὶ νὰ ἔχῃ τὴν γνώμην τῶν ἐπὶ διαφόρων θεμάτων. Εἶναι ἀπαράδεκτος διὰ τὸν Σύνδεσμον ἡ κρατοῦσα συνήθεια, νὰ καλοῦνται Γενικαὶ Συνελεύσεις μόνον ἀπαξ τοῦ ἔτους, ἢ καὶ ἀργότερον, καὶ νὰ προσέρχωνται τὰ μέλη μόνον διὰ νὰ ἀκούσουν τὸν ἀπολογισμὸν καὶ νὰ ψηφίζουν δι' ἀνάδειξιν νέου Συμβουλίου. Αἱ γνώμαι ὅλων εἶναι σεβασταὶ —καὶ πρέπει νὰ ἀκούωνται.

ΔΙΑ ΤΟΥ προηγούμενου μας τεύχους εἶχομεν παρακαλέσει τὴν ἀρμοδίαν ὑπηρεσίαν τῆς Ἀδελφότητος νὰ μᾶς ἀποστείλῃ μίαν πλήρη σειρὰν τῶν μέχρι τοῦδε ἐκδοθέντων Δελτίων τῆς, ἀπαραιτήτου ἡμῖν διὰ τὰ οργανούμενα ἀρχεῖα μας. Δίμηνον παρήλθε καὶ ὄχι μόνον δὲν τὴν ἐλάβομεν, ἀλλ' οὐδ' εἰδοποιήθημεν σχετικῶς. Παρακαλοῦμεν, ὅθεν, τὸν πρόεδρον τῆς Ἀδελφότητος κ. Νικ. Δ. Καπερώνην, ὅπως δώσῃ τὰς δεούσας ἐντολὰς καὶ μᾶς ἀποσταλῇ ἡ αἰτηθεῖσα σειρά, ὥς καὶ τὰ ὀνόματα μετὰ πλήρων διευθύνσεων τόσον τῶν μελῶν τῆς Ἀδελφότητος, ὅσον καὶ ἀπάντων τῶν διαβιούντων ἐπὶ τῆς ἀμερικανικῆς ἡπείρου καρυατῶν.

ΑΠΟ ΤΟΥ ΠΡΟΣΕΧΟΓΣ τεύχους μας θὰ ἀρχίσωμεν νὰ δημοσιεύωμεν, κατὰ σειρὰν, τὰ ὀνόματα τῶν ἐγγραφέντων συνδρομητῶν ἐξωτερικοῦ καὶ ἐσωτερικοῦ, καθὼς καὶ τὰς πρὸς τὸ Δελτίον μας δωρεάς.

ΝΟΣΤΑΛΓΙΕΣ

ΙΕΡΗ Γῆ ΤΗΣ ΑΡΑΧΩΒΑΣ Γῆ ΤΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ ΜΟΥ...

Κατηφορίζω μὲ λαχτάρα τὸ στενὸ δρομάκι πᾶσι στὸ πατρικὸ μου σπίτι εἶναι πολὺ κακοδιάβατο τὸ δρομάκι —ἐκεῖ στὸν Μαυριάνικο μαχαλά— μὰ γιὰ μένα εἶναι ἀσφαλτοστρωμένη λεωφόρος, γεμάτη ὡμορφίες. Μὲ λαχτάρα, μὲ ψυχικὴ ἐνταση τὸ κατεβαίνω μὲ γοήγορα βήματα. Πῶς θὰ βρῶ τοὺς δικούς μου; τὸν μπάριπα μου, τὴ θεὰ μου;

Περνῶ μὲ χτυποκάρδι τὸ κατώφλι τῆς ξώπορτας. "Ὅλα μοῦ μοσχομυρίζουν στὸ σπίτι, ποὺ γεννήθηκαν οἱ πρόγονοί μου. Σκύβω, φιλῶ ἓνα πολυδουλεμένο τρεμάμενο χέρι, δυὸ δάκρυα κυλοῦν σὲ γέρικο πρόσωπο· ἁγίασμα, νᾶμα γιὰ μένα, ποὺ στέκω ἀμίλητος ἀπ' τὴ συγκίνηση. —"Ὁ θεὸς σου δὲν ἤρθε ἀκόμη" ἔλεγε νὰ πᾶ ὁ τοῦ Φωτεινοῦ, μὰ δὲν ξέρω, μπορεῖ νὰ πῆγε κι ἄλλοῦ.

Τὸν βλέπω μὲ τὰ μάτια τῆς ψυχῆς μου τὸν θεῖο μου —σκυφτὸς

ἀπὸ τὰ χρόνια, τοῦ πᾶσι κακὸ νὰ ἡσυχάσῃ λίγο νὰ μὴν πολυδουλεύῃ· εἶναι ὁ τύπος τοῦ ἀγνοῦ χωρικοῦ, τοῦ τίμιου δουλευτῆ. "Ὁ θεὸς μου δὲν ἤρθε ἀκόμη, μὰ ἐγὼ τὸν βλέπω" νὰ τώρα σὰν νὰ κατηφο-



ρίζη ἀπὸ τὸ δάσος· ἄς περάσω, λέει,

κι' ἀπ' τοῦ Τσακῶνου τὸ ρέμα, θὰ βρῶ

τὴν ἀδερφή μου ἐκεῖ, ἴσως θέλει βοήθεια γιὰ τὴν πατάκα καὶ νὰ ποτίσω καὶ τὰ ζωντανά. Πρέπει ὅμως νὰ πάω καὶ στὸν κάμπο, νὰ ἰδῶ τί γίνεται καὶ τὸ ἀμπέλι. Καὶ τὸ γέννημα στὰ Καλύβια πῶς νὰ πηγαίνη; μὴν εἶναι ἔτοιμο γιὰ θέρισμα;

Σιγὰ—σιγὰ ὁ ἥλιος τραβιέται, χάνεται· ἔρχεται τὸ ἡρεμὸ βράδυ τοῦ χωριοῦ, ποὺ ξεκουράζει σώματα, ποὺ γυλινεὺει ψυχές.

—"Οπου κι' ἂν εἶναι θὰ φθάσῃ—λέει ἡ θεὰ. Βραδυάει.

Τὸν βλέπω τώρα κοντὰ στοὺς Ἁγίους Ἀναργύρους· γυρίζει στὸ χωριό, νά, περνάει μπροστὰ ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν, κάνει τὸ σταυρὸ του, τὸν ἀκούω ποὺ μουρμουρίζει κάποιο τροπάριο, μιὰ παράκληση.

Εὐλογημένοι τόποι ποὺ θρέψατε τίς γενιές μας· πόσο θ' ἄξιζε γιὰ μένα νὰ ἔσμιγα μαζί σας· νὰ πιῶ νερὸ ἀπ' τίς βρουσοῦλές, ποὺ ἔπινε κι' ὁ πατέρας μου, νὰ κυλιστῶ στὴν πρασινάδα σὰν κι' ἐκεῖνον, νὰ περπατήσω ἐκεῖ, ποὺ κι' ἐκεῖνος, σὰν ἦταν μικρός, περπατοῦσε μὲ τ' ἀδέρφια του βόσκοντας τὰ πατρικὰ πρόβατα· νὰ μπορούσα κι' ἐγὼ νὰ ξεκουραστῶ ψυχικὰ σὲ κάποιο δροσοτόπι, ποὺ κι' ἐκεῖνος—μικρός—ξεκούραζε τὰ προβατάκια του.

Ἱερὴ γῆ τῆς Ἀραχώβας, γῆ τῶν πατέρων μου. Εὐλογημένη, ἀγνή ζωὴ τοῦ χωριοῦ, λαχταρῶ νὰ ξανάρθω προσκυνητὴς σου, νὰ ρουφήξω τὸν μυρωμένο ἀέρα σὺν· νὰ φιλήσω τοὺς δικούς μου, νὰ χαϊδέψῃ τ' αὐτιά μου ἡ φωνὴ τους, ν' ἀντικρύσω δακρυσμένα μάτια.

Μὰ νά, ὁ θεὸς μου ἔφτασε κουρασμένος· ἓνα ἁφνιασμα, ἓνα ἀγκάλιασμα κι' ὕστερα ξεκούραση συζητώντας γιὰ τοὺς δικούς μας.

(Τὸ σπίτι τοῦ θεοῦ μου μπορεῖ νὰ εἶναι κάθε Ἀραχωβίτικο σπίτι καὶ ὁ θεὸς μου κάθε Ἀραχωβίτης)

Εἰκονογράφησις: ΑΛΕΚΟΥ ΚΟΝΤΟΠΟΥΛΟΥ

Γ. ΧΡ. ΒΟΥΚΥΔΗΣ

Ἡ Κίνησις τοῦ Συνδέσμου μας

Ο ΚΑΤΑΡΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ Δ. Σ. ΕΙΣ ΣΩΜΑ

Ὁ πλειοψηφίας κατὰ τὰς διεξαχθείσας ἐκλογὰς τῆς 12ης Δεκεμβρίου 1954, πρὸς ἀνάδειξιν τοῦ πρώτου Τακτικοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνδέσμου μας, σύμβουλος κ. Ἀθανάσιος Κ. Ἡλιοπούλος, συνεκάλεσε τὴν 3ην Φεβρουαρίου τ. ἔ. τοὺς ἀναδειχθέντας συμβούλους εἰς συνεδρίασιν, προκειμένου τὸ νεοεκλεγέν Συμβούλιον νὰ καταρτισθῇ εἰς σῶμα.

Ἡ συνεδρίασις ἔλαβε χώραν τὴν 7.30 μ. μ. εἰς τὰ ἐπὶ τῆς οδοῦ Ἀμερικῆς 21 γραφεῖα τῶν Μεταλλευτικῶν Ἐπιχειρήσεων ἀδελφῶν Κ. Ἡλιοπούλου καὶ εἰς τὴν εἰδικὴν αἴθουσαν συνεδριάσεων, παρόντων ἀπάντων τῶν κ. κ. Συμβούλων, πλην τοῦ κ. Σπ. Θ. Μενταύλου, ἀσθενοῦντος ἀπὸ καιροῦ.

Διαπιστωθείσης τῆς ἀπαρτίας καὶ κηρυγθεῖσης τῆς ἐνάρξεως τῆς συνεδριάσεως ὑπὸ τοῦ κ. Ἀθ. Κ. Ἡλιοπούλου, λαμβάνει τὸν λόγον ὁ κ. Ἰω. Εὐστρ. Ἀρδάμης, ὅστις, ἀναφερόμενος ἐν ὀλίγοις εἰς τὰ τῆς ἰδρύσεως τοῦ Συνδέσμου, τονίζει ὅτι «εἰς τὴν ἰδρυσιν τοῦ Συνδέσμου ἐφθάσαμεν ὑπὸ τὴν σημαίαν Ἡλιοπούλου - Σταθάκη, ἣ ὁποία ἀνεπετάσθη ὡς ἔμβλημα ὁμονοίας, ἀλλὰ καὶ ἐργασίας διὰ τὴν γενέτειραν. Συνεπῶς, τὸ ἀξίωμα τοῦ προέδρου καὶ τοῦ ἀντιπροέδρου τοῦ πρώτου Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνδέσμου μας εἶναι καὶ ἀπὸ τῶν πραγμάτων διαγεγραμμένον εἰς τοίους θὰ ἀνατεθῇ.». Οἱ κ. κ. Σύμβουλοι διὰ χειροκροτημάτων προσεπικυροῦν τὰ λεχθέντα, οἱ δὲ κ. κ. Ἀθ. Κ. Ἡλιοπούλος, Ἐπαμ. Γρ. Σταθάκης καὶ Γεώργ. Χρ. Βουκύδης προτείνουν διὰ τὴν Γενικὴν Γραμματεῖαν τὸν κ. Ἰω. Εὐστρ. Ἀρδάμην, συμφωνούντων ἀπάντων. Ἀκολούθως, βάσει τοῦ Καταστατικοῦ, διενεργεῖται μυστικὴ ψη-

φοφορία διὰ τὴν ἀνάδειξιν τῶν ἀξιωματοῦχων τοῦ Δ. Σ., ὁριζομένων ψηφολεκτῶν τῶν κ. κ. Γ. Χρ. Βουκύδου, Εὐστρ. Δ. Χάρακα καὶ Παν. Ἰω. Δήμα. Περαιτωθείσης τῆς ψηφοφορίας καὶ γενομένης διαλογῆς, ἀνεδείχθησαν:

Πρόεδρος: Ἀθαν. Κ. Ἡλιοπούλος

Ἀντιπρόεδρος: Ἐπαμ. Γρ. Σταθάκης

Γενικὸς Γραμματεὺς: Ἰωάν. Εὐστρ. Ἀρδάμης

Ταμίας: Σπυρ. Θ. Μένταλος

Ἀκολούθως ὁ κ. Γενικὸς Γραμματεὺς προτείνει καὶ γίνεται ἀποδεκτόν, ὅπως διὰ τὴν ἀρτιωτέραν καὶ συστηματικωτέραν λειτουργίαν τοῦ Δ. Σ. ὡς ὁργάνου διοικητικοῦ καὶ ἐποπτικοῦ, γίνῃ καταμερισμὸς τῆς ἐργασίας καὶ ἀνατεθῇ εἰς ἕκαστον τῶν κ. κ. Συμβούλων, βάσει τῆς ἀρμοδιότητος αὐτοῦ, εἰς τομεὺς ὑπευθύνους. Συγκεκριμένως:

—εἰς τὸν κ. Γ. Χρ. Βουκύδην ἀνατίθεται ὁ συναφὴς πρὸς τὴν πνευματικὴν κίνησιν (διαλέξεις, ἰδρυσις βιβλιοθήκης κ. ἄ.),

—εἰς τὸν κ. Εὐστρ. Δ. Χάρακα ὁ τῶν ἐπαφῶν καὶ τῆς προπαγάνδας,

—εἰς τὴν κ. Λούλαν Α. Παπαδόγιαννη - Καραϊωσηφίδου ὁ τῆς ψυχαγωγίας (ἐκδρομαί, χοροὶ κ. ἄ.) καὶ ἡ μέριμνα διὰ τὴν ταχείαν ἰδρυσιν τοῦ Ὀμίλου Κυριῶν τοῦ Συνδέσμου,

—εἰς τὸν κ. Παν. Ἰω. Δήμαν ὁ τοῦ ἀθλητισμοῦ,

—εἰς τὸν κ. Δημ. Θ. Κάκκαρον τὰ καθήκοντα τοῦ βοηθοῦ Γενικοῦ Γραμματέως καὶ Πρακτικογράφου τῶν συνεδριάσεων τοῦ Δ. Σ.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

Γενομένης εὐρυτάτης συζητήσεως ἐπὶ τοῦ Δελτίου τοῦ Συνδέσμου, τοῦ ὁποίου τὴν μέχρι τοῦδε ἔκδοσιν ἐπεμελεῖτο ὑπευθύνως ὁ κ. Ἰω. Εὐ. Ἀρδάμης, βάσει σχετικῆς ἐξουσιοδοτήσεως τῆς Προσωρινῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς, ἀποφασίζονται παμπηφὶ τὰ κάτωθι:

—ἡ ἔκδοσις τοῦ Δελτίου θὰ συνεχίζεται ἐναντι οἶων δὴποτε θυσίων,

—τὴν ἐπιμέλειαν τῆς Συντάξεως γενικῶς νὰ ἔχῃ ὁ κ. Γενικὸς Γραμματεὺς, ὅπως καὶ τὴν ὅλην διαχείρισιν αὐτοῦ, ὁ ὁποῖος θὰ εἶναι καὶ ὁ ὑπεύθυνος τοῦ

Εἰδικοῦ τούτου Λογαριασμοῦ ἐναντι τοῦ Δ. Σ. Ἀποφασίζεται νὰ τηρῇ ἰδιαίτερα βιβλία ἐσόδων καὶ ἐξόδων, τὰ ὁποῖα (τῇ προτάσει του) νὰ ἔχῃ ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κ. Ταμίου. Ἰσολογισμὸν θὰ καταθέτῃ, κανονικῶς, τὸ τέλος ἐκάστου ἔτους,

—ἡ ὕλη ἐκάστου τεύχους θὰ τίθεται ὑπ' ὄψει τοῦ Δ. Σ. ἐν εἰδικῇ συνεδριάσει, ἀφοῦ προηγουμένως γίνεται ἡ ἐπιλογὴ αὐτῆς παρὰ τοῦ ὑπευθύνου, μετὰ δὲ τὴν ἔγκρισιν θὰ ἀποστέλλεται εἰς τὸ τυπογραφεῖον.

Η ΑΠΟΤΥΠΩΣΙΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΒΙΓΛΑΝ ΧΩΡΟΥ

Ὁ πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου μας καὶ πρόκειται νὰ τοποθετηθοῦν τὰ κ. Ἀθαν. Κ. Ἡλιοπούλος κατὰ προγραμματισθέντα ὑπὸ ταύτης ἔρ- τὴν συνεδρίασιν τοῦ Δ. Σ. τῆς γα. Ὁ κ. Ἀθαν. Κ. Ἡλιοπούλος 17.2.55 ἐπανεφέρει πρὸς συζήτησιν εἶχε προσφερθῇ νὰ ἐκτελέσῃ τὴν τὸ θέμα τῆς χωρογραφίσεως τοῦ χωρογράφου ἐξόδοις του, ἀνακοι- τμήματος τοῦ γηλόφου περὶ τὸν νώσας τούτου καὶ εἰς τὸν πρόεδρον ἄγιον Ἀνδρέαν, ὡς ἔχει ἐκδηλώσει τῆς Ἐπιτροπῆς Ἔργων κ. Ματθ. τὴν ἐπιθυμίαν ἢ Ἀδελφότης, ὅπου Κ. Πετρούλιαν, χθοῦν δαπάναι, αἱ ὁποῖαι μοιραίως θὰ ἐπιβαρύνουν τὸν προϋπολογισμὸν κόστους τῶν ἔργων. Κατόπιν δηλώσεως τοῦ κ. προέδρου, ὅτι ὁ τοπογράφος μετὰ τῶν μηχανημάτων του εἶναι ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν εἰς τὴν διάθεσιν τῶν Καρ- ρυῶν, ὁ κ. γενικὸς γραμματεὺς

προήλθεν εις συνεννοήσεις μετά του πολιτικού μηχανικού κ. Κωνστ. Μακρῆ, διακεκριμένου φίλου του Συνδέσμου, ὁ ὁποῖος προσφέρει δωρεάν τὰς πολυτίμους υπηρεσίας του πρὸς τὸ χωρίον μας, καὶ καθ' ὅρισθον ἐπακριβῶς ἐπὶ χάρτου τὸ πρὸς χωρογράφῃν τμήμα, παρασταμένον καὶ τοῦ τοπογράφου κ. Ροδ. Καββαδία, ὁ ὁποῖος τὴν 26.2.55 ἀνεχώρησε διὰ Καρυάς.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐκτελέσεως Ἐργων καὶ ἡ Κοινότης Καρυῶν ἐνημερώθησαν ἐπὶ τῆς μεταβάσεως τοῦ κ. Ροδ. Καββαδία διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. πρωτ. 125)24.2.55 ἐπιστολῆς τοῦ Συνδέσμου μας, ἐχούσης οὕτω:

Εὐρισκόμεθα εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ σᾶς καταστήσωμεν γνωστόν, ὅτι μεθ' ὑμῶν Σάββατον, 26ην τρέχοντος, ἀναχωρεῖ ἐντεῦθεν ὁ τοπογράφος κ. Ροδόλφος Καββαδίας, ἐντεταλμένος παρὰ τοῦ Συνδέσμου μας ὅπως προβῇ εἰς τὴν ἀποτύπωσιν τοῦ περὶ τῆς Βίγλας

χώρου, ὅπου —κατόπιν τῆς καταλλήλου διαμορφώσεώς του— θὰ ἀνεγερθῇ τὸ νέον Κοινοτικὸν Κατάστημα, θὰ τοποθετηθῇ τὸ δαπάναις Βασ. Τουρὸγιαννῆ λαξευόμενον Ἡρώον κ. ἄ.

Ὁ κ. Ρ. Καββαδίας, ἀνῆκων εἰς τὸ τεχνικὸν ἐπιτελεῖον τῶν Μεταλλευτικῶν Ἐπιχειρήσεων ἀδελφῶν Κων. Ἡλιοπούλου καὶ διατεθεὶς παρὰ τοῦ προέδρου μας κ. Ἀθαν. Κ. Ἡλιοπούλου πρὸς τοῦτο ἄνευ ἀμοιβῆς, ἔσχε ἐπὶ τοῦ θέματος συνεργασίαν μετὰ τοῦ ἐπίσης δωρεάν προσφερθέντος πολιτικοῦ μηχανικοῦ κ. Κωνστ. Μακρῆ, ὅστις καὶ τὸν κατετόπισε λεπτομερῶς ἐπὶ τοῦ τί δέον νὰ ἀποτινῶσθαι. Τοῦτο ὅμως δὲν σημαίνει, ὅτι καὶ ὑμεῖς δὲν δύνασθε νὰ προβῇτε εἰς τὰς ὑποδείξεις ἐκείνας, τὰς ὁποίας θεωρεῖτε ἀναγκαῖας διὰ τὴν ἐντελεστέραν ἐκτέλεσιν τῆς ἐργασίας, δοθέντος ὅτι —ἀνεξαρτήτως τῆς ἐνεστώσης χρησιμότητος— ἡ περὶ τὴν Βίγλαν ἀποτύπωσις τοῦ ἐδάφους θέλει ἀποβῇ χρησιμὸς καὶ διὰ τὸ μέλλον.

Παρέλκει νὰ σᾶς συστήσωμεν, ὅτι ὁ κ. Ρ. Καββαδίας πρέπει νὰ τύχῃ τῆς πατροπαράδοτου ἀραχωβίτικης φιλοξενίας καὶ ὅτι πρέπει νὰ τεθῇ εἰς τὴν διάθεσιν του ὅρισμα ἀριθμὸς ἀτόμων, τὰ ὁποῖα νὰ ἐκτελοῦν πᾶν ὅ,τι τοὺς ὑποδεικνύη —ἀπροφασίστως.

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΡΓΑΝΩΣΙΝ ΛΑΪΚΟΥ ΜΑΡΑΘΩΝΙΟΥ ΕΙΣ ΚΑΡΥΑΣ

Ἡ ἐφημερίς τῶν Ἀθηνῶν «Βραδυνή», ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ Συνδέσμου Ἑλληνικῶν Γυμναστικῶν καὶ Ἀθλητικῶν Σωματείων (Σ.Ε.Γ.Α.Σ.), ἔσχε τὴν ὁραίαν πρωτοβουλίαν νὰ ὀργανώσῃ καθ' ἅπασαν τὴν Ἑλλάδα ἀγῶνας Λαϊκοῦ Μαραθωνίου Δρόμου, τοῦ ὁποίου οἱ τελικῶς ἀναδειχθέντες πρῶτοι νικηταὶ θὰ μεταβῶν εἰς τὴν Μελβούρνην τῆς Αὐστραλίας διὰ νὰ ἐκπροσωπήσουν τὰ ἑλληνικὰ χρώματα εἰς τοὺς ἐκεῖ τελουμένους τὸ 1956 ΧΥΙ Ὀλυμπιακοὺς Ἀγῶνας. Ἡ διοργάνωσις αὕτη ἔχει συναγείρει τὸ πανελλήνιον, τιμητικὴ δὲ ὅλως θεωρεῖται ἡ πρότασις τῆς ἐφημερίδος, ὅπως ὁ «Καρυάτης» ὀργανώσῃ Λαϊκὸν Μαραθώνιον τῆς Λακεδαιμόνος, τὰ ἐκ τῆς τελέσεως τοῦ ὁποίου ὠφελήματα θὰ εἶναι τεράστια διὰ τὰς Καρυάς. Καὶ διότι θὰ δοθῇ οὕτω ἡ εὐκαιρία νὰ ἐγκαινισθῇ κατ' ἐπίσημον τρόπον ἡ λειτουργία τοῦ Γυμναστηρίου δωρεᾶς Π. Π. Λεβέντη καὶ διότι ἡ συγκέντρωσις μεγάλου ἀριθμοῦ ξένων εἰς τὸ χωρίον μας θὰ ἔχῃ καὶ οἰκονομικὰ ὠφελήματα. Ἀνεξαρτήτως, ὅμως, ὅλων αὐτῶν, μόνη ἡ πανελληνίος προβολὴ τῶν Καρυῶν καὶ ἡ διαφήμισίς των διὰ τοῦ Τύπου εἶναι ἀρκετὴ νὰ καταδείξῃ τὴν τεραστίαν σημασίαν τῆς προτάσεως, δεδομένου ὅτι αἱ προσπάθειαι ὅλων

μας τείνουν εἰς τὴν τουριστικὴν ἀξιοποίησιν τοῦ χωριοῦ μας, μόνην δυναμένην νὰ τὸ ἐξυψώσῃ βιοτικῶς.

Ἴδου ἡ ἔγγραφος πρότασις τῆς ἐφημερίδος «Βραδυνή»:

Εἰσηγήσει τοῦ συνεργάτου μας κ. Ἰω. Εὐστρ. Ἀρδάμη, ἔχοντες τὴν τιμὴν νὰ σᾶς προτείνωμεν τὰ κατωθί, ἐπὶ τῶν ὁποίων, παρακαλοῦμεν ὅπως ἔχωμεν ταχεῖαν καταφατικὴν ἢ ἀρνητικὴν ἀπάντησιν, δεδομένου ὅτι τὰ χρονικὰ περὶθώρια εἶναι ἐλάχιστα:

Εἰς τὴν Σπάρτην θὰ τελεσθῇ μίαν τῶν Κυριακῶν τοῦ προσεχοῦς Ἀπριλίου, καθορισθησομένην ὑπὸ τοῦ Νομαρχιακοῦ Ἐπιθεωρητοῦ Σωματικῆς Ἀγωγῆς, ἐν συνεργασίᾳ καὶ μετὰ τὰ τοπικὰ ἀθλητὰ σωματεία, ὁ Λαϊκὸς Τοπικὸς Μαραθώνιος τοῦ κύκλου Πελοποννήσου τῶν ἀγώνων τῆς ἐφημερίδος μας, διὰ τὴν προέκρισιν τοῦ δρομέως, ὁ ὁποῖος θὰ προσκληθῇ εἰς τὰς Ἀθήνας νὰ μετάρχη τοῦ Τελικοῦ Λαϊκοῦ Μαραθωνίου τῆς 29ης Μαΐου 1955, τοῦ προοριζομένου νὰ ἀναδείξῃ τρεῖς δρομεῖς διὰ νὰ μετάρχουν τῆς XVI Ὀλυμπιάδος τῆς Μελβούρνης, ἐξόδους τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ.

Αἱ Καρυαὶ δικαιονταὶ συμμετοχῆς εἰς τὸν Τοπικὸν Λαϊκὸν Μαραθώνιον τοῦ νομοῦ Λακωνίας δι' ὅσον δρομέων ἐπιθυμοῦν. Διὰ νὰ μετάρχουν, ὅμως, μετὰ ἀξιώσεις διακρίσεως ἰδιοῦ των δρομέως εἰς τὴν Σπάρτην, ὅπου ἐπιτυγχάνομεν θὰ ἐξυψώσῃ τὸ χωρίον σας καὶ θὰ τὸ καταστήσῃ καὶ πανελληνίως γνωστόν, θὰ πρέπει νὰ ὀργανώσῃ ὁ τοπικὸς ἀθλητικὸς σύλλογος «Καρυάτης»

→ Συνέχεια εἰς τὴν (13) 93 σελίδα

Ο ΣΕΒΑΣΜ. ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑΣ - ΣΠΑΡΤΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ «ΣΥΝΔΕΣΜΟΝ»



Ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Σπάρτης καὶ Μονεμβασίας
κ. ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ

Ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Μονεμβασίας καὶ Σπάρτης κ. Διονύσιος ἀπηλύθυνε πρὸς τὸν Σύνδεσμον τὴν κατωτέρω, ἀπὸ 8.2.55, Εὐχητήριον:

Ὡς Πνευματικὸς Πατὴρ καὶ Ποιμενάρχης, ἐπιθυμῶ νὰ ἐκφράσω πρὸς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου Καρυάτων καὶ δι' αὐτοῦ πρὸς ὅλα τὰ πρωτοστατήσαντα διὰ τὴν σύστασιν τοῦ Συνδέσμου καὶ τὴν ἔκδοσιν τοῦ θαυμασίου Δελτίου Πνευματικὰ Μονεμβασίας καὶ Σπάρτης. Εἶμαι βέβαιος, ὅτι ὁ Σύνδεσμός σας καὶ ἡ συνένωσις τῶν καλῶν Πνευματικῶν Μονεμβασίας καὶ Σπάρτης τῶν τέκνων Καρυάτων θὰ φέρῃ πολλὰ τὰ ἀγαθὰ καὶ προοδευτικὰ εἰς τὰς Καρυάς.

Εὐχαριστῶ θερμῶς διὰ τὴν ἀποστολὴν τοῦ Δελτίου καὶ τὰ ἐν αὐτῷ ἀναγραφόμενα συγχαρητήρια ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ Μονεμβασίᾳ, εὐχόμενος ἐν αὐτῷ δλοφύχως πλήρη ἐπιτυχίαν τοῦ ἐπιδιωκόμενου ὑπὸ τοῦ Συνδέσμου σκοποῦ, ὡς καὶ ὑγίαν, χαρὰν καὶ ἀγάπην πρὸς ἅπαντα τὰ μέλη τοῦ Συνδέσμου σας, Πνευματικὰ Μονεμβασίας καὶ Σπάρτης.

† Ο ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑΣ-ΣΠΑΡΤΗΣ ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ

ΜΙΑ ΝΟΤΑ ΕΥΘΥΜΙΑΣ, ΞΕΓΝΟΙΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΡΔΙΟΤΗΤΟΣ

ΖΩΝΤΑΝΕΥΕΙ Η ΑΡΑΧΩΒΑ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΑΠΟΚΡΗΑΤΙΚΟ ΧΟΡΟ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

ΤΟΝ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΙ, ΟΠΩΣ ΤΟΝ ΕΙΔΕ, Ο ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ Κ. ΠΑΥΛΟΣ ΚΡΙΝΑΙΟΣ

Κατά την διάρκεια της έφετεινης 'Αποκριάς οργανώθηκαν εις την 'Αθήνα δεκάδες επίσημων κι' ανεπίσημων χορών και εορταστικών συγκεντρώσεων σε πολυτελή ξενοδοχεία και σ' επιβλητικά μέγαρα. Οί κυρίες και οί δεσποινίδες, με βαρύτιμες άραχνοφάντες βραδυνές τουαλέτες, με διαμάντια και μπριλλάντια κι' οί προσκεκλημένοι σφιχτοκουμπωμένοι σε χιονάτα κολλάρα κι' επίσημο ένδυμα, ματαίως προσπαθοῦσαν νά διασκεδάσουν και νά λυώσουν τόν πάγο της κοσμικής έθιμοτυπίας. Στις συγκεντρώσεις αυτές τό κέφι κι' ή τρελλή εὐθυμία, ή χαρά κι' ή ξεγνοιασιά παίρνουν τελετουργικό χαρακτήρα και τό χαμόγελο άκόμη διστάζει νάνθισή στά χείλη των συμβατικών πιερρτών και... μαχαραγιαδών, ή των λογής άλλων μετεμφισμένων, πού δέν μπορούν νάπαλλαγοῦν από την έφιαλτική παρουσία της συνωφρυνμένης τυπικότητας. Ματαίως ή μουσική επικαλείται τούς πιο δροσερούς και πεταχτούς της ρυθμούς, έξωτικά μάμπο και σάμπα πού δίνουν φτερά, πυροπολοῦν τίς καρδιές κι' οίστηρηλατοῦν τούς άπλους και όλιγαρχεῖς γλεντοκόπους των λαϊκών κέντρων. Ματαίως ή ξανθόχρυση σαμπάνια και τάκριβά ποτά φεγγοβολοῦν στά κρουσταλλένια ποτήρια. 'Η έπισημότης και ή άκρα επιφύλαξις, ό ταφτάς και τό τουλί, τό μπριλλάντι και τό χρυσάφι άπομακρύνουν την εὐθυμία και σφραγίζουν τό κέφι με τίς έφτά σφραγίδες της 'Αποκαλύψεως. Κι' ή τρελλή εὐθυμία καταφεύγει στά κέντρα, πού διασκεδάζουν οί άπλοι και όλιγαρχεῖς άνθρωποι κι' οί άπλές καρδιές πού άγαποῦν, συγχωροῦν και ένθουσιάζονται.

Σέ τέτοια πανηγυρική κι' ήλεκτρισμένη ατμόσφαιρα έδόθη ό έφετεινός χορός των καρνατών της 'Αθήνας εις τόν

γραφικόν «Φλοῖσβον» τοῦ Παλαιού Φαλήρου, άντικρύ στήν τραγουδημένη Σαρωνική θάλασσα πού κενιάει με τάσημένια φρεσόνια της τά βραχιώδη παράλια και ξεδιπλώνει τά νυκτερινά της παράπονα κάτω από τόν σιωπηλόν ρεμβασμόν τοῦ έναστρου ή συννεφιασμένου 'Αττικού οὐρανοῦ. 'Ο χορός αὐτός των Καρυαίων, πού διαβιόδν εις την 'Αθήνα, ήτο ό τρίτος κατά σειράν, εάν λογαριάσωμεν και την πρώτην οίκογενειακήν συγκέντρωσιν στό κέντρον «Κληματαριά» την 'Αποκριά τοῦ 1953. 'Ο δεύτερος οργανωμένος χορός έδόθη την περσινή 'Αποκριά εις τό Κέντρον «Προπύλαια», κάτω από την σελητή σκιά τοῦ 'Ιεσοῦ Βράχου «τιμής ένεκεν» πρὸς τίς μαρμαρένιες Καρυάτιδες τοῦ 'Ερεχθείου, πού άπωθανατίζουν εις την αἰώνίαν σιωπήν των την λυγερήν ώμορφιά και την μνήμη των 'Αρχαίων Καρυατίδων παρθένων της Λακεδαίμονος.

'Η έφετεινή συγκέντρωσις της άποκριάτικης βραδυάς των καρνατών οργανώθη υπό τοῦ νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου με τάς προσπάθειάς της επί της Ψυχαγωγίας συμβούλου κ. Λούλας Παπαδόγιαννη — Καρναίωσηφίδου κι' έσημέωσε μοναδικήν επιτυχίαν από κάθε πλευράν. Έκατόν τόλιγότερον οίκογένειες 'Αθηναίων καρνατών έτίμησαν την χορευτικήν έσπερίδα, πού εξέλιχθη σε πανηγυρικό γλέντι και συναδέλφωσι, σε τρελλή άποκριάτικη γιορτή και νυκτερινή εὐωχία, με συνοδεία όρχήστρας και έκρηκτικές εκδηλώσεις χαράς, ένθουσιασμοῦ και πηγαίας εὐθυμίας. Φυσικά μαζί κι' ύστερα από τούς Εὐρωπαϊκοὺς χορούς έχορευθήσαν κι' οί Ίελοποννησιακοί, οί γοητευτικοί και νραφικοί «άραχωβίτικοι» πού συνεχίζουν την άρχαίαν παράδοσι και ύποδαυλίζουν την μνήμη για νά τιμηθοῦν όπως πρέπει κι' όπως τούς αξίζει. Οί χοροί αὐτοί, τούς όποιους



Ένας δμῖλος από τούς καρνατάς πού συμμετέχον εις τόν έφετεινόν χορόν τοῦ Συνδέσμου

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΜΑΣ Κ. ΑΘΑΝ. Κ. ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΧΟΡΟΝ



Παρά τὸ κρόφατον πένθος του, μαγνητισμένος ἀπὸ τὸ δράμα τοῦ χωριοῦ του, ὁ πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου κ. Ἀθαν. Κ. Ἡλιοπούλος προσήλθεν εἰς τὸν «Φλοῖσβον» περὶ τὴν 11ην νυκτερινὴν καὶ παρέμεινεν ἐπὶ δῶρον περίπου με-
ταξὺ τῶν διασκεδάζοντων συμπατριωτῶν του, ἐκφράζων τὸν ἐνθουσιασμόν του διὰ τὴν ἐπικρατοῦσαν οἰκογενειακὴν
ἀτμοσφῆραν καὶ τοὺς γλεντιέδες Ἀραχωῖτες. Εἰς τὴν φωτογραφίαν μας, ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ:
ὁ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ Συνδέσμου κ. Ἰω. Εὐστρ. Ἀρδάμης, ὁ ταμίας κ. Σπυρ. Θ. Μένταυλος, ὁ πρόεδρος κ. Ἀθ.
Κ. Ἡλιόπουλος, ἡ κ. Γλαύκη Χρ. Μπόμπον, ὁ ἀναπληρωματικὸς σύμβουλος κ. Δημ. Κ. Κουτσίκος, ὁπισθὲν του
ὁ κ. Χρ. Θ. Μπόμπος καὶ ὁ νομικὸς σύμβουλος τοῦ Συνδέσμου κ. Γεώργ. Στ. Παπασταυρίδης

ἔσθραν μὲ συναρπαστικὴν ὁμορφίαν καὶ γλαφυρὴν ἁρμονίαν
κοπέλλες ποὺ εἶναι ὑπερήφανες γιὰ τὴν καίρια γῆν τους,
ἦσαν ὁ ξακουστός ἐπιχώριος: «Στὴν ἀπάνω Μαριῶ μου γει-
τονίτσα», ὁ σκωπτικὸς: «Ἀμπέλι μου πλατύφυλλο» καὶ ἄλ-
λοι, ποὺ ἠλέκτρισαν καὶ συνήρπασαν τοὺς χορευτὰς καὶ
τοὺς θεατὰς των. Καὶ πράγματι τόσο μεγάλη καὶ τόσο
συναρπαστικὴ ὑπῆρξεν ἡ ἐπιτυχία των, ὥστε κατὰ γενικὴν
ἀπαιτήσιν ἐχορευθῆσαν ἐπανεὶλημμένως καὶ τὰ πόδια των
χορευτῶν ἔγιναν φτερά κάτω ἀπὸ τὴν ἐνθουσιώδη ἐπευφη-
μίες, ποὺ ἐκάλυψαν καὶ τὸν μυκηθμὸ τῆς γειτονικῆς θάλασ-
σας!

Τὸ ἀποκρηάτικο γλέντι τῶν καρνατιῶν εἰς τὸν «Φλοῖσβον»
ποὺ διήρκεσεν ἕνα ὁλόκληρον 24ωρον, ἀπὸ τὴν 9 τοῦ βρά-
δυ ἕως τὴν 9 τοῦ πρωῒ τῆς ἐπομένης, ἔδωσε τὴν εὐκαιρίαν
στενῆς ἐπαφῆς καὶ ἀλληλογνωριμίας τῶν συμπολιτῶν καὶ
συγχωριανῶν ποὺ ἔγιναν μὲ τὸν τρόπον αὐτὸν ψυχικοὶ συγ-
γενεῖς τρόπον τινὰ καὶ κοινοὶ νοσταλγοὶ τῆς μικρᾶς των πα-
τρίδος. Ἀλλωστε, αὐτὸς ἦτο καὶ ὁ ἀντικειμενικὸς σκοπὸς
τῆς Ὁργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς, ποὺ δὲν παρέλειψε, κατὰ
γενικὴν ὁμολογίαν, ἀπολύτως τίποτε. Οἱ κυριᾶτες ὕστερα
ἀπὸ τὸ περίφημον αὐτὸ ἀποκρηάτικο γλέντι ἔγιναν ἐγκάρ-
διοι καὶ στενοὶ φίλοι, ἢ μᾶλλον «ἀδελφοποῖτοι» καὶ ὑπε-
σχέθησαν φανταστικὴν ἀλληλοὑποστήριξιν καὶ συντονισμένην
κοινὴν προσπάθειαν διὰ τὸν ἐξωραϊσμόν καὶ τὴν τουριστι-
κὴν ἀξιοποίησιν τοῦ γραφικοῦ των χωριοῦ εἰς τὰ φρούδια
τοῦ Πάρωνος. Οἱ Καρυῖες τῆς Ἀνακταμοῦς μποροῦν νὰ
γίνουν μοναδικὸν παραδείσιον τοπίν παραθερισμοῦ μὲ τὰ
καρποφόρα τους δένδρα, τὰ δροσερά τους φυλλάδια, τὰ
εἰδυλλιακά τους τοπία καὶ τὸ ξακουστό τους κρασί. Λέ-
γουν ὅμως πολλὰ διὰ νὰ γίνη τὸ σπουδαῖον αὐτὸ κατόρ-
θωμα. Δρόμοι, ξενοδοχεῖα καὶ κέντρα. Θὰ γίνουν ὅμως μὲ
τὸν καιρὸν καὶ αὐτὰ ἀπὸ τοὺς ξενητέμενους των ἀδελφούς
εἰς τὴν Ἀμερικὴν, τὸν Καναδὰ καὶ τὴν Αὐστραλίαν, ποὺ
γράφουν καὶ ξαναγράφουν, ρωτοῦν καὶ ξαναρωτοῦν τί γί-
νεται τὸ χωριὸ καὶ οἱ ξωμάχοι του, τί γίνονται τὰ δένδρα
καὶ τὰ νερά του. Σὲ λίγο καιρὸν περιμένουν τοὺς ἀδελφούς
των ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴν καὶ τότε θὰ ὁργανωθῇ τὸ μεγάλο
προσχύνημα στὸ χωριὸ, ποὺ κοιμᾶται μὲ τὸν Ἀποσπερίτη
καὶ ξυπνᾷ μὲ τὸν Ἀνγερινόν, στὸ χωριὸ ποὺ ἀνασαίνει τὴν
βουνήσια δροσιά καὶ μωσχοβολαίει τὰ μυριστικά του, στὸ

χωριὸ ποὺ ἀκτινοβόλησεν ἡ ὁμορφία τῶν ἀρχαίων Καρνα-
τιῶν ποὺ συνεχίζεται καὶ λάμπει στὰ πρόσωπα τῶν σημε-
ρινῶν κοριτσιῶν, ὅσα τοῦλάχιστον εἶδαμε στὸν ἀποκρηά-
τικο χορὸ τοῦ «Φλοῖσβου» στὸ Παλαιὸν Φάληρον...

ΠΑΥΛΟΣ ΚΡΙΝΑΙΟΣ

Νομίζομεν, ὅτι δὲν ἔχομεν νὰ προσθέσωμεν τίποτε εἰς
τὴν τόσο γλαφυρὰν περιγραφὴν τοῦ χοροῦ μας ὑπὸ τοῦ
Ἀθηναίου δημοσιογράφου καὶ ποιητοῦ κ. Παύλου Κρι-
ναίου. Ἡ ἐντύπωσις ἐνὸς τρίτου καὶ ξένου πρὸς τὸ χωριὸ
μας ἔχει μεγαλότεραν ἀξίαν, διότι κατ' αὐτὴν ἀτονεῖ ὁ πα-
ράγων—συναίσθημα καὶ, κατὰ συνέπειαν, ἡ εἰκὼν ποὺ δι-
δεται ἔχει ὅλα τὰ στοιχεῖα τῆς αὐστηρῆς ἀντικειμενικότη-
τος. Πάντως, καθ' ὁμολογίαν γενικὴν, ὁ ἀποκρηάτικος χο-
ρὸς τοῦ Συνδέσμου μας εἶχε πρωτοφανῆ ἐπιτυχίαν καὶ ἀπὸ
ἀπόψεως συγκεντρώσεως καρνατιῶν καὶ ἀπὸ πλευρᾶς κε-
φιοῦ. Ἄς σημειωθῇ διὰ τὴν ἱστορίαν, ὅτι ἡ κινητοποίησις
διὰ τὴν ὁργάνωσιν του διήρκεσε ἐπτά ἡμέρας μόνον!

Ἀκόμη πρέπει νὰ σημειώσωμεν—διότι τοῦτο εἶναι ἐν-
δεικτικὸν τῆς ἀτμοσφαιρᾶς ποὺ ἐπεκράτησε κατ' αὐτὸν—
ὅτι τὴν 9ην περίπου πρωΐν τῆς Κυριακῆς, μετὰ τὴν εἰ-
κοσιτετράωρον παννυχίδα καὶ ἀφοῦ οἱ διασκεδάζοντες ἐγ-
κατέλειψαν τὸν «Φλοῖσβον» καὶ ἐφωτογραφήθησαν, διὰ
τὴν πιστοποίησιν τοῦ γεγονότος, ὑπὸ τὸν πρωινὸν ἥλιον
παρὰ τὴν φαληρικὴν θάλασσαν, ὅπως διαπιστοῦται καὶ ἀπὸ
τὴν εἰς τὴν παραπλευρῶς σελίδα δημοσιευομένην φωτογρα-
φίαν, ἐρρίφθη ἡ ἰδέα ναυλώσεως λεωφορείων καὶ ὁμαδι-
κῆς μεταβάσεως εἰς τὸ χωριὸ! Καὶ θὰ ἐπραγματοποιεῖτο
ἀσφαλῶς ἡ ἐξαφνικὴ αὕτη ἐκδρομὴ—τόσος ἦτο ὁ ἐνθου-
σιασμός!—ἐάν δὲν ἐπηρέαζε, εἰδικῶς τὰς γυναῖκας, ἡ ἀ-
πότομος ἐπὶ τὸ ψυχρὸν καιρικὴ μεταβολὴ καὶ τὸ γεγονός,
ὅτι πολλοὶ τούτων δὲν ἠδύνατο νὰ ἐγκαταλείψουν τὰ σπῆ-
τια των καὶ τὰ παιδιὰ των, ὅπως ἀνειδοποίητως.

Ἀθάνατη Ἀραχωῖα! Γλεντιέδες ἀραχωῖτες!

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ χοροῦ, εἰδικὸς φωτογράφος,
ἀνήκων εἰς τὴν ἐταιρίαν «Ἡνωμένοι Φωτορέπορτες», πα-
ραμεῖνας μέχρι τέλους τοῦ γλεντιοῦ, ἔλαβε περὶ τὰς ἐξή-
κοντα φωτογραφίας καθ' ὁμίλους καὶ χωριστὰ κάθε πα-

ρέας. Ἐξ αὐτῶν, τρεῖς ἐδημοσιεύθησαν εἰς τὰς ἀθηναϊκὰς ἐφημερίδας «Βραδυνή», «Ἐθνικὸς Κήρυξ» καὶ «Ἀνεξαρτησία». Ἐπίσης αἱ ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες ἡσχολήθησαν εἰς τὴν «Κοσμικὴν Κίνησιν» τῶν μετὰ τὸν χορὸν τοῦ Συνδέσμου μας, ἐξάρασαι τὴν ἐπιτυχίαν του καὶ τὸ κέφι, ποὺ ἐπεκράτησε κατ' αὐτόν. Ἀντιγράφων κατωτέρω τί ἔγραψεν ἡ «Βραδυνή» εἰς τὸ φύλλον τῆς 3ης Μαρτίου:

«Μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐδόθη τὸ τελευταῖον Σάββατον τῶν Ἀπόκρεω εἰς τὸν «Φλοῖσον» τοῦ Παλαιοῦ Φαλήρου ὁ ἐτήσιος χορὸς τοῦ Συνδέσμου Καρυατῶν ἢ «Ἀράχωβα Λακεδαιμόνος», ὁ ὁποῖος διήρκεσεν, ἐν ἀτμοσφαιρᾷ ἀπολύτου ἐγκαρδιότητος καὶ μετὰ ἀδιάπτωτον κέφι, μέχρι τῶν προκεχωρημένων πρωινῶν ὥρῶν. Ἐχορεύθησαν, ὑπὸ τοὺς ἤχους πλήρους ὀρχήστρας, οἱ ἀθάνατοι Πελοποννησιακοὶ χοροὶ καὶ οἱ συγκεντρωθέντες ἐτραγουδῆσαν τὰ λεβέντικα Μωραίτικα τραγούδια. Μεταξὺ τῶν παρευρεθέντων σημειώσαμεν τὸν πρόεδρον τοῦ Συνδέσμου Καρυατῶν κ. Ἀθ. Κ. Ἡλιόπουλον, τὸν γενικὸν γραμματέα καὶ τὴν κ. Μιμὴ Ἰωάν. Ἀρδάμη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Π. Συνοδινού, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Χρ. Μπόμπου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Β. Ἀποστολοπούλου,

τὸν κ. καὶ τὴν κ. Β. Τραταροῦ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Β. Χάρακα, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Δ. Δαμάσκου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Κερχουλά, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Ὀρφανοῦ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Βουκῦδου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Δ. Παπαδόγιαννην, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ἰω. Χάρακα, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Π. Κουιούγεωργα, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ἰω. Βασιυνιώτου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Δ. Εὐ. Ἀρδάμη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Στ. Παπασταυρίδου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Δ. Θ. Κάκκαρη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Π. Ι. Βουκῦδου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Α. Ἐπ. Καστανά, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Δ. Γρίβα, τὸν καὶ τὴν κ. Ἰω. Ἀρ. Κάκκαρη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Ἡλιοπούλου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ἠλία Παπαμιχαήλ, τὰς κ. κ. Π. Παπαγεωργίου καὶ Δ. Μεϊντανῆ, τὰς δεσποινίδας: Ἑλένην Καντᾶ, τῆς ἀμερικανι-

ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΡΑΧΩΒΙΤΙΚΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ

πωλοῦνται παρὰ τῶν
ΗΝΩΜΕΝΩΝ
ΦΩΤΟΡΕΠΟΡΤΕΡ

Πανεπιστημίου ὁρ. 39

Στοὰ Πεσμαζόγλου

ΑΘΗΝΑΙ — Τηλ. : 23-556

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΙ

γίνονται δεκταὶ καὶ
ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸν

κῆς πρεσβείας, Τούλαν Πίτσιου, Λιλήν καὶ Ἑλένην Γ. Κ. Βουκῦδου, Εἰρήνην Κορφαίου, Βάσω Βουκῦδου, Νίτσαν Δήμα, τοὺς κ. κ. Σπ. Θ. Μένταυλον, Γ. Χρ. Βουκῦδην, Δ. Κ. Κουτσίκον, Ἠλ. Χάρακα, Ἀθ. Δήμαν, Π. Β. Βουκῦδην, Ἐπ. Καστανάν, Ντίνον καὶ Πάνον Κοψιαύτην, Π. Γ. Κερχουλάν, Γ. Λεβέντην, Εὐστρ. Χάρακα, Κ. Πετρούλιαν, ἀδελφοὺς Ἀντώνιον, Πέτρον καὶ Χρῆστον Κουτσόγεωργα, Π. Τουρούγιαννην, Κ. Δήμαν, Ἀν. Καρδαράν, Σ. Β. Χάρακα, Δ. Α. Ἀρδάμη, Π. Διαμαντοῦρον κ. ἄ.».

Αὐτὰ ἔγραψεν ὁ ἀθηναϊκὸς τύπος διὰ τὸν χορὸν τοῦ Συνδέσμου μας. Καὶ εἶναι ἐξαιρετικῶς κολακευτικά, εἰάν λάβωμεν ὑπ' ὄψιν μας ὅτι εἰς τὴν κοσμικὴν στήλην καταχωροῦνται μόνον οἱ χοροὶ ἐκεῖνοι, οἱ ὁποῖοι ἐσημείωσαν ἐπιτυχίαν ἀπὸ ἀπόψεως κεφιῶς καὶ συγκεντρώσεως. Βέβαια, τὰ ἀναγκασμένα ὀνόματα δὲν εἶναι ὅλων τῶν συμπατριωτῶν μας ποὺ παρευρέθησαν, διότι ἐν μέσῳ τῆς κοσμοπλημιῶρας εἶναι ἀδύνατον νὰ κρατηθοῦν ἅπαντα παρὰ τῶν ἀρμοδίων κοσμηκῶν συντακτῶν τῶν ἐφημερίδων. Καὶ ἐκφράζομεν καὶ ἡμεῖς τὴν βαθυτάτην θλίψιν μας, διότι δὲν

προνοήσαμεν νὰ κρατήσωμεν ἀκριβῆ κατάλογον τῶν παρευρεθέντων. Τοὺς ζητοῦμεν συγγνώμην διὰ τὴν παράλειψιν, ἢ ὅποια—ὅπως καταφαίνεται—δὲν ὑπεργρεῦθη ἀπὸ οὐδένα ἔτερον λόγον—καὶ δὲν πρόκειται νὰ ἐπαληθεθῇ.

Ἐχομεν, πρὸς τοῦτοις, ὑπογράψαντες νὰ δικαιολογήσωμεν, ὡς μᾶς παρεκάλεσαν, ἀπὸ τῶν στηλῶν μας τὴν ἀπουσίαν τριακοντάδος περίπου καρυατῶν ἐκ τοῦ χοροῦ, οἱ πλεῖστοι τῶν ὁποίων κατὰ τὸν περυσινὸν τοιοῦτον εἶχον προσδώσει διὰ τῆς παρουσίας τῶν ἰδιάζοντα τόνον εὐθυμίας. Ἀ.χ., ἔνεκα προσφάτου πένθους ἀπουσίασαν: ὁ καὶ ἡ κ. Ἀνδρέα Ἀθ. Δήμα, αἱ οἰκογένειαι Ἀθανασίου καὶ Νικοῦ λάου Δ. Παπαδόγιαννη, ἡ οἰκογένεια τῆς συμβούλου το, Συνδέσμου κ. Λούλας Δ. Παπαδόγιαννη—Καραῖωτηφίδου



Ὡρα 9η περίπου πρωινῆ. Μετὰ τὸ ξεφάντωμα, μέσα στὴν ἀποθῆσιν τοῦ πρωينوῦ φωτός, οἱ γλεντοκόποι φωτογραφίζονται ἐπάνω σὲ μιὰ ἐξέδρα τοῦ Παλαιοῦ Φαλήρου

ΠΩΣ ΥΠΟΔΕΧΟΝΤΑΙ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΙΝ ΜΑΣ

Η ΚΡΙΤΙΚΗ ΤΩΝ ΚΑΡΥΑΤΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ

ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΗ ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

Ἀπὸ τὰς ἐπιστολὰς ποὺ μᾶς κατακλύ-
ζουν καὶ μᾶς συγκαίρουν διὰ τὴν ἐκδο-
σιν τοῦ Δελτίου μας, τόσον ἀπὸ τὰς
Ἑνωμένας Πολιτείας, τὸν Καναδὰ, τὴν
Ἀφρικὴν, ὅσον καὶ ἀπὸ τὸ χωριὸ μας,
δίδομεν χαρακτηριστικὰ ἀποσπάσματα,
διότι ἡ ἐξ ὁλοκλήρου καταχώρησις των
θὰ ἀπῆλθε χωρὸν πολὺν καὶ, δυστυχῶς,
διὰ λόγους οἰκονομικοῦς, εἰμεθα ὑπο-
χρεωμένοι νὰ ἐκδιδώμεθα εἰς περιωρι-
σμένον ἀριθμὸν σελίδων. Ἡ δημοσίευ-
σις γίνεται κατὰ σειρὰν προτεραιότητος,
ὥστε νὰ μὴ δημιουργοῦνται παράπονα.
Ἐκεῖνο ποὺ ἰδιαίτερώς εἶναι συγχι-
νητικὸν καὶ ἀκρῶς χαρακτηριστικὸν

συνάμα τῆς ἐντυπώσεως ποὺ προσκάλε-
σεν ἡ ἐκδοσίς μας, εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι
ἐχαιρετίσθη ὑφ' ὅλο ν ὡς μοναδικὸν καὶ
κατ' ἐξοχὴν ἀραχωβίτικο ὄργανον, ποὺ
ἐμπνέει στὶς καρδίαις τὴν νοσταλγίαν τῆς
χιλιαγαπημένης Ἀράχωβας καὶ ἡ πάγ-
κοινος ἀναγνώρισις, ὅτι ἀγωνίζεται μὲ
τὸν διὰ τὸ συμφέροντα τοῦ χωριοῦ
μας. Ἰδιαίτερώς δὲ ἡ ἐξ Ἑνωμένων
Πολιτειῶν οἰκονομικὴ του ἐνίσχυσις,
διὰ τῆς ἐγγραφῆς συνδρομητῶν καὶ δω-
ρεῶν, μᾶς βεβαιώνει ἐτι περισσότερον
ὅτι εὐρισκόμεθα μέσα στὴν καρδιά κάθε
ἀραχωβίτη, ποὺ ἀγαπάει καὶ πονάει
τὴν γῆ τῶν πατέρων του.

Γ. Γκίτα, εὐρισκομένου εἰς τὴν ξέ-
νην γῆ ἐπὶ ἡμίσει σχεδὸν αἰῶνα, πα-
τρὸς τοῦ αἰδεσιμωτάτου ἱερέως Κα-
ρυῶν, ἐφημερίου αὐτῶν κ. Γεωργίου
Μιχ. Γκίτα:

...Δὲν ἔμαθα πολλὰ γράμματα.
Ἐμείνα τόσα χρόνια στὰ ξένα καὶ
εἶναι ἀπορὸν πῶς θυμᾶμαι κι' αὐ-
τὰ τὰ ὀλίγα καὶ νὰ με συγχωρήση-
τε, σεῖς ποὺ προωδεύσατε στὰ
γράμματα καὶ τὶς ἐπιστῆμες, ἀνκά-
νω καὶ κανένα λάθος.

Αὐτά, ὅμως, ποὺ σᾶς γράφω
προέρχονται ἀπὸ τὰ βάθη τῆς καρ-
διᾶς ἐνὸς ξενητεμένου, ποὺ φέτος
ἀφήνει τὰ ξένα καὶ γυρίζει πάλι
στὰ ἁγιασμένα χώματα νὰ καμα-
ρώσῃ τὸ παιδί του — τὸν παπᾶ
μας —, τὴν νύφη του καὶ νὰ λη-
σμονήσῃ τὰ βάσανα καὶ ντέρτια
τῆς ξενητείας ἀνάμεσα στὶς χαρού-
μενες παιδικὲς μορφὰς τῶν ἐγγόνων
του καὶ ν' ἀνταμώσῃ μὲ τὴν γυ-
ναῖκα του.

Εἰσθε ἄξιοι συγχαρητηρίων διὰ
τὴν δραστηριότητά σας καὶ ἄκονον
ἐργασίαν σας καὶ διὰ τὸ Δελτίον
σας, ποὺ εἶναι γιὰ τὸ καλὸ τοῦ
χωριοῦ μας. Εὐχομαι ὅπως ὁ Κύ-
ριος ὁ Θεὸς μας σᾶς βαστᾷ πάντο-
τε ὑγιεῖς, διὰ νὰ φθάσετε εἰς τὸ
τέρας τοῦ ἱεροῦ σκοποῦ, δηλαδὴ
στὴν ἐξυπηρέτησιν τῆς φιλάτης,
ἀγαπημένης μας Ἀράχωβας.

Παρακαλεῖσθε, ὅπως διὰ τοῦ
Δελτίου μας πλέον, ἀφοῦ θὰ μὲ
ἔχετε ἐγγράφει συνδρομητὴν μὲ 5 \$,
διαβιβάσετε τοὺς χαιρετισμούς μου
εἰς ὅλους τοὺς ἀραχωβίτας ἀνε-
ξαιρέτως, ποὺ πιστεύω θὰ εἶναι
μέλη τοῦ καλοῦ αὐτοῦ Συνδέσμου
σας καὶ ἀκόμη πῶς φέτος θὰ εἶμαι
μαζὶ σας καὶ ἐπιθυμῶ νὰ σᾶς εὖ-
ρω ὅλους μὲ γεῖα καὶ καλὴ καρδιά.

Διατελῶ μὲ ἀγάπην καὶ τιμὴν
ὁ συμπατριώτης σας
ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΓΚΙΤΑΣ
Chicago, Ill., 2.2.55



Ὁ α' ἀντιπρόεδρος τῆς Ἀδελφότητος κ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΚΑΡΑΣ, ὁ ἀραχωβίτης ποὺ ξέρε κα-
λὰ τι ζητάει τὸ χωριὸ μας

διὰ συνδρομὴν εἰς τὸ Δελτίον σας
καὶ τὰ ὑπόλοιπα δι' ἐνίσχυσιν τοῦ
Ταμείου τοῦ Δελτίου.

ΕἶΝΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΛΟ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ
ΜΑΣ, ΓΡΑΦΕΙ Ο Κ. ΜΙΧ. Γ. ΓΚΙΤΑΣ

Δίδομεν ἀποσπάσματα ἀπὸ γράμ-
μα τοῦ συγχωριανοῦ μας κ. Μιχαήλ

ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΣΚΟΡΠΙΖΕΙ ΑΓΑΠΗ - ΦΩΣ - ΑΛΗΘΕΙΑ! ΛΕΓΕΙ Ο Α' ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

Ἀπὸ ἐπιστολὴν τοῦ α' ἀντιπροέ-
δρου τῆς Ἀδελφότητος κ. Γεωργί-
ου Ν. Χάρακα πρὸς τὸν γενικὸν
γραμματέα τοῦ Συνδέσμου κ. Ἰω.
Εὐστρ. Ἀρδάμην, ἀποσπῶμεν τὰ
κατωτέρω σημεία, ποὺ ἀναφέρον-
ται εἰς τὸ Δελτίον μας:

... Τώρα θέλω νὰ σοῦ γράψω
καὶ νὰ σοῦ εἰπῶ, ὅτι τὸ Δελτίον
σας, ποὺ ἀντιπροσωπεύει τὸν Σύν-
δεσμόν σας, εἶναι θαῦμα, καί, πί-
στεψέ με, θὰ φέρῃ μεγάλα ἀποτε-
λέσματα καὶ πολὺ καλὰ, διότι ὁ
κόσμος βλέπει φῶς, βλέπει ἀλήθεια.

... Καὶ νὰ ἐξακολουθήσετε τὸν
σκοπὸν σας. Εἶναι ἓνα ἀπὸ τὰ κα-
λύτερα πράγματα, ποὺ ἡμποροῦσε
ἡ Ἀράχωβα νὰ ἔχῃ, νὰ σκορπίσῃ
τὴν Ἀγάπην, τὸ Φῶς καὶ τὴν Ἀ-
λήθειαν.

... Εἶμαι πολὺ εὐχαριστημένος
ποὺ σᾶς ἐγνώρισα καὶ εἶμαι βέβαι-

αῖ οἰκογένειαι Ἡλιοπούλου, ἡ κ. Ἀλε-
ξάνδρα Κ. Παπαγεωργίου, ὁ κ. Γεώρ-
γιος Κ. Παπαγεωργίου, ἡ οἰκογένεια
τοῦ συνταγματάρχου κ. Γερασίμου Σκλα-
βούνου, ἡ κ. Βιβὴ Λασκαρίδου, αἱ ἀ-
δελφαὶ δ.δ. Νότα καὶ Κατίνα Διαντζί-
κη, ἡ οἰκογένεια Ἐμμανουὴλ Νικηφό-
ρου. Λόγῳ ἀσθενείας: ἡ οἰκογένεια
τοῦ ἀντιπροέδρου τοῦ Συνδέσμου κ.
Ἐπαμ. Γρ. Σταθάκη, ἡ οἰκογένεια
Ἀγγελίου Θ. Προκόπη, ἡ οἰκογένεια
Παρ. Γρ. Σταθάκη, ὁ κ. Κώστας Μ.
Πίτσιος, ἀπουσίαζαν δὲ ἐξ Ἀθηνῶν:
ἡ οἰκογένεια τοῦ ἱατροῦ κ. Ἀντ. Κ.
Βούλγαρη, ἡ οἰκογένεια τοῦ ὀφθαλμι-
ατροῦ κ. Πέτρου Εὐδ. Καρβούνη καὶ
δὲν προσήλθον, δεδικαιολογημένως, συ-
νεπεῖα τῆς ἀποστάσεως: αἱ οἰκογένειαι
Ἀθανασίου ἐκ Κερατινίου, ἡ οἰκογέ-
νεια Γεωργίου Γ. Λαμπριδίου ἐκ Παια-
νίας, ἡ οἰκογένεια Εὐστρ. Θ. Βουκῦ-
δου, ἐκ Περάματος κ. ἄ.

ΠΟΤΕ ΔΕΝ ΕΔΙΑΒΑΣΑ ΜΕ ΤΟΣΗ
ΠΡΟΣΟΧΗ ΟΣΗ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΣΑΣ,
ΤΟΝΙΖΕΙ Ο Κ. Γ. Κ. ΚΑΡΥΓΙΑΝΝΗΣ

Ὁ ἐν Spartanburg, S. C. ἐγκα-
τεστημένος κ. Γεώργιος Κ. Καρύγι-
αννης καὶ ἡ σύζυγός του Αἰκατερί-
νη, μᾶς γράφουν:

... Σᾶς εὐχαριστῶ ἐκ βάθους

καρδίας, πού είχατε την ευγενή καλωσύνην νά μου ταχυδρομήσετε τὰ τρία πρώτα Δελτία σας. Σᾶς βεβαιῶ, ὅτι ποτὲ στὴν ζωὴ μου δὲν ἐδιάβασα οὔτε ἐφημερίδα, οὔτε πε-

Καρυὰς τὸ μεγαλοπρεπὲς Ἠρῶν των Πεσόντων, μᾶς γράφει :

Μέσω τοῦ ἀνέμιου μου Παναγ. Νικ. Τουρογιαννῆ σᾶς ἀποστέλλω τραπεζιτικὴν ἐπιταγὴν μὲ 25 δολάρια, ἐκ τῶν ὁποίων τὰ 10 διὰ συνδρομὴν μου εἰς τὸ Δελτίον ἐπὶ 2 1/2 ἔτη, τὰ δὲ ὑπόλοιπα 15 νὰ θεωρηθοῦν ὡς εἰσφερόμενα παρ' ἐμοῦ, ὡς δῶρον. Τὸ Δελτίον σας πολὺ μὲ ἐνεθουσίασε καὶ σᾶς συγχαίρω καὶ εὐχομαι νὰ συντελέσῃ τοῦτο διὰ τὸ καλὸν τοῦ ἀγαπημένου μου μᾶς χωριοῦ.

Σᾶς εὐχαριστῶ διὰ τὰ ἐπαινετικά σας λόγια, πού είχατε τὴν καλωσύνην νὰ γράψετε δι' ἐμὲ καὶ σᾶς γνωρίζω ὅτι, ἂν καὶ τόσα χρόνια εἰς τὰ ξένα, πάντα εἶχα μέσα στὴν καρδιά μου τὴν πατρίδα καὶ ζοῦσα μὲ τὴν σκέψιν της. Στὸ νοῦ μου στριφογυρίζουν τὰ λόγια τῆς Ὀδυσσεύς τοῦ Ὀμήρου : «...αὐτὰρ Ὀδυσσεύς, ἰέμενος καὶ καπνὸν ἀποθρόσκοντα νοῆσαι ἥς γαίης, θανέειν ἱμείρεται» καὶ πάντα τὴν εἶχα τὴν γενέτειρα στὸ λογισμό μου.

Χαιρετῶ διὰ τοῦ Δελτίου σας ὅλους τοὺς καλοὺς ἀραχωβίτες, ὅπου καὶ ἂν εὐρίσκωνται.

Μὲ ἀδελφικούς ἀσπασμούς :

ὁ συγχωριανός σας

ΒΑΣ. Π. ΤΟΥΡΟΓΙΑΝΝΗΣ

Sioux City, Iowa, 18-2-55

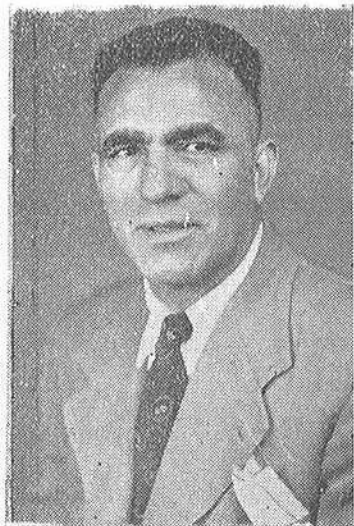
ΩΣ ΝΑ ΕΥΡΕΘΗΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΙΟΝ
ΑΝΔΡΕΑΝ, ΟΜΟΛΟΓΕΙ Ο Κ. ΠΑΝ.

ΙΩ. ΚΑΡΑΒΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΤΟΡΟΝΤΟ

Ἀπὸ τὸ Toronto, Ont., τοῦ Καναδοῦ, ὁ ἐκεῖ ἐγκατεστημένος συγ-

χωριανός μας κ. Παντελῆς Ἰω. Καραβὸς μᾶς γράφει συγκινητικὰ λόγια :

... Σᾶς χαιρετῶ ἀπὸ τόσο μακρὴν νῆ χώρα καὶ σᾶς εὐχομαι καλὴν



Ὁ ἐξοχος πατριώτης καὶ ὑποστηρικτὴς τοῦ χωριοῦ του κ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΩΝ ΚΑΡΥΓΙΑΝΝΗΣ (Ρουσσῶς)

ριοδικὸ μὲ τόσῃν προσοχῇ, ὅσον ἐδιάβασα τὰ δικά σας. Πολὺ ἐπιτυχημένη ἐργασία καὶ ἰδέες. Σᾶς βεβαιῶ, ὅτι ὁ πρώτος σκοπὸς θὰ ἐπιτύχῃ, νὰ βοηθήσετε τὴν Ἀράχωβα καὶ κάθε ἀραχωβίτη σὰν ἀδελφός σας. Καὶ ἐγὼ θὰ εἶμαι ἕνας ἀπὸ αὐτοὺς καὶ πάντοτε στὸ πλευρό σας.

Ἐσωκλείστως λαμβάνετε ἐπιταγὴν ἀπὸ 10 \$ καὶ γράψετε συνδρομητὴν στὸ Δελτίο σας ἐμένα καὶ τὸν ἀδελφόν μου Σαράντον Κ. Καρύγιαννη.

Ἐπίσης, σᾶς στέλνω μιὰ φωτογραφία μου καί, ἐὰν εὐαρεστηθῇτε (*), τὴν δημοσιεύετε στὸ Δελτίο.

«... ΑΥΤΑΡ ΟΔΥΣΣΕΥΣ, ΙΕΜΕΝΟΣ
ΚΑΙ ΚΑΠΝΟΝ ΑΠΟΘΡΩΣΚΟΝΤΑ
ΝΟΗΣΑΙ ΗΣ ΓΑΙΗΣ, ΘΑΝΕΕΙΝ Ι-
ΜΕΙΡΕΤΑΙ». ΘΥΜΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ
ΟΜΗΡΟ Ο Κ. Β. Π. ΤΟΥΡΟΓΙΑΝΝΗΣ

Ὁ θερμὸς πατριώτης κ. Βασίλειος Παν. Τουρογιαννῆς, ἀπὸ τὸ Sioux City τῆς Iowa, διὰ τῆς δωρεᾶς τοῦ ὁποίου ἀνεγείρεται εἰς τὰς

(*) Ὅχι μόνον δημοσιεύεται ἡ φωτογραφία τοῦ κ. Γ. Κ. Καρύγιαννη, ἀλλὰ καὶ κάθε συνδρομητοῦ μᾶς, πού θὰ μᾶς στέλλεται, θὰ δημοσιεύεται εὐχαρίστως.



Ὁ ἐνθερμος ὑποστηρικτὴς τοῦ χωριοῦ μᾶς κ. ΚΩΣΤΑΣ ΙΩ. ΚΑΡΑΒΟΣ (Μπούτσικας)

πρόοδον καὶ ἐπιτυχίαν.

Ἐγώ, ἀπὸ τὴν Πατρίδα ἔχω φύγει 48 ἔτη. Ἐν τούτοις ὅμως, ὅταν ἐδιάβασα τὸ Δελτίο σας, μοῦ ἐφάνηκε ὡς νὰ εὐρέθην εἰς τὴν πλατεῖα τοῦ ἁγίου Ἀνδρέου. Τὸ Δελτίον σας, μὲ ἕνα λόγο, εἶναι πολὺ ἐλκυστικὸ καὶ πρὸ παντὸς εἰς ἐμᾶς, πού εἴμεθα μακρὰν τῆς Πατρίδος, στὴν ξενιτεία.

Θέλω νὰ εἶπω, ὅτι εἶναι ἕνα ὑπόδειγμα ὄχι μόνον τῆς Πατρίδος, ἀλλὰ καὶ τῆς γλώσσης μᾶς.

... Σᾶς ἀποστέλλω διὰ τῆς ἐσωκλείστου ἐπιταγῆς δύο συνδρομᾶς : μίαν διὰ τὸν ἀδελφόν μου Κώσταν καὶ μίαν δι' ἐμὲ καὶ συγχαίρομεν τὴν Διοίκησιν τοῦ Συνδέσμου σας, ὡς καὶ τὸν συντάκτην τοῦ Δελτίου.

ΔΩΣΕ ΣΤΟΝ ΕΝΑ, ΔΩΣΕ ΣΤΟΝ
ΑΛΛΟ, ΕΧΑΣΑ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΜΟΥ!
ΜΑΣ ΓΡΑΦΕΙ Ο Κ.Α.Γ. ΛΕΒΕΝΤΗΣ

Ὁ κ. Ἀνδρέας Γ. Λεβέντης (Λεβεντάκης—Γεωργακάς), ἀπὸ τὸ Σικάγο, γράφει μετὰξὺ ἄλλων :

...Τὸ Δελτίο τοῦ Συνδέσμου Καρυατῶν, τὴν πρώτη ἐφημερίδα τῆς Ἀράχωβας, ἔλαβα καὶ σὰν τὴ διαβάσω κυλοῦν δάκρυα χαρᾶς ἀπ' τὰ



ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΙΩ. ΚΑΡΑΒΟΣ (Μπούτσικας), ἀπὸ τοὺς ἀγνωστὸς ἀραχωβίτες

μάτια μου, γιατί ξεδιπλώνεται μπροστά μου τ' αγαπημένο μας χωριό. Μου ξανάφευγε και μου ζωντάνευε στο νου χίλιες αναμνήσεις παλιές, διαβλέπω δὲ στὴ νέα ἐξόρμησι τῆς νεώτερης γενεᾶς τὴν ἐπιτέλεσι τοῦ πραγματικοῦ της προορισμοῦ.

Σὰς εὐχαριστῶ πολύ πού μου στέλνετε τὸ Δελτίο σας. Σὰς γνωρίζω, ὅμως, ὅτι ἐδῶ στὸ Σικάγο ἐλάχιστα Δελτία ἐφθασαν. Τὸ δικό μου τὸ ἔχασα, διότι δώσε στὸν ἕνα, δώσε στὸν ἄλλο συμπατριώτῃ νὰ τὸ διαβάσῃ, δὲν ξέρω πῶς τοῦ βρῖσκειται. Γι' αὐτό, σὰς παρακαλῶ, νὰ μου ξαναστείλετε ἄλλο, ὅπως καὶ τὰ ἐν συνεχείᾳ ἐκδοθέντα. Ὅλοι οἱ ἐδῶ πατριῶτες ἔχουν τὴν θέλησι νὰ ἐγγραφοῦν συνδρομηταὶ καὶ γι' αὐτὸ νὰ κάνετε ἕνα σχέδιο αἰτήσεως, ὡς τὸ κατωτέρω, πρὸς ἐγγραφὴν των, (ἀκολουθεῖ τὸ σχέδιον), ποσὸν δὲ ἐτησίᾳ συνδρομῆς νὰ ὀρίσετε \$ 5, ὥστε νὰ μᾶς τὸ στέλνετε ἀεροπορικῶς, γιὰ νὰ ἔρχεται σύντομα (*).

Ἐχω ἐγγράφει ἕξ συνδρομητὰς τοῦ Δελτίου μὲ \$ 5 ἕκαστον, ἐντὸς δὲ τοῦ Φεβρουαρίου, πού θὰ κάνω με Γενικὴ Συνέλευσι τῶν ἐδῶ πα-

(*) Δυστυχῶς, τὰ ἀεροπορικὰ τέλη εἶναι ὑπέρογκα καὶ μόνον ποσὸν δύο δολλαρίων ἐπὶ πλέον τῆς κανονικῆς, διὰ τοῦ κοινοῦ ταχυδρομείου, συνδρομῆς εἶναι δυνατὸν νὰ τὰ καλύψῃ. Ὅσοι συμφωνοῦν μὲ τὴν πρότασιν τοῦ κ. Α. Γ. Λεβέντη, δέον νὰ ἔχουν ὑπ' ὄψει των, ὅτι πρέπει νὰ ἀποστέλλουν ἕξ δολλάρια, κἀν ἐπιθυμοῦν νὰ λαμβάνουν ἀεροπορικῶς τὸ Δελτίον των.



Ὁ κ. ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΛΕΒΕΝΤΗΣ (Γεωργακάς), παλαιὸς μετανάστης, συμπαροστάτης καὶ θερμοῦ ὑποστηρικτῆς τῆς γενετῆρας

τριωτῶν τοῦ Σικάγου, διὰ τὴν ἐκλογὴν νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου, θὰ προσπαθήσωμεν μετὰ τῶν ἐπίσης συμπατριωτῶν κ. κ. Γεωργ. Π. Κούτρη, Πάνου Ἀντ. Πουλοκέφαλου, Ἀνδρέα Γ. Σταθάκη, Μιχ. Γεωργ. Γκίτα, Πάνου Α. Κολαντζιανοῦ, Παρ. Ι. Προκεξέ, Λούη Α. Βούλγαρη, Παρασκ. Κ. Πανούση, ὡς καὶ τῶν ἄλλων ἐπιλέκτων συγχωριανῶν μας, ὥπως ἐγγραφοῦν ὅλοι οἱ «Σικαγιανοὶ» συνδρομηταί. Τότε θὰ σὰς στείλωμεν συνδρομὰς καὶ ὀνόματα. Πιστεύω νὰ μὴ ὑστερήσῃ κανεὶς ἐνὸς μεγάλου καθήκοντος πρὸς τὴν Ἀράχωβα.

Σὰς γνωρίζω πρὸς τοῦτους, ὅτι μεταξὺ πολλῶν πατριωτῶν πού θὰ ἐπισκεφθοῦν φέτος τὰ ἅγια χώματα τῆς Πατρίδος, συγκαταλέγομαι καὶ ἐγὼ μετὰ τῆς συζύγου μου Ἀλεξάνδρας.

Σὰς γράφω μόλις ἐπιστρέψας ἀπὸ τὴν Καρολίνα, ὅπου μετέβην πρὸς ἐπιτέλεσιν ἐνὸς θλιβεροῦ καθήκοντος: νὰ κατευοδώσω στὸ μεγάλο του ταξίδι τὸν ἀγαπητό μου ἐξάδελφο Παρασκηνᾶ Παν. Λεβέντη. Τοῦ ἐγένετο ἐξαιρετος κηδεία καὶ ἐπιβλητικὴ, ὅπως ἄξιζε εἰς τὸ μεγάλο τοῦτο ξενητεμένο τέκνο τῆς Ἀράχωβας.

Μὲ αἰσθήματα ἀγάπης
σὰς χαίρω ἀγαπητοὶ συμπατριῶται
ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΛΕΒΕΝΤΗΣ
Chicago Ill., 10.1.55

ΜΠΡΟΣΤΑ ΣΤΑ ΓΕΝΙΚΑ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑ ΑΝΩΤΕΡΟΤΗΤΕΣ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ! ΤΟΝΙΖΕΙ ΕΜΦΑΝΤΙΚΩΣ Ο Κ. ΓΕΩΡΓ. Θ. ΚΑΚΚΑΡΗΣ

Ὁ κ. Γεώργιος Θ. Κάκκαρης μᾶς γράφει λόγια συγκινητικὰ καὶ ἐνθαρρυντικὰ, λόγια πού δγαίνου ἀπὸ τὴν ψυχὴ ἐνὸς ἀγνοῦ καρυάτου:

Γιὰ μιὰ ἀκόμη φορὰ τὸ φιλοπόροδο πνεῦμα τῶν καρυατῶν κινεῖται δραστήρια. Ἀπόδειξις ἡ συνάθροισίς σας σὲ μικρὸ χρονικὸ διάστημα, μὲ ὀργανωμένη κατεύθυνσι καὶ καταπληκτικὸ δημοσιογραφικὸ ὄργανο, πού ὀρθότατα τὸ τιτλοφορεῖτε: «Καρυαί».

Πόση εὐτυχία νοιώθεις καὶ τί ξεχείλισμα ἐνθουσιασμοῦ γεμίζει τὴν καρδιά σου, ὅταν, διαβάζοντας τὶς σελίδες του, βρίσκῃς ἀκτινοβόλες ἀλήθειες καὶ πνευματικὴ τροφὴ γύρω ἀπ' ὅλα τὰ ζητήματα τοῦ χωριοῦ μας, εἶναι ἀδύνατον νὰ τὸ περιγράψῃς. Δι' αὐτοῦ δείχνεσθε συνεχιστὲς ὀρθοφρονοῦντες, νέοι

θεμοτοφύλακες τῶν παραδόσεων καὶ σαλπικιτὲς τῶν ἀναγκῶν τῆς γενετῆρας μας, νὰ εἰσθε δὲ βέβαιοι, ὅτι ἡ συμπαράστασίς σας θὰ βοηθήσῃ νὰ λυθοῦν τὰ ἐκκρεμῇ προβλήματά της.

Τὸ πολυσύνθετο ἔργο σας, ἡ κατανόησις ὅλων νὰ μὴ μείνωμεν ἀδιάφοροι πρὸς τὰς ἀνάγκας τῶν Καρυῶν, πού σὰς ἔγινε πιστεύω, καὶ σὰν ἀθλητὲς νὰ καταβάλλωμεν ὁ καθένας ὅ,τι δύναται πνευματικὰ καὶ οἰκονομικὰ, σὰς τιμοῦν ἰδιαίτερώς. Διαφαίνεται σ' αὐτό, ὅτι θὰ φέρετε εἰς πέρας ὅ,τι δὲν καταφέρθηκε τελικὰ ἀπὸ προγενέστερες προσπάθειες, γιὰτὶ ξεκινήσατε σὲ ἴσιο δρόμο, ξεκοσκινίζοντας τὰ ἐκάστοτε ζητήματα καὶ ἀπορρίπτοντες κάθε τί πού δὲν ὠφελεῖ.

Στὶς σελίδες τοῦ Δελτίου σας καθρεφτίζονται ἀνταύγειες τῆς ἐργασίας σας, ἐργασίας μὲ πνεῦμα ἀλληλοβοηθητικὸ καὶ αἰσθημάτων δημιουργικὰ καὶ προστατευτικὰ τῶν κοινοτικῶν συμφερόντων καὶ τῆς ἰδιοκτησίας τῶν κατοίκων.

Θὰ εἶναι πολὺ εὐχάριστον νὰ πυκνωθοῦν αἱ τάξεις σας διὰ τῆς ἐγγραφῆς καὶ τῶν λοιπῶν αὐτόθι καρυατῶν, πρὸς τὸ γενικὸν συμφέρον, διότι πρέπει νὰ καταλάβωμεν ὅλοι, ὅτι μπροστὰ στὰ γενικὰ συμφέροντα ἄνω τε ρό τε ες δὲ ν ὕ π ἄ ρ χ ο υ ν.

Τὸ καρυατικὸ ὄλικὸ εἶναι πλούσιο ἀπ' ὅλες τὶς ἀπόψεις: ἐπιστημονικόν, ἐργατικόν, οἰκονομικόν. Καὶ ὅπως πρότερον, ἔτσι καὶ τώρα ἡ συμβολὴ ὅλων—ἀνεξαρτήτως τοῦ πού εὐρίσκονται—θὰ ἐπιλύσῃ τὰ ζητήματά μας μὲ ἐξαιρετὰ ἀποτελέσματα.

Εὐλικρινῶς σὰς βεβαιῶ, ὅτι σὲ



Ὁ κ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Θ. ΚΑΚΚΑΡΗΣ, μετὰ τῆς συζύγου του ΜΑΡΙ-ΑΣ, ἀπὸ τοὺς νεωτέρους μετανάστες, πού δὲν ξεχνοῦν ἀπὸ ποῦ ξεκίνησε

σας πού πρωτοστατείτε στη σύσφιγξι των δεσμών και ιδεών, σε σας πού ποικιλοτρόπως (πνευματικώς, σωματικώς, υλικώς) συντρέχετε για να ευοδωθούν τα υπό εκτέλεσιν έργα, τα όποια διάφορες αίτιες —λησμοσύνη συνθηκών ζωής, ίσως άδιαφορία...— προσεπάθησαν να τα άποτρέψουν, σε σας πού άγρυπνείτε και προσπαθείτε να συντελέσετε στην δημιουργία νέας ζωής για την ευημερία των συμπατριωτών μας στο χωριό, άξίζον ανέμερτα συγχαρητήρια και ανεξάντλητοι έπαινοι.

Να είσθε βέβαιοι, ότι και τώρα και εις το μέλλον, η ευγνωμοσύνη θά σας περιβάλλη, οι δέ καρυάται, όπου και αν ευρίσκονται, θά σας υποστηρίξουν.

Παρακαλώ δεχτήτε 10 \$ δια συνδρομήν μου του Δελτίου και ένίσχυσίν του, και διαβιβάσατε τους άπείρους μου χαιρετισμούς στον καθένα σας χωριστά.

Με πολλήν αγάπην

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Θ. ΚΑΚΚΑΡΗΣ
Charlotte, 3.2.55

ΤΑ ΠΟΥΡΝΑΡΟΒΟΥΝΑ, ΤΟ ΜΗΡΟΝΙ ΚΙ' ΟΙ ΒΡΥΣΟΥΛΕΣ ΜΑΣ ΚΡΑΤΟΥΝ ΚΟΝΤΑ ΤΟΥΣ, ΓΡΑΦΕΙ Ο Κ. ΓΕΩΡΓ. ΘΕΟΔ. ΣΚΙΟΥΡΗΣ

Από επιστολήν του συμπατριώτου μας κ. Γεωργίου Θεοδ. Σκιούρη, από την Nigeria της West Africa, διατελέσαντος προέδρου της Κοινότητος Καρυών και του άθλητικού συλλόγου «Καρυάτης», του όποιου υπήρξεν ιδρυτής, άποσπώμεν τα κάτωθι χαρακτηριστικά σημεία:

...Τό Δελτίον σας, χάρις εις την υποχρεωτικήν καλωσύνην του Συνδέσμου Καρυατών, φθάνει και σε μένα εδώ κάτω, στην μαύρη Ήπειρο και κυριολεκτικά ξεκοκαλίζεται, άφοῦ είναι η φωνή της πατρίδος, πού ζωντανεύει τό κάθε τι, για τό ζηλευτό χωριό μας, τό όποιον ό βουνησίος έγωισμός μας—με τά μάτια της σκέψεως και της ψυχής—τό βλέπει ως τό όμορφότερο χωριό, πού ό Πλάστης έδημιούργησε στον πλανήτη μας.

Ο Σύνδεσμος και τό Δελτίον του ασφαλώς θά προσφέρουν γενικωτέραν και θετικήν υπηρεσίαν στο ιστορικό και χιλιεταγονδμένο χωριό μας, πού ήναλώθη εις προσφοράν αίματος, ήρωώθη, όσον όλίγα χωριά της Ελλάδος και κατετραυματίσθη οικονομικώς.

Με την έμπιστοσύνην πού τρέφω δια την άναγνώρισιν των υπηρεσιών εις τό μέλλον, άς προσφέρη ό καθένας εις τόν τομέα του τας υπηρεσίας του δια τό γενικόν καλόν.

Οί τάφοι των ιδικών μας, τά πατρικά μας σπίτια, οι συγγενείς μας και αι άναμνήσεις των παιδικών μας χρόνων, τά πουνναρόβουνα, πού μās έμάτωναν τά πόδια μας στο πέραςμά τους, τό μηρόνι και η μηλιαρίθρα, οι βρουσούλες, οι πλαγιές και τά δάση μας, μās βαστοῦν τή σκέφι κοντά τους και μās φωνάζουν: «μή μās ξεχνάτε παιδιά μου όσο κι' αν ζήτε μακριά μου».

Ο Σύνδεσμος, με σύμβολον την ένωση των άπανταχού συμπατριωτών μας και με την συμπαράστασιν των έν Αμερικη και γενικώς των έν τῷ έξωτερικῷ συμπατριωτών μας, έχω πεποιθήσιν πώς θά μπορέση να ξαναφέρει την ανακούφισιν εις τους εκεί ιδικούς μας, όσο να ανατείλῃ μιὰ έλπιδοφόρα καινούργια ζωή.

Βεβαίως η των έν Αμερικη ξενητεμένων μας συμπαράστασις εις θετικήν ένίσχυσιν συνεχίζεται, οι δέ συγχωριανοί μας εις την πατρίδα είναι ευγνώμονες. Μά η έκτασις των σημερινών της γενετήρας αναγκών δεν θά πληρωθῇ μόνον με τά δολάρια και τις λίρες, με τό ξένον συνάλλαγμα, και την προσωπικήν εργασίαν των κατοίκων και τό πενιχρόν ταμείον της Κοινότητος Καρυών, αλλά και με τις δραχμές των έν Ελλάδι ευπορούντων συμπολιτών μας και, γενικώς, των πονούντων τό χωριό μας, όποτε θά καταστή επιτεύξιμος η αξιοποίησις των δυνατοτήτων δια μίαν καλύτεραν αύριον της πολυβασανισθείσης και άγρίως ταλαιπωρηθείσης γενετήρας μας.

Τελευταῖον, σας παρακαλώ όπως με έγγραφετε μέλος του Συνδέσμου σας και συνδρομητήν του Δελτίου.

Χαιρετώ άδελφικά τους Καρυάτας
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Θ. ΣΚΙΟΥΡΗΣ
Nigeria, 26.2.55

ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΣΑΣ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΧΟΝ ΓΡΑΦΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟ ΓΚΡΗΝΓΟΥΝΤ

Οί συμπατριώται μας κ. κ. Μιχ. Σαρ. Τράκας, Χρ. Γεωργ. Τράκας, Κωνστ. Γεωρ. Μεντής και Σωτήρος Νικ. Βαστής, από τό Greenwood, της S. C., συνοδεύουν την άποστολήν των συνδρομών των με τά έξής:

...Μαζή με τά συγχαρητήρια

μας, τόσον δια την ίδρυσιν του Συνδέσμου Καρυατών, όσον και δια την έκδοσιν του έξόχου Δελτίου σας, φύλλα του όποιου έλάβομεν και σας ευχαριστοῦμεν, σας στέλλομεν και την έσώκλειστον έπιταγήν δια την συνδρομήν μας, καθώς και δια συνδρομήν του κ. Νικολάου Σ. Βαστή, εις Καρυάς.

Ευχαριστοῦντες σας εκ των προτέρων και ευχόμενοι πρόοδον και ευημερίαν εις τόν Σύνδεσμον και τά μέλη αυτού, πιστεῦομεν εις ειλικρινή και άδελφικήν συνεργασίαν άπάντων των άραχωβιτών, δια τό καλό του χωριού μας.

ΣΑΝ ΑΓΙΟ ΔΩΡΟ ΕΦΘΑΣΕ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΟ ΡΟΥΦΑΩ ΚΥΡΙΟΛΕΚΤΙΚΑ! ΒΕΒΑΙΩΝΕΙ Ο Κ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣ ΧΡ. ΝΤΟΥΒΛΗΣ

Απόσπασμα επιστολής του κ. Παρασκευά Χρ. Ντούβλη (τό γένος Παν. Κουτσόγεωργα), άποφοίτου Γυμνασίου Σπάρτης, εκ των νεωτέρων ξενητεμένων καρυατών:

...Με συγκίνησι διάβασα τις εῡχές του Δελτίου της Αράχωβας για τους ξενητεμένους, πού πολλοί από μās αφήκαν τά θρανία για να άποκτηθῇ αυτή η «άγκωνή» του εῡλογημένου άραχωβίτικου καρβελιού, πού τά τελευταία χρόνια ήταν λιγοστή και να βοηθήσωμε τά σπίτια μας, τις τόσες αδυναμίες και βάση πού είχε ό καθείς και να συντρέξωμε, με την βοήθεια του Θεού, τόν τόπο μας.

Σας ευχαριστώ άπείρους πού μοῦ στείλατε τά φύλλα του Δελτίου, πού βγάξει ό Σύνδεσμός σας των Καρυατών. Σαν άγιο δώρο εφθασαν, για να μαλακώσουν τις τόσες πίκρες πού δοκιμάζομε στα ξένα. Περίφημο από την άρχή ως τό τέλος είναι κάθε φύλλο σας, με τις φωτογραφίες του τόπου μας, τά νέα του, την ιστορία του, την κίνησί του. Νομίζω πώς βρίσκομαι ακόμη στην Αράχωβα όταν τό διαβάζω, όταν τό ρουφάω καλύτερα πρέπει να πῶ. Πόσο πεθύμησα τό εῡλογημένο χωριό μας κι' άς έχη φτώχεια άβάσταχτη, έναντι των μέσων πού ειχερώς μās δίνει άφθονα η χώρα των μεγάλων και έντόνων αντιθέσεων. Η άναπόλησις του παρελθόντος μοῦ έφερε τόσα στο νοῦ μου, πού βούρκωσαν τά μάτια μου.

Σας έστειλα την συνδρομή μου και σας παρακαλώ θερμά να μοῦ στέλνετε τακτικώτατα τό Δελτίο

σας, γιατί είναι για μένα παυσί-
πονο.

Χαιρετίστε από καρδιάς τὰ μέλη
τοῦ Συνδέσμου σας καὶ ἀνακοινώ-
σατέ τους, ὅτι τὰ νέα ἀραχωβιτό-
πουλα, παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν πα-
λαιότερων, θὰ κάνουν τὸ καθήκον
τῶν ἀκέραιον πρὸς τὴν Ἀράχωβα,
ποῦχει γεμίσει τὴν ψυχὴ τους.

Μὲ πατριωτικὸς χαιρετισμοὺς
καὶ ἀδελφικὴ ἀγάπη

ΠΑΡΑΣΚ. ΧΡ. ΝΤΟΥΒΛΗΣ
Chicago, Ill., 20.2.55

ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΖΗΤΗΜΑ ΠΟΥ ΝΑ
ΜΗΝ ΕΘΙΞΕΝ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟΝ ΣΑΣ,
ΓΡΑΦΕΙ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙ-
ΝΟΤΗΤΟΣ ΚΑΡΥΩΝ ΙΑΤΡΟΣ κ.
ΠΑΡΑΣΚ. Γ. ΚΟΥΤΣΟΓΕΩΡΓΑΣ

Ὁ πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κα-
ρυῶν Ιατρός κ. Παρ. Γ. Κουτσόγε-
ωργας μᾶς γράφει:

Ἀγαπητοὶ συμπατριῶται,

Δὲν ὑπάρχει ἀραχωβίτης, ὁ ὁ-
ποῖος νὰ μὴ ἔδοκίμασεν αἰσθήμα-
τα χαρᾶς καὶ ὑπερηφάνειας ἐπὶ τῇ
ἀποφάσει τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ πε-
ριχώροις Καρυατῶν νὰ συνενωθοῦν
εἰς Σύνδεσμον, ὁ ὁποῖος συγχρό-
νως ἐξέδωκε καὶ τὸ κατάλληλον δη-
μοσιογραφικὸν του ὄργανον.

Ἐπιτρέψατέ μου δι' αὐτὸ νὰ
σᾶς ἀπειθῶν καὶ ἐγὼ τὰ πλέον
θερμὰ καὶ εἰλικρινῇ μου συγχαρη-
τήρια. Ἡ ἰδρυσις τοῦ Συνδέσμου
καὶ ἡ ἐκδοσις τοῦ Δελτίου ἦτο ἀ-
ναγκαία καὶ ἐπιβεβλημένη, ἦτο
πραγματικὸν καὶ πῶς ἔλειπε. Τώρα,
ἐλπίζεται ὅτι ὁ Σύνδεσμος θὰ συμ-
περιλάβῃ εἰς τοὺς κόλπους του ὅ-
λους τοὺς συμπατριώτας μας, τοὺς
ἐγκατεστημένους εἰς τὴν πρωτεύου-
σαν, μεταξὺ τῶν ὁποίων τινὲς κα-
τέχουν ἐξέχουσιν θέσιν, ὅλοι δὲ ὁ-
μοῦ θὰ φροντίσωμεν διὰ τὰς κοι-
νὰς υποθέσεις τῆς ἰδιαίτερας μας
πατρίδος, ὅσον τοῦτο εἶναι δυνα-
τόν, στοργικὸν πάντοτε ἐνδιαφέρον
ἐπιδεικνύοντες.

Πολλὰ δύναται νὰ εἴπῃ κανεὶς
διὰ τὸ Δελτίον σας, μετὰ τὰς πρώ-
τας λαμπράς καὶ ἐπιβλητικὰς ἐμφα-
νίσεις του. Δὲν ὑπάρχει ζήτημα,
τὸ ὁποῖον νὰ μὴ ἔθιξεν. Ὅλα τὰ
μεγάλα ζητήματα τοῦ χωριοῦ μας
(ὑδρευσις, ἄρδευσις, ηλεκτροφωτι-
σμός, τουρισμός, δειροκομία κλπ.),
ὅλα ἐκεῖ μέσα γίνονται ἀντικείμε-
νον μελέτης. Ὅλα διερευνῶνται
καὶ δι' ὅλα δίδονται αἱ μᾶλλον ἀρ-
μόζονσαι λύσεις. Δὲν ὑπάρχει, ἐπί-
σης, πτυχὴ τῆς ζωῆς τῶν γηγενῶν
ἢ ἀποδήμων συμπατριωτῶν μας,

τὴν ὁποίαν νὰ μὴ παρακολουθῇ μὲ
ἀγρυπνον καὶ στοργικὸν ἐνδιαφέ-
ρον.

Εἶναι λίαν χαρακτηριστικὸς καὶ
ἐνδεικτικὸς ὁ τίτλος τοῦ περιοδι-
κοῦ (« Αἱ Καρυαί »), ὁ ὁποῖος ὑ-
ποδηλοῖ ὅτι ὁ Ἀραχωβίτης εἴτε εἰς
τὰς Ἀθήνας εἴτε ὅπου δήποτε ἄλ-
λοῦ εὐρίσκεται, εἰς ἓνα καὶ μόνον
πάντοτε ἔχει προσηλωμένην τὴν
σκέψιν καὶ τὴν καρδίαν του: εἰς τὸ
ἀσύγκριτο, τὸ μοναδικὸ χωρίον μας,
ὅπου αἱ ρίζαι ὄλων μας.

Χαιρετίζομεν, λοιπὸν καὶ ἡμεῖς,
ἐκ βάθους ψυχῆς, τὴν ἰδρυσιν τοῦ
Συνδέσμου τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ
Περιχώροις Καρυατῶν ἢ Ἀράχω-
βα—Λακεδαιμόνος καὶ τὴν ἐκδοσιν
τοῦ περιοδικοῦ « Αἱ Καρυαί » καὶ
εὐχόμεθα ὁλοφύγως ἀδιάκοπον προ-
κοπὴν καὶ εὐόδωσιν τῶν σκοπῶν
του ἐπ' ἀγαθῷ ὄλων τῶν μελῶν του
καί, ἰδιαίτερος, τῆς φιλιότητος πα-
τρίδος μας.

Μὲ τοὺς φιλικωτέρους χαιρετισμοὺς
ΠΑΡ. Γ. ΚΟΥΤΣΟΓΕΩΡΓΑΣ
Πρόεδρος τῆς Κοινότητος

Εἰς τὸ Δελτίον εὐρίσκουν
ΘΕΣΙΝ ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΜΑΣ, Α-
ΠΟΦΑΙΝΕΤΑΙ Ο ΓΕΩΡΓΙΚΟΣ ΣΥΝ-
ΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΜΑΣ

Ὁ Γεωργικὸς Συνεταιρισμὸς τοῦ
χωριοῦ μας ὅχι μόνον ἐσπευσε νὰ ἐγ-
γραφῇ ἐκ τῶν πρώτων συνδρομητῆς
τοῦ Δελτίου μας, ἀλλὰ συνῴδευσε
τὴν ἐγγραφὴν του καὶ μὲ τὸ κατω-
τέρω Ψήφισμα, πῶς ἐκδηλώνει τὴν
ἀπήχησιν πῶς εἶχεν ἡ ἐκδοσίς μας
γιὰ τὸν καρυάτη γεωργό:

Πρᾶξις Διοικητικοῦ
Συμβουλίου ἀριθ. 3

Ἐν Καρυαῖς καὶ ἐν τῷ γραφείῳ
τοῦ Συνεταιρισμοῦ, σήμερον τὴν
23ην τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου καὶ ὥ-
ραν 9ην μ. μ., συνήλθεν εἰς συνε-
δρίαν τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον
τοῦ Γεωργικοῦ Πιστωτικοῦ Συνε-
ταιρισμοῦ Παραγωγῆς καὶ Πωλή-
σεως Πατατοσπόρου Καρυῶν « ἡ
Ἀράχωβα » καὶ εὐρεθὲν ἐν ἀπαρτίᾳ
διὰ τῆς παρουσίας ἀπάντων τῶν
μελῶν του.

Μετὰ διαλογικὴν συζήτησιν, καθ'
ἣν ἐξαίρεται ὑπὸ πάντων τῶν Συμ-
βούλων τὸ γεγονός τῆς ἐκδόσεως
τοῦ Δελτίου « Αἱ Καρυαί » τοῦ
Συνδέσμου τῶν Ἀθηνῶν καὶ Περι-
χώροις Καρυατῶν ἢ Ἀράχωβα—
Λακεδαιμόνος, μοναδικοῦ ἐννύπου
ἐν τῷ ἐσωτερικῷ, εἰς τὸ ὁποῖον εὐ-

ρίσκουν θέσιν ὅλα τὰ προβλήματα,
τὰ ὁποῖα ἐνδιαφέρουν τοὺς γεωρ-
γούς μας, συμβάλλοντο: οὕτω εἰς
τὴν βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν δια-
βιώσεων τούτων

ἀποφάινεται

ὁ μ ο φ ὶ ο ς: ὅπως ἐγγραφῇ ὁ
Συνεταιρισμὸς συνδρομητῆς εἰς τὸ
Δελτίον τοῦτο, ὡς ἐλάχιστον ἐνδει-
ξιν τῆς ἀναγνωρίσεως τῶν ὅσων ὑ-
πηρεσιῶν προσφέρει ἡ ἐκδοσις τού-
του ἐπ' ἀγαθῷ τῶν κατοίκων τοῦ
χωρίου μας.

Ἐφ' ᾧ συνετάγη ἡ παρούσα Πρᾶ-
ξις καὶ ὑπογράφεται ὡς ἑπεται

Ὁ πρόεδρος:

Γεώργ. Νικ. Καπερώνης

Τὰ μέλη:

Δημ. Νικ. Ἀγγλέζης, Παναγ.

Δημ. Δημήτρουλας, Θεόδ. Μ.

Κερχουλᾶς, Παρασκ. Π. Δια-
μαντοῦρος

ΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΡΓΑΝΩΣΙΝ ΤΟΠΙΚΟΥ ΜΑΡΑΘΩΝΙΟΥ

→ Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος (5) 85

Ἰδικόν του περιορισμένον τοπικὸν Μα-
ραθώνιον, διὰ τοῦ ὁποίου θὰ προκρι-
θοῦν οἱ δρομεῖς, οἱ προσριζόμενοι νὰ
μετάσχουν τοῦ ἀγῶνος τῆς λακωνικῆς
πρωτευούσης.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον, προτείνομεν
ὅπως ὁ « Καρυάτης » ἀναλάβῃ τὴν πρω-
τοβουλίαν ὁργανώσεως, ἐν συνεργασίᾳ
μετὰ τοῦ « Σπαρτιατικοῦ » καὶ τέρμα το
Στάδιον τοῦ χωριοῦ σας, Τοπικὸν Λαϊ-
κὸν Μαραθώνιον τῆς ἐπαρχίας Λακε-
δαίμονος, μὲ συμμετοχὴν ἀθλητῶν ἐξ
ὄλων τῶν χωρίων, τῶν δυναμένων νὰ
ἀποστείλουν δρομεῖς εἰς Καρυὰς. Ἐκ
τοῦ Μαραθωνίου τούτου θὰ ἐπιλεγοῦν
6—10 δρομεῖς διὰ νὰ μετάσχουν τοῦ
Μαραθωνίου τῆς Σπάρτης.

Ὁ Τοπικὸς αὐτὸς Λαϊκὸς Μαραθώ-
νιος τῆς Λακεδαιμόνος θὰ πρέπει νὰ
τελεσθῇ μίαν τῶν πρώτων Κυριακῶν
τοῦ Ἀπριλίου, ὥστε οἱ τελικῶς διακρι-
θῶσμενοι νὰ ἔχουν καιρὸν ἐν συνε-
χείᾳ προπονήσεως διὰ τὴν πλέον ἀρτί-
αν ἐμφάνισιν τῶν εἰς Σπάρτην. Δικαι-
ωμα συμμετοχῆς θὰ ἔχουν νέοι 18 ἐτῶν
καὶ ἄνω, ἀνήκοντες εἰς ὁργανωμένα
ἀθλητικὰ σωματεῖα ἢ ἀνεξάρτητοι (μὴ
ἀνήκοντες). Ὅλοι ὅσοι θὰ μετάσχουν
τοῦ Τοπικοῦ τούτου Λαϊκοῦ Μαραθω-
νίου θὰ τύχουν ἀναμνηστικοῦ Διπλώμα-
τος, οἱ νικηταὶ δὲ θὰ βραβευθοῦν δι'
ἐπ' ἀθλῶν (κύπελλα κ. ἄ.), περὶ τῶν ὁ-
ποίων δέον νὰ μεριμνήσῃτε ὅπως ἀθλο-
θετηθοῦν παρ' ὑμῶν, τῆς Κοινότητος,
Ὁργανισμῶν καὶ φιλάθλων ἀτόμων.

Σημειωτέον, ὅτι εἰς τὴν ἐφημερίδα
μας θὰ δημοσιευθοῦν αἱ φωτογραφίαι
τῶν ἀθλοθετῶν, τῶν μελῶν τῆς Ὁργα-
νωτικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τῶν ἀθλητῶν,

οι οποίοι θα μετασχούν του Μαραθωνίου Λακεδαιμόνιος.

Εν περιπτώσει καταφατικής απαντήσεώς σας, δέον να λάβετε υπ' όψει σας ότι η οργανωτική εργασία πρέπει να αρχίση άμέσως και έντατικώς, ώστε η δργάνωσις του Λαϊκού Μαραθωνίου Λακεδαιμόνιος να είναι από πάσης πλευράς άρτια. Να γίνουν άνευ άναβολής αι συνεννοήσεις μετά των όμορων Κοινοτήτων, να καταρτισθί ή Έπιτροπή, να καθορισθί ή διαδρομή, να έξευρεθούν τά έπαύλα (όσα περισσότερα, τόσον καλλίτερον), να προβλεφθί πάσα λεπτομέρεια γενικώς.

Διά τας συνεννοήσεις σας επί του θέματος, παρακαλείσθε όπως άποτεινέσθε προς τόν έντεταλμένον συνεργάτην μας κ. Νικ. Καπιτσόγλου, ό οποίος θα είναι πάντοτε εις την διάθεσίν σας σχετικώς.

Εν άναμονή άπαντήσεώς σας, διατελώ μετά τιμής

Ο Διευθυντής

ΛΕΩΝ. ΜΠΟΡΤΟΛΗΣ

Τό Δ. Σ. του Σύνδεσμου μας κατά την συνεδρίασιν αυτού της 3.2.55 συζητήσαν επί της προτάσεως και άποδεχθέν ταύτην κατ' άρχήν, την διεδίδασε διά του κατωτέρω έγγραφου του πρὸς τό Δ. Σ. του «Καρυάτου», τελούν έν άναμονή της άπαντήσεώς του διά να καθορίσῃ τας πε-

ραιτέρω ενεργείας του:

(Ο Σύνδεσμος πρὸς τόν «Καρυάτην».
Αρ. Πρωτ. 116/10.2.55):

Κύριε Πρόεδρε,

Έχομεν την τιμήν να διαβιβάσωμεν ύμιν συνημμένως έγγραφον της ήμερησίας έφημερίδος τών Αθηνών «Η Βραδυνή», διά του όποιου γίνεται πρότασις όπως, έκ τῷ κύκλῳ τών Λαϊκῶν αὐτῆς Μαραθωνίων, ό ύμέτερος Σύλλογος δργανώσῃ εις τὰς Καρυάς Τοπικόν Λαϊκόν Μαραθώνιον της Λακεδαιμόνος. Η πρότασις αὕτη, ως άντιλαμβάνεσθε, άφ' ενός μὲν είναι έξόχως τιμητική διά τό χωρίον μας, άφ' έτέρου δέ μᾶς δίδει μοναδικήν ευκαιρίαν προβολῆς της γενετήρας μας πανελληνίως, πράγμα διά τό όποιον όλοι μας αγωνιζόμεθα. Ο Σύνδεσμός μας, κατά την συνεδρίασιν της 3.2.55 του Διοικητικού του Συμβουλίου άπεδέχθη κατ' άρχήν ταύτην, έπιφυλαχθεὶς να έχη και την σύμφωνον ύμῶν γνώμην. Επί του θέματος σᾶς καθιστώμεν γνωστόν, ότι *θα άθλοθετήσωμεν —κατ' έλάχιστον— τρία Κύπελλα διά την δργάνωσιν*, άπόκειται δέ εις ύμᾶς, όπως προχωρήσετε εις τας ένδεικνυόμενας ενεργείας, βέβαιον έκ τῶν προτέρων, παρὰ την τυπικήν έπιφύλαξίν μας, ότι θα άποδεχθῆτε ταύτην άνευ ούδεμιᾶς άντιρρήσεως, διότι, τοῦτο έπιβάλλεται έκ του καλῶς νοουμένου συμπερόντος τῶν Καρυάτων.

Εν άναμονή της ταχείας άπαντήσεώς σας, διατελούμεν μετά τῶν πλέον ένκαρδιων πατριωτικῶν χαιρετισμῶν.

ΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΚΑΡΥΩΝ ΟΙ ΔΩΡΗΤΑΙ ΚΑΙ ΟΙ ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ ΤΟΥ

(Τό Δημοτικόν Σχολεῖον Καρυῶν πρὸς τόν Σύνδεσμον. Αρ. Πρωτ. 67/19.2.55):

Εξ άφορμῆς δημοσιευθέντων σχολίων εις τό ύφ' ύμῶν εκδιδόμενον Δελτίον έν σχέσει, όπως γράφετε, με την παράλειψίν μας να εκφράσωμεν ευχαριστίας του Σχολείου πρὸς διαφόρους Δωρητάς και Ευεργέτας, έχομεν να είλωμεν τά κάτωθι:

α') Η Σχολική έφορεία διά τῶν ύπ' αριθ. 21/1.3.52, 22/1.3.52, 35/19.6.53, 36/19.6.53, και 43/8.6.54 Πράξεών της, ὧν άκριβή άντίγραφα πέμπομεν ύμιν συνημμένως, ηύχαρίστησε και άνεκήρυσεν Ευεργέτας ή Δωρητάς άπαντας τούς εισφέροντας και εργασθέντας γενικώς ύπέρ του Σχολείου μας. Εις τας ως άνω Πράξεις αναφέρονται λεπτομερῶς τό τί ό καθείς προσέφερε.

β') Δέν έχομεν ευχαριστήσῃ εἰσέτι τούς κ.κ.: 1) Έπαμ. Γρ. Σταθάκην διά την δωρηθεῖσαν Όργανοθήκην, αξίας 1750 δρχ., 2) Παρ. Γρ. Σταθάκην διά την ύπ' αὐτοῦ δωρηθεῖσαν βάσιν ραδιοφώνου (κομοδίνο), αξίας 450 δρχ., 3) Ιωάν. Ευστρ. Αρδάμην διά τό έξ 600 δρχ., έπ' άόριστον, άθλοθετηθέν

Επαθλόν του διά την καλύτεραν επί διδομένου θέματος έκθεσιν μεταξὺ τῶν μαθητῶν τῶν δύο άνωτέρων τάξεων και 4) Δημ. Ν. Καρύγιαννην διά 200 δρχ., ᾗς προσέφερεν ύπέρ της Σχολικῆς Βιβλιοθήκης, έπιφυλαχθέντες να πράξωμεν τοῦτο, ως επικρατεὶ συνήθεια, και γραπτῶς και προφορικῶς, κατά την επί τῇ λήξει τῶν μαθημάτων Σχολικήν Έορτήν, εις ήν —ως γνωστόν— παρίστανται οι πλείστοι τῶν κατοίκων και άρκετοὶ ξένοι και οὕτω έπιτελεῖται, διά της συνηθείας αὐτῆς, κάτι τό τέλειον από πάσης άπόψεως. Κατά συνέπειαν, δέν παρελείψαμεν ποτε να εκτελέσωμεν έπιβεβλημένον εις ήμᾶς καθήκον.

(Ο Σύνδεσμος πρὸς τό Δημοτικόν Σχολεῖον Καρυῶν. Αριθ. Πρωτ. 141):

Η άπάντησις επί τῶν σχολίων του ύπ' αριθ. 4 τεύχους του Δελτίου μας, τά όποια άνεγράφασαν κατόπιν διατυπωθέντων παραπόνων ύπό ένίων τῶν ένδιαφερομένων, θα καταχωρηθῇ, ως έχει, εις τό προσεχῶς κυκλοφορούν νέον τεύχος, του Σύνδεσμου θεωροῦντος ίκανοποιητικήν την διδομένην εξήγησιν.

Ζητήματα σου αρέσει να ωροσέξουν οι αρχές του χωριού μας

ΕΚ ΤΟΥ ύπ' αριθ. 381 (27-2-1955) φύλλου της έβδομαδιαίας έφημερίδος «Έθνικός Φρουρός» της Σπάρτης παραλαμβάνομεν τά κάτωθι: «Κατόπιν διαβήματος του Προέδρου του «Έθνικού Παλλακωνικού Συνδέσμου» πρὸς την Α. Ε. Χημικῶν Προϊόντων και Λιπασμάτων, ό Πρόεδρος αὐτῆς κ. Μποδοσάκης — Αθανασιάδης, έκτιμών την έφετεινήν παλλακωνικήν έξόρμησιν διά δενδροφύτευσιν έλαιόδένδρων και άλλων δένδρων έν Λακωνία, προσέκηρυξε δύο χρηματικά βραβεία έκ πέντε εκατομμυρίων (5.000.000) παλαιῶν δραχμῶν έκαστον, τά όποια θα άπονεμηθῶσιν ως εξῆς: 1) 5.000.000 (παλ. δρχ.) εις την Λακωνικήν Κοινότητα, ήτις θα έμφανίσῃ την μεγαλυτέραν έφέτος δενδροφύτευσιν [έν συγκρίσει με τὸν πληθυσμόν της] καί 2) 5.000.000 (παλ. δρχ.) εις τὸν διδάσκαλον εκείνον, οστις θα σημειώσῃ την πλέον αξιόλογον δρᾶσιν διά την έπιτυχίαν της έφετεινῆς (1955) έν Λακωνία δενδροφύτευσεως. Έπιτροπή έκ του κ. Νομάρχου Λακωνίας ή του νομίμου άναπληρωτοῦ του, ως Προέδρου, του κ. Διευθυντοῦ Γεωργίας Λακωνίας και του κ. Γεωπόνου Α. Ε. Χ. Π. Α. έν Σπάρτῃ θ' άπονεμή τὰ άνωτέρω βραβεία». Νομίζομεν, ότι αἱ Καρυαὶ δέν πρέπει να ύστερήσουν εις την ευγενή ταύτην άμιλλαν.

ΔΙ' ΑΠΟΦΑΣΕΩΣ του κ. ύπουργοῦ Γεωργίας, μετ' εισηγήσιν του κ. Νομάρχου Λακωνίας, ήν θερούς ενίσχυσαν ό γενικός διευθυντής τῶν Δασῶν κ. Χριστοδουλόπουλος και οι βουλευταί μας, έν οἷς και ό βουλευτής Λακεδαιμόνος κ. Νικητάς Γ. Βαρβιτσιώτης, τά δάση του Πάρνωνος έτέθησαν υπό κρατικήν έκμετάλλευσιν. Αντικείμενον εκμεταλλεύσεως ταύτης θα είναι, ή υπό του κράτους διά της Δασικῆς Υπηρεσίας αξιοποίησις της όρεινῆς περιοχῆς Πάρνωνος: έκτάσεως 210.000 στρεμμάτων περιοχῆς Λακεδαιμόνος και 270.000 περιοχῆς Κυνοουρίας. (Ανατολικῶς και Δυτικῶς Πάρνων). Η αξιοποίησις αὕτη θα έπιτευχθῇ: 1) Δι' έπιστημονικῶν ύλοτομιῶν τῶν δασῶν, 2) δι' άναχλωσεως και διευθετήσεως τῶν χειμάρρων, 3) δι' άναδασώσεων και 4) διά ρυθμίσεως και βελτιώσεως τῶν όρεινῶν βοσκοτόπων. Διά τήν εκτέλεσιν τῶν άνωτέρω έργασιῶν ύπάρχουν αι άναγκαῖαι πιστώσεις του ύπουργείου Γεωργίας. Ως σαφῶς διαφαίνεται, διά της άναπτύξεως τῶν άνωτέρω εργασιῶν θα λυθῇ τό κοινωνικόν πρόβλημα της άνεργίας τῶν όρεινῶν πληθυσμῶν τῶν Κοινοτήτων: 1) Καρυῶν [Αραχῶβης] — Βαρβίτσας — Βαμβακοῦς — Μεγ. Βρύσης — Βερροῖων — Τζιντζίνων — Αγριάων — Ζαραφῶνος, περιοχῆς Λακεδαιμόνος και 2) Σιταίνης — Καστανίτσας — Πραστοῦ — Αγίου Βασιλείου — Πλατανακίου — Πσλαιοχωρίου — Κοσμά, περιοχῆς Κυνοουρίας.

ΝΑ ΠΑΨΩΜΕ ΝΑ ΦΩΤΙΖΩΜΕΘΑ ΜΕ ΤΟ ΛΥΧΝΑΡΙ ΤΟΥ ΗΣΙΟΔΟΥ!

ΕΙΣ ΠΟΙΟΝ ΑΚΡΙΒΩΣ ΣΗΜΕΙΟΝ ΕΥΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΑ ΤΟ ΘΕΜΑ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΥ ΤΙ ΑΝΑΚΟΙΝΟΙ Η Δ. Ε. Η. ΔΙΑ ΤΗΝ ΧΟΡΗΓΗΣΙΝ ΚΡΑΤΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Τὸ θέμα τοῦ ηλεκτροφωτισμοῦ, πρωταρχικὸν καὶ ζωτικώτατον ἔργον διὰ τὰς Καρυάς, ἐκ τῆς ταχίστης ἐκτελέσεως τοῦ ὁποίου ἐξαρτᾶται αὐτὴ αὐτὴ ἡ ὑπαρξίς τοῦ χωρίου μας καὶ περὶ τὸ ὁποῖον ὁ Σύνδεσμός μας μετὰ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἔργων καὶ τῆς Κοινοῦτος ἔχουν καταβάλει καὶ καταβάλλουν ἀκόνην προσπάθειαν, εἰσέρχεται εἰς στάδιον ἀποφασιστικόν. Ἡ χρηματοδότησις Ἀδελφότητος, ἐπιθυμοῖσα τὴν προώθησιν τοῦ πρὸς ἄμεσον πραγμάτων, ἀπετάθη καὶ ἀπ' εὐθείας πρὸς τὴν Δημοσίαν Ἐπιχείρησιν Ἡλεκτρισμοῦ διὰ νὰ ἔχη συγκεκριμένην ἀπάντησιν ἐὰν καὶ πότε ὑπολογίζεται νὰ χορηγηθῇ κρατικὸν ρεῖμα πρὸς Καρυάς ἐκ τοῦ ἐθνικοῦ δικτύου καὶ τοῦτο διότι ὑπάρχουν οἱ ψιθυρίζοντες, ὅτι, ἐφ' ὅσον πρόκειται νὰ εἶναι σύντομος ἡ ρευματοδότησις ἐκ τοῦ Λάδωνος, περιττὸν καθίσταται νὰ ἐξοδευθῶν τὰ δολλάρια τῆς Ἀδελφότητος πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν, δυνάμενα κάλλιστα νὰ διατεθοῦν δι' ἕτερον ἔργον.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΗΣ Δ. Ε. Η.

Ἡ Δ.Ε.Η. διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 592/24.2.55 ἐγγράφου τῆς πρὸς τὴν Ἀδελφότητα, ἀπήντησεν ἐπὶ τῶν τεθέντων ἐρωτημάτων τῆς ὡς ἑξῆς:

« Ἀναφερόμενοι εἰς τὴν ἀπὸ 8.2.55 ὑμετέραν ἐπιστολήν, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ σᾶς πληροφορήσωμεν, ὅτι ὡς ἀνεκοινώθη καὶ εἰς τὴν ἐνταῦθα ἐδρεύουσαν Ἐνῶσιν τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Περιχώροις Ἀραχωδιτῶν « αἱ Καρυαί », ἡ ὑφ' ἡμᾶς Ὑπηρεσία ἔλαβεν ἤδη ἐντολήν διὰ τὴν ἐπέκτασιν τῆς οἰκονομικοτεχνικῆς μελέτης κατασκευῆς δικτύων διανομῆς καὶ εἰς τὴν περιοχὴν τῶν Καρυῶν Λακεδαιμόνος.

» Ἡδὴ ἀρμόδιον συνεργεῖον τῆς Ὑπηρεσίας θὰ μεταβῇ κατὰ τὸ πρῶτον δεκαπενθήμερον τοῦ μηνὸς Μαρτίου ἐπὶ τόπου καὶ θὰ προβῇ εἰς τὴν λήψιν τῶν ἀναγκαίων στοιχείων διὰ τὴν συναγωγὴν συμπερασμάτων ἐπὶ τῆς ἐπεκτάσεως τῶν δικτύων διανομῆς ηλεκτρικῆς ἐνεργείας καὶ εἰς τὰς Καρυάς Λακεδαιμόνος.

» Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ παρακαλοῦμεν ὅπως ληφθῇ ὑπ' ὄψιν, ὅτι τὸ δεύτερον πρόγραμμα κατασκευῆς δικτύων διανομῆς θ' ἀπαιτήσῃ διὰ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ τετραετίας περίπου, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὁποίας ὑπολογίζεται ὅτι θὰ ὑπάρξουν δυνατότητες συμπληρώσεως καὶ πληρεστέρας ἐπεξεργασίας αὐτοῦ ».

ΜΟΝΟΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 1960

ΘΑ ΔΟΘΗ ΚΡΑΤΙΚΟΝ ΡΕΥΜΑ

Ὡς σαφέστατα καταφαίνεται καὶ ἐκ τοῦ ἐπισήμου τούτου ἐγγράφου τῆς Δ.Ε.Η., τὸ συνεργεῖον—τὸ ὁποῖον ἤδη εὐρίσκεται ἐπὶ τόπου— ΘΑ συναγάγῃ συμπεράσματα ἐὰν καὶ κατὰ πόσον συμφέρῃ ἀπὸ οἰκονομικοτεχνικῆς πλευρᾶς ἡ χορήγησις κρατικοῦ ρεύματος πρὸς Καρυάς. Ἀνεξαρτήτως, ὅμως, ὅλων αὐτῶν, ἐὰν παραδεχθῶμεν ὅτι ἡ γνωμάτευσις ΘΑ ΕἶΝΑΙ ὑπὲρ τῆς χορηγήσεως ρεύματος, αὕτη θὰ

πραγματοποιηθῇ μετὰ τετραετίαν περίπου, ὥς ἂνευ ἐπιφυλάξεων τονίζει εἰς τὸ ἀνωτέρω ἐγγράφον τῆς ἡ Δ.Ε.Η., πρᾶγμα ὁπερ σημαίνει, ὅτι, καλῶς καὶ εὐνοϊκῶς ἐχόντων τῶν πραγμάτων, κρατικὸν ρεῖμα θὰ δοθῇ εἰς τὰς Καρυάς μόνον κατὰ τὸ 1960, χωρὶς νὰ λάβωμεν ὑπ' ὄψιν, ὅτι δυνατόν νὰ ἀποφανθῇ τὸ συνεργεῖον διὰ τὸ ἀσύμφορον, ἀπὸ πλευρᾶς Δ.Ε.Η., χορηγήσεως κρατικοῦ ρεύματος.

ΑΙ ΚΑΡΥΑΙ ΔΙΚΑΙΟΥΝΤΑΙ ΕΘΝΙΚΟΥ ΠΡΟΒΑΔΙΣΜΑΤΟΣ!

Διὰ τὴν πληρεστέραν ἀποσαφήνισιν τῶν ἀνωτέρω ἀφίχθη εἰς Ἀθήνας ὁ πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Ἔργων κ. Ματθ. Κ. Πετρούλιας, ὁ ὁποῖος, συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν κ. κ. Χαράλαμπος Γ. Κουτσόγεωργα καὶ Πάνου (Ἐπαμεινώνδα) Κωνστ. Πίτσιου, ἐκπροσώπων τῶν κατοίκων Καρυῶν, καὶ συνεπικουρούμενος ὑπὸ τοῦ γενικοῦ γραμματέως τοῦ Συνδέσμου μας κ. Ἰω. Εὐστρ. Ἀρδάμη καὶ τοῦ ἀναπληρωματικοῦ συμβούλου κ. Δημ. Κ. Κουτσίκου, προσέβησαν εἰς σχετικὰ διαβήματα παρὰ τῇ Δ.Ε.Η. Ὁ κ. Γεώργ. Ἀποστολάκης, βοηθὸς τοῦ κ. γενικοῦ διευθυντοῦ, παρακολουθῶν τὸ ὅλον θέμα, ἐδήλωσε τὰ κάτωθι:

—Τὸ θέμα τοῦ ηλεκτροφωτισμοῦ τοῦ χωρίου σας μὲ ἐνδιαφέρει καὶ προσωπικῶς. Διότι αἱ Καρυαὶ δικαιοῦνται ἐθνικοῦ προβαδίσματος, ὅπως τὰ Καλάβρυτα, τὸ Δίστομον, ἡ Κάνδανος. Πρέπει νὰ προσεχθῶν γενικώτερον, διότι ὑπῆρξαν θύμα τῆς πολεμικῆς λαίλαπος, τὰ κατάλοιπα τῆς ὁποίας αἰωροῦνται ἀκόμη καὶ εἰς τὸν οὐρανὸν τοῦ Πάρνωνος.

» Γνωρίζω πλήρως τὸ θέμα ποῦ σᾶς ἀπασχολεῖ. Καὶ ἔχω ἐπὶ τούτου νὰ σᾶς ἀνακοινώσω τὰ ἑξῆς: συνεργεῖον μας εὐρίσκεται ἐπὶ τόπου διὰ τὴν σύνταξιν τῆς ἀπαιτήτου ἡμῶν οἰκονομικοτεχνικῆς μελέτης, ἐκ τῶν πορισμάτων τῆς ὁποίας καὶ θὰ ἐξαρτηθῇ ἐὰν ἡ Δ.Ε.Η. θ' ἀποφασίσῃ τὴν ρευματοδότησιν τοῦ χωρίου σας. Ἐλπίζω—θάσει τῶν ὅσων μοῦ ἀνεπτύξατε—, ὅτι θὰ εἶναι εὐνοϊκὴ ἡ γνωμάτευσίς του, ὁπότε καὶ θὰ περιληφθῶν αἱ Καρυαὶ εἰς τὸ δεύτερον πρόγραμμα ἐξηλεκτρισμοῦ τῆς χώρας, τὸ ὁποῖον θὰ χρηματοδοτηθῇ ἐκ τῶν γαλλικῶν πιστώσεων καὶ ὅπερ θ' ἀπαιτήσῃ τετραετίαν περίπου διὰ τὴν πραγματοποίησιν του. Πάντως, πρὶν ἢ ἔχωμεν τὰ πορίσματα τοῦ συνεργεῖου μας ἀνὰ χεῖρας, εἶναι ἀδύνατον, ἐξ αὐτῶν τούτων τῶν πραγμάτων, νὰ σᾶς δώσωμεν οἶαν δῆποτε συγκεκριμένην ἀπάντησιν. Κατὰ συνέπειαν, θὰ πρέπει νὰ ἀναμένωμεν τὸ πολὺ μέχρι τέλους Ἀπριλίου, ὁπότε θὰ ἔχουν συγκεντρωθῇ αἱ ἀπαραίτητοι ἡμῶν ἐνδείξεις, θάσει τῶν ὁποίων καὶ θὰ εἴμεθα εἰς θέσιν ν' ἀποφανθῶμεν ».

ΑΙ ΓΑΛΛΙΚΑΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Εἰς ἐρώτησιν τοῦ κ. γενικοῦ γραμματέως τοῦ Συνδέσμου ἐὰν ἔχη ρυθμισθῇ τὸ θέμα τῶν γαλλικῶν

πιστώσεων ὥστε—ἐὰν λάβωμεν ὡς δεδομένον, ὅτι θὰ εἶναι εὐνοϊκὴ ἡ γνωμάτευσις τοῦ συνεργείου—νὰ ἐλπίζωμεν εἰς τὴν μετὰ τετραετίαν ρευματοδότησιν τοῦ χωρίου μας, ὁ κ. Γ. Ἀποστολάκης ἀπήντησε :

—Τοῦτο ἀνάγεται εἰς γενικωτέρας συζητήσεις καὶ ρυθμίσεις ἀπὸ κυβερνητικῆς πλευρᾶς τοῦ ὅλου θέματος. Κατὰ συνέπειαν, δὲν δύναμαι νὰ σᾶς εἶπω τί τὸ συγκεκριμένον. Πάντως σᾶς ἐπανατονίζω, ὅτι μίαν τετραετίαν ὅταν λέγομεν, ἐννοοῦμεν μίαν τετραετίαν μετὰ τὴν λειτουργίαν τοῦ μηχανισμοῦ τῶν γαλλικῶν πιστώσεων. Δηλαδή, διὰ νὰ εἶμαι πλέον σαφὴς καὶ συγκεκριμένος : ἐὰν αἱ γαλλικαὶ πιστώσεις ρυθμισθοῦν μετὰ πέντε ἔτη, ῥεῦμα πρὸς Καρυάς, ἐὰν τελικῶς περιληφθῶν εἰς τὸ δεύτερον πρόγραμμα ἐξηλεκτρισμοῦ τῆς χώρας, θὰ δοθῇ μετὰ ἐννέα ἔτη, τὸ βραδύτερον».

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΡΓΩΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ

Δημοσιεύομεν κατωτέρω τὴν ἀπὸ 20.1.55 ἐπιστολὴν τῆς Ἐπιτροπῆς Ἔργων πρὸς τὴν ἐν Η. Π. Α. Ἀδελφότητα Ἀραχωβιτῶν, σχετικὴν μὲ τὸ θέμα τῆς ἐκπονήσεως τῆς ὁριστικῆς μελέτης τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ :

« Χθὲς ἐλάβομεν τὴν ἀπὸ 15ης Ἰανουαρίου ἐ. ἔ. ἐπιστολὴν ὑμῶν καὶ ἐν συνεχείᾳ τῆς ἀπὸ 29ης Δεκεμβρίου π. ἔ. ἐπιστολῆς μας, ἐν σχέσει μὲ τὴν μελέτην τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ, σᾶς γνωρίζομεν τὰ ἀκόλουθα :

» Τὸ νόημα τῆς παραγράφου τῆς μνημονευομένης ἐπιστολῆς μας, τῆς ἀναφερομένης εἰς τὸν ἠλεκτροφωτισμόν, δὲν ἦτο ὅτι ἡ ἐπιτροπὴ ἔλαβεν ἀποφασίζοντες ζητήσῃ τὴν ἀποστολὴν μηχανικοῦ ἠλεκτρολόγου ἐξ Ἀθηνῶν, ὡς εἰς τὴν ἐπιστολὴν σας ἀναφέρεται, ἀλλὰ νὰ δεχθῇ προσφορὰς μηχανικῶν διὰ τὴν σύνταξιν ὁριστικῆς μελέτης, ὡς οἱ ὅροι τῆς κοινοποιηθείσης καὶ ὑμῖν διακηρύξεως.

» Ἐλαβεν δὲ ἡ ἐπιτροπὴ τὴν ἀπόφασιν αὐτὴν διὰ τοὺς κατωθὶ λόγους :

» 1) Διότι ἔχει ὑπ' ὄψιν της, κατ' ἐπισήμους πληροφορίες, ὅτι ἡ ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν συνταχθησομένη δωρεὰν μελέτη θέλει βραδύνῃ μεταξὺ 1 1/2 καὶ 2 ἐτῶν. Ἀποδείξεις ὅτι μέχρι σήμερον τὸ ὑπουργεῖον, ἂν καὶ παρῇθεν τρίμηνον περίπου, εἰς οὐδεμίαν θετικὴν προώθησιν τοῦ ζητήματος προῆλθεν.

» 2) Τὸ ὑπουργεῖον πέραν τῆς ἀπλῆς συντάξεως τῆς μελέτης, εἰς οὐδεμίαν ἄλλην ἐνέργειαν πρόκειται νὰ προβῇ καὶ εἰμὲθα ὑποχρεωμένοι ὅπως ὀρίσωμεν ἐπιβλέποντα μηχανικόν, ἠλεκτρολόγον—μηχανολόγον, διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς μελέτης, ὁ ὅποιος, κατὰ τὰς πληροφορίας μας, θὰ ζητήσῃ ὡς ἀμοιβὴν του ποσὸν κυμαινόμενον μεταξὺ τῶν 10 καὶ 15.000 δραχμῶν.

» 3) Τὸ ὑπουργεῖον δὲν πρόκειται νὰ προβῇ εἰς τὴν σύνταξιν καταστατικοῦ ὀργανισμοῦ διαχειρίσεως τῶν ζητημάτων τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ, ἀρδεύσεως ἢ ὑδρεύσεως.

» Ἡ ἐπιτροπὴ λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν τὰ ἀνωτέρω, ἐξ ὧν προκύπτει ὅτι ἐλάχιστα θὰ ὠφεληθῶμεν ἐὰν ἀναμείνωμεν τὴν δωρεὰν σύνταξιν τῆς μελέτης ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου, ἐνῶ ἀπεναντίας θὰ χάσωμεν πολὺν χρόνον, ἡχθῇ εἰς τὴν ἀπόφασιν νὰ ζητήσῃ προσφο-

ρὰς, ἵνα, ἐν συνεχείᾳ, προχωρήσῃ εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου, εἰς τὴν περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν τὸ κράτος δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ δώσῃ ἠλεκτροφωτισμόν στὸ χωρίο μας.

» Ἡ ἐπιτροπὴ, ἔχουσα πλήρη ἐπίγνωσιν τῶν πρὸς τὴν Ἀδελφότητα εὐθυνῶν της, ἐρευνᾷ νὰ ἐξεύρῃ τὴν καλυτέραν καὶ συμφερωτέραν λύσιν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ, πράγμα ὅπερ μᾶς ἐξηνάγκασε νὰ καθυστερήσωμεν μέχρι σήμερον.

» Ἡ δαπάνη τῆς συντάξεως τῆς ὁριστικῆς μελέτης τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ, κατὰ τὰς πληροφορίες μας, θὰ κυμανθῇ (ὁμοῦ μὲ τὴν ἐπίβλεψιν καὶ σύνταξιν τοῦ καταστατικοῦ τοῦ ὀργανισμοῦ) μεταξὺ τῶν 25 ἕως 30.000 δραχμῶν.

» Ἀναμένομεν ἀποφάσεις καὶ σχετικὰς ἐξουσιοδοτήσεις ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω καὶ τῶν ἀναφερομένων εἰς τὴν προγενεστέραν μας ἐπιστολὴν τῆς 29ης Δεκεμβρίου (ἀγορὰ οἰκίῶν Ἀνδρέου Ἀθ. Δήμα, Γ. Πρεκεζὲ καὶ Εὐανθίας Χάρακα [Βρύνιου], ἀνέγερσις Κοινοτικοῦ Καταστήματος), δεδομένου ὅτι περατουμένων τῶν ἔργων Δέσης μέχρι τέλους τοῦ μηνὸς Ἰουνίου 1955 ἡ Ἐπιτροπὴ οὐδὲν ἄλλο ἔργον ἔχει νὰ κατασκευάσῃ ».

ΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟΝ ΤΗΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

Ἡ ἀναφερομένη εἰς τὴν ἀνωτέρω ἐπιστολὴν τῆς Ἐπιτροπῆς Ἔργων διακήρυξις, ἀπευθυνομένη πρὸς τοὺς κ. κ. ἠλεκτρολόγους—μηχανολόγους Ἀθηνῶν, μέσῳ τῶν ἐν τῇ πρωτεύουσῃ καρυατικῶν ὀργανώσεων, ἔχει οὕτω :

« Ἡ ἐν Καρυαῖς Λακεδαιμόνος Ἐπιτροπὴ Ἐκτελέσεως Ἔργων τῆς ἐν Ἀμερικῇ Ἀδελφότητος Ἀραχωβιτῶν « Αἱ Καρυαὶ » προκειμένου νὰ ἠλεκτροφωτίσῃ τὴν κομῶπλιν μας Καρυὰς (Ἀράχωβα) Λακεδαιμόνος δέχεται προσφορὰς διὰ τὴν σύνταξιν τῆς ὁριστικῆς μελέτης καὶ εἰδικώτερον :

» 1) Πλήρη καὶ ὁριστικὴν μελέτην ἠλεκτροφωτισμοῦ τῆς Κοινότητος Καρυῶν, γενικῶς σχέδια καὶ σχέδια ἐκτελέσεως μετὰ πάσης πρὸς τοῦτο ἀπαιτουμένης ἀκριβείας, πᾶσαν ἀναγκαζομένην τυχόν ἐργασίαν ἐπὶ τόπου πρὸς καθορισμόν τῆς θέσεως τῶν ἐγκαταστάσεων, 2) Πλήρη καὶ ἀναλυτικὸν προϋπολογισμόν τῶν ἔργων, 3) Πάντα ἀναγκαζοῦντα ὑπολογισμὸν ἀντοχῆς ὑλικῶν, 4) Τὴν ἀνάλυσιν τῶν τιμῶν, 5) Τὴν σύνταξιν Γενικῆς Συγγραφῆς ὑποχρεώσεων, εἰς τὴν ὁποίαν δεόν ν' ἀνταποκρίνωνται ἅπαντα ἀνεξαιρέτως τὰ σ' οἰχία τῆς ἐγκαταστάσεως, ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ὁποίας νὰ εἶναι δυνατὴ ἡ ἀνάθεσις τῆς παραγγελίας τῶν μηχανημάτων, 6) Τὸν καθορισμόν τῶν ὥρων προκηρύξεως διὰ τὴν προμήθειαν τῶν ὑλικῶν, 7) Τὸν καθορισμόν τῶν ὥρων προκηρύξεως διὰ τὴν πιθανὴν ἐπὶ μέρους ἐκτέλεσιν ἐργασιῶν, 8) Τὴν ἐκπόνησιν μελέτης διὰ τὴν κατεῦθυνσιν τῶν ἐργασιῶν ἐκτελέσεως τοῦ ἔργου καὶ τὴν συγκρότησιν Κοινοτικῆς Ἐπιχειρήσεως ἢ Ὄργανισμοῦ, ἦτοι : α) Καταστατικὸν τῆς ὡς ἄνω Ἐπιχειρήσεως ἢ τοῦ Ὄργανισμοῦ, ἀποσκοποῦντος τὴν κατασκευὴν καὶ ἐκμετάλλευσιν τοῦ ὅλου ἔργου τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ, β) Τὴν σύνθεσιν εἰς προσωπικὸν καὶ τεχνικὸν ἐξοπλισμόν, τὴν διάρθρωσιν καὶ τὴν διόρθωσιν καὶ ἐν γένει τὴν ὅλην ὀργάνωσιν, γ) Νὰ γίνῃ πρόβλεψις ὥστε ὁ ὡς ἄνω Ὄργανισμός νὰ ἀναλάβῃ καὶ τὴν ἐκμετάλλευσιν—ἐνδεχομένως— τῶν ἔργων ἀρδεύσεως καὶ ὑδρεύσεως τῆς αὐτῆς Κοινότητος, 9) Ἡ ὡς ἄνω μελέτη ἀπαραιτήτως νὰ εἶναι ἐγκεκριμένη πλήρως ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Βιομηχανίας. Ἡ ἀποζημίωσις διὰ τὴν ὡς ἄνω ἐργασίαν θὰ δοθῇ ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ εἰς ποσοστὸν μὲ βάσιν, ὅτι ὁ τοιοῦτος προϋπολογισμὸς ἐν οὐδεμίᾳ περιπτώσει πρέπει νὰ ὑπερβῇ τὸ ποσὸν τῶν 500.000 δραχμῶν.

» Διευκρινίζεται : τὸ ποσὸν ἀμοιβῆς διὰ τὴν κατάρτισιν τῆς ἀνωτέρω ὁριστικῆς μελέτης κ. λ. π. τοῦ ἔργου κεχωρισμένως, ὡς ἐπίσης τὸ ποσὸν τῆς ὁριστικῆς μελέτης κ. λ. π. περιλαμβανομένης καὶ τῆς ἐπίβλεψεως τοῦ ὡς ἄνω ἔργου.

» Ἡ ἀνωτέρω προσφορὰ δέον ὅπως δοθῇ εἰς τὸν Πρόεδ-

ΦΩΝΗ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΑΠΗΧΗΣΙ ΣΤΙΣ ΨΥΧΕΣ ΟΛΩΝ

Ο Κ. ΠΑΝΟΣ Ν. ΧΑΡΑΚΑΣ ΤΑΣΣΕΤΑΙ ΑΝΕΠΙΦΥΛΑΚΤΩΣ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΜΕΣΟΥ ΕΚΤΕΛΕΣΕΩΣ ΤΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΘΕΝΤΩΝ ΕΡΓΩΝ ΣΑΝ ΚΑΛΟΣ ΠΑΤΡΙΩΤΗΣ. ΚΡΟΥΕΙ ΤΟΝ ΚΩΔΩΝΑ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΔΕΝ ΞΕΥΡΟΥΜΕ ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΧΡΟΝΟ ΣΕ ΧΡΟΝΟ!

Παρά του εκλεκτού συμπατριώτου μας και μέλους του Διοικητικού Συμβουλίου της εν Ήνωμέναις Πολιτείαις Ἀδελφότητος κ. Πάνου Ν. Χάρακα, ἐστάλη πρὸς τὴν ἐν Καρυαῖς Ἐπιτροπὴν Ἐκτελέσεως Ἔργων τῆς Ἀδελφότητος ἡ κατωτέρω ἐπιστολή, ἡ δημοσίευσίς τῆς ὁποίας μᾶς ἐπετράπη κατόπιν ἐγγράφου ἀδείας τοῦ συντάκτου τῆς:

Greenville, S. C., Ἰανουαρίου 31, 1955

Πρὸς τὴν 14μελῆ Ἐπιτροπὴν Ἀραχωβίτης,
Ἀγαπητοὶ Συμπατριῶται,

«Διὰ ταύτης μου τῆς ἐπιστολῆς θέλω νὰ σᾶς κάμω γνωστόν, ὅτι χθὲς Κυριακὴν, 30ὴν Ἰανουαρίου, εἴχαμεν συνεδρίασιν καὶ ἐπανεξετάσαμεν τὰ διάφορα ζητήματα τοῦ χωριοῦ μας, ἐλάβαμεν δὲ τὰς κάτωθι ἀποφάσεις:

» Ἀφοῦ εἴχαμε ψηφίσει ἡ Γενικὴ Συνέλευσις, ὅτι τὰ χρήματα ποὺ ἔχομεν εἶναι διατεθειμένα διὰ τὸ χωριὸ καὶ ὅλοι μαζὶ ὁμοφώνως σᾶς δώσαμε τὴν ἀπόλυτον ἐμπιστοσύνην καὶ ἐλευθερίαν ὅ,τι ἀποφασίσετε σεῖς οἱ δεκατέσσερες διὰ νὰ φτιάνατε εἰς τὸ χωριὸ μας, ΔΕΝ ΗΜΠΟΡΕΙ ΚΑΝΕΙΣ ΝΑ ΣΑΣ ΣΤΑΜΑΤΗΣΗ ΚΑΙ ΟΥΤΕ ΚΑΝΕΙΣ ἈΛΛΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΜΙΧΘΗ. Σεῖς πρέπει νὰ κανονίζετε τὸ ἔργον θὰ προηγηθῇ, πόσον θὰ στοιχίσῃ, ποῦ θὰ γίνῃ τὸ κάθε ἔργον, ἢ ποιὸν οἰκόπεδον θὰ ἀγοράσετε διὰ Κοινοτικὸν κτίριον.

» Διὰ τοῦτο σᾶς ἐκλέξαμεν ἡμεῖς οἱ ἴδιοι, ἐπειδὴ σεῖς γνωρίζεται τι χρειάζεται τὸ χωριὸ μας καὶ σεῖς εἴσθε αὐτοὶ ποῦ θὰ κοιτάξετε πῶς θὰ γλυτώσετε χρήματα ἀπὸ κάθε ἀπόφασιν ἀγορᾶς, ποῦ θὰ κάνετε.

» Χθὲς λάβαμε τελικὴν ἀπόφασιν καὶ θὰ σᾶς γραφῇ ἐπιστολὴ ἀπὸ τὸ κεντρικὸν γραφεῖον μας, ὅτι πρέπει νὰ μᾶς στείλετε μελέτην διὰ τὸν ἠλεκτροφωτισμόν, ἔστω καὶ ἂν πληρώσετε ὅ,τι στοιχίζει. Ἀνε-

δρον τῆς Ἐπιτροπῆς κ. Ματθαῖον Πετρούλιαν (Καρυὰς—Λακεδαιμόνος) μέχρι τῆς 10ης Ἰανουαρίου 1955, ἡ δὲ μελέτη πρέπει νὰ εἶναι συντεταγμένη λεπτομερῶς κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἀπὸ τῆς ἀναθέσεώς της ἐντὸς διμήνου διαστήματος.

» Προσθέτως γνωρίζομεν ὑμῖν, ὅτι ἡ Ἐπιτροπὴ ἀναλαμβάνει νὰ χορηγήσῃ στέγην καὶ τροφὴν εἰς δύο ἄτομα, αἵτινα θὰ παραμείνουν ἐργαζόμενα ἐν Καρυαῖς διὰ τὴν σύνταξιν τῆς ὁριστικῆς μελέτης, ὡς ἐπίσης καὶ τὸ ἀπαιτηθὸς ἀνεπίδευτον βοηθητικὸν προσωπικὸν ἐκ κατοίκων τῆς Κοινότητος καὶ δαπάναις αὐτῆς».

Ἐκρηγῆτος τοῦ ὅ,τι γράφετε εἰς τὸ Δελτίον, ὅτι ἡ μελέτη θὰ γίνῃ δωρεάν, σεῖς πρέπει νὰ κανονίσετε πῶς θὰ γίνῃ διότι ὅ,τι λάθος κάνετε θὰ εἰσθῇ σεῖς ὑπεύθυνοι. Ὅλα αὐτὰ, ἀγαπητοί μου, θὰ ἐξαρτηθοῦν ἀπὸ τὴν ἀπόφασιν ἢ ἐνέργειαν ποῦ θὰ κάνετε σεῖς διὰ κάθε ἔργον καὶ θὰ πρέπει νὰ βιασθῇτε καὶ νὰ μὴ ἀργοποροῦμε, ΔΙΟΤΙ ΔΕΝ ΞΕΥΡΟΥΜΕ ΤΙ ΘΑ ΓΙΝῃ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΝΑ ΧΡΟΝΟ ΣΤΟΝ ἈΛΛΟ.

» Τὰ χρήματά μας τὰ ἔχομεν εἰς μετρητὰ καὶ τὰ περισσότερα εἰς μετοχάς, αἱ ὁποῖαι τῶρα εἶναι εἰς τὴν ἀκμὴν τους καὶ εἴχαμε τὴν ἐπιτυχίαν νὰ κερδίσωμεν περίπου 13-14 χιλιάδες δολλάρια, τὰ ὁποῖα

εἶναι ἐπὶ πλέον τοῦ ποσοῦ ποῦ σᾶς εἴχαμε δηλώσει καὶ ποῦ εἶναι διατεθειμένα διὰ τὴν Ἀράχωβα. Τώρα πλέον εἶναι περίπου 70.000 δολλάρια. Ἡμποροῦσαν, ὅμως, καὶ νὰ πέρσουν. Διὰ τοῦτο πρέπει, ὅπως ἔλεγον καὶ οἱ πατεράδες μας, «τῶρα ποῦ εἶναι ζεστό τὸ σίδερο θέλει βάρεμα!». Λοιπόν, ἀγαπητοί μου, μὲ ὅλα αὐτὰ ποῦ σᾶς γράφω ἀνωτέρω, δὲν θέλω ἢ θέλομεν νὰ σᾶς παρουσιάσωμεν ὅτι ἐνδιαφερόμεθα περισσότερο ἀπὸ τοὺς ἄλλους πατριῶτες μας Ἀραχωβίτας. Ὅλοι ἀγαποῦμε τὸ χωριὸ μας καὶ ἐνθουσιαζόμεθα, ἈΛΛΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΤΕΙΝΩΜΕ ΑΠΟ ΧΡΟΝΟ ΣΕ ΧΡΟΝΟ ΑΥΤΑ ΠΟΥ ΨΗΦΙΖΟΜΕ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΜΕ, διότι καὶ ἡμεῖς οἱ ἴδιοι συγχυζόμεθα. Ἐχομε παραδειγμα τὴ συνέβη μὲ τὰ τμήματα τῶν Ἀραχω-



ΠΑΝΟΣ Ν. ΧΑΡΑΚΑΣ, σύμβουλος τῆς Ἀδελφότητος ἀπὸ τοὺς Ἀραχωβίτες ποῦ ματώνει ἡ καρδιά τους ὅταν βλέπουν τὸ χωριὸ ποῦ τοὺς ἐγέννησε νὰ ὑποφέρει

βιτῶν εἰς Toronto - Canada, καὶ διατὶ ἀπέσυραν τὰ χρήματά των, τὰ ὁποῖα εἶχον καταθέσει διὰ τὸν ἴδιον σκοπόν. Τὸ ἴδιον θὰ συνέβαινεν καὶ ἐδῶ, ἐὰν δὲν λαμβάναμε ἀπόφασιν νὰ ἀρχίσωμεν νὰ ἐξοδεύωμεν τὰ χρήματα διὰ τὰ διάφορα ἔργα τοῦ χωριοῦ μας.

» Τώρα, ὅμως, ποῦ στὴν πραγματικότητα αὐτὸ ἄρχισε νὰ γίνεταί, ὅχι μόνον ἡμεῖς ἐδῶ εἰς τὸ κέντρον, ἀλλὰ καὶ οἱ πατριῶται μας ἀπὸ τὸ Toronto - Canada, Boston, Chicago καὶ San Francisco θὰ εὐχαριστηθοῦν καὶ θὰ κάνουν τὸ καθήκον τους σὰν Ἀραχωβίται.

» Λοιπόν. Ἐμπρός! καὶ τὸ 1956 νὰ ἔλθωμεν νὰ ἐφορτάσωμεν τὰ ἐγκαίνια τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ καὶ ὅλων τῶν ἔργων καὶ νὰ καμαρώσωμεν καὶ ἡμεῖς οἱ «μπρούκληδες» μὲ τὰ φῶτα τὴν Ἀράχωβάν μας, διότι πολλοὶ ἀπὸ μᾶς ἴσως τὴν ἴδωμεν διὰ τελευταίαν

φορὰν καὶ θὰ ἀποχαιρετήσωμεν τὶς ψηλὰς ῥαχοῦλες, διότι δὲν τὴν ξαναβλέπομεν. Ὁ θάνατος τοῦ ἀγαπητοῦ μας προέδρου Παρασκευᾶ Λεβεντάκη χαλάρωσε τὴν ἐκδρομὴν, ἀλλὰ θὰ ἔλθουν ἀρκετοὶ πατριῶται καὶ ἐφέτος.

» Ἐπίσης σὰς παρακαλῶ νὰ μᾶς γράψετε καθαρὰ σεῖς ἡ Ἐπιτροπὴ, ἐὰν πραγματικὰ προβλέπεται ἐκ μέρους τοῦ Κράτους νὰ χορηγηθῇ ἡλεκτρικὸν ρεῦμα εἰς τὴν Ἀράχωβα. Ἐὰν ὅχι, τότε νὰ πάρετε ὀριστικήν ἀπόφασιν καὶ νὰ μᾶς τὸ γράψετε καθαρὰ καὶ ἑξάστερα, οὕτως ὥστε νὰ μὴ ὑπάρχει ἡ παραμικρὴ ἀντίρρησης ἀπὸ κανένα καὶ νὰ προχωρήσουν τὰ ἔργα μὲ χαρὰν καὶ εὐχαρίστησιν ὅλων μας. Ἐπίσης νὰ γράψετε τὸν τρόπον τῆς λειτουργίας τοῦ ἔργου καὶ τὸν τρόπον τῆς συντηρήσεως. Ἐγὼ προσωπικῶς καὶ διὰ λογαριασμόν τῆς Ἀδελφότητος, καθὼς καὶ ὡς μέλος τοῦ Συμβουλίου, ἔχω ἀπόλυτον ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν, ἡ ὁποία ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΞΕΤΑΖΗ ΤΟ ΠΩΣ ΚΑΙ ΠΟΤΕ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΤΟ ΚΑΘΕ ΕΡΓΟΝ

καὶ ποῖον θὰ εἶναι τὸ συμφέρον τοῦ χωριοῦ καὶ τῆς Ἀδελφότητος καὶ ποῖος ὁ καλύτερος τρόπος νὰ ἐξοδευθοῦν τὰ χρήματα, τὰ ὁποῖα προορίζονται διὰ τὴν Ἀράχωβαν. Κατόπιν θὰ ἴδωμεν τι θὰ κάνωμεν διὰ τοὺς ἐδῶ.

» Τελειώνοντας τὴν ἐπιστολήν μου, σὰς λέγω καὶ πάλιν ΝΑ ΒΑΛΕΤΕ ΕΜΠΡΟΣ ΝΑ ΓΙΝΟΥΝ ΤΑ ΕΡΓΑ, διὰ νὰ μὴ τύχη κανένα ἐμπόδιο, ὁπότε πλέον δὲν ἀνακατεύομαι.

» Προσφέρατε τοὺς χαιρετισμούς μου εἰς ὅλους τοὺς πατριώτας.

Μὲ ἐκτίμησιν καὶ ἀγάπην
ΠΑΝΟΣ Ν. ΧΑΡΑΚΑΣ

Ἐκ τῆς ἀνωτέρω ἐπιστολῆς, τῆς πλημμυρισμένης ἀπὸ τὸ «συγκινητικὸν» ἐνδιαφέρον τοῦ ἀγαπητοῦ μας συμπατριώτου κ. Πάνου Ν. Χάρακα προκύπτει ὅτι ἡ ἐπιθυμία μᾶς, νὰ συντομεύσωμεν τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων εἰς τὴν γενέτειραν, συμπίπτει καὶ μὲ τὴν ἀνησυχίαν τῶν ξηνητευμένων ἀδελφῶν μας καὶ τὸν διακαὴ πόθον τῶν νὰ ἴδουν, ὅσον τὸ δυνατόν ταχύτερον, πραγματοποιηθῶμεν ὅσα ἐπὶ τόσα εἴη ὀνειρευόμενα καὶ νὰ ἀξιοποιηθῶν οἱ πολυτελεῖς κόποι τῶν διὰ τῆς ἐκτελέσεως τῶν κοινωφελῶν καὶ ἀπαραιτήτων διὰ τὰς Καρυὰς ἔργων. Εὐχόμεθα, ὅταν μὲ τὸ

ΟΣΟΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΧΩΡΙΟ ΕΥΕΡΓΕΤΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΑΝΕΚΗΡΥΧΘΗ Ο Κ. ΙΩΑΝ. Γ. ΔΑΡΜΟΣ ΜΕΛΕΤΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΝ ΤΟΥ ΥΔΡΑΓΩΓΕΙΟΥ

Ἡ Κοινότης Καρυῶν, ἐν τῇ προσπάθειά της ὅπως ἀποφενυχθῇ ἡ ἀπώλεια καὶ σταγόνος ὕδατος, διὰ τῆς περισυλλογῆς τούτου ἐκ τῶν πηγῶν καὶ ἀποθηκεύσεώς του, ἐπέτυχεν τὸν καταρτισμὸν μελέτης διὰ τὴν καλυτέραν καὶ ἀσφαλεστέραν λειτουργίαν τοῦ ὑδραγωγείου τοῦ χωρίου μας, τὴν δαπάνην τῆς ὁποίας κατέβαλεν ὁ ἐν Ναυπλίῳ ἰδιοκτήτης τοῦ ἐργοστασίου πολλοῦ τομᾶτος «Κύνκος» ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας κ. Ἰωάννης Γ. Δάρμος.

Τὸ νέον Κοινοτικὸν Συμβούλιον, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἱατροῦ κ. Παρ. Γ. Κουτσόγεωργα, θὰ ἐφαρμόσῃ κατὰ τὸ τρέχον ἔτος τὴν μελέτην ταύτην καὶ θὰ ἐπιδιώξῃ τὴν ὀριστικὴν λύσιν τοῦ ζητήματος τῆς ὑδρεύσεως, ἐπιτυγχάνον τὴν πλήρη καὶ ἀρτίαν λειτουργίαν τοῦ ὑδραγωγείου μας.

Ἡ Κοινότης Καρυῶν μᾶς ἐκοινοποίησε σχετικῶς τὸ κατωτέρω ἀπόσπασμα τοῦ ὑπ' ἀριθ. 5 Πρακτικοῦ τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου:

... Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ὁ κ. πρόεδρος ἀναγινώσκει ἐπιστολήν, ληφθεῖσαν χθές, τοῦ ἐν Ναυπλίῳ ἐγκατεστημένου συμπατριώτου μας κ. Ἰωάννου Γ. Δάρμου, δι' ἧς οὗτος εὐχεται εἰς τὸ νεοεκλεγέν Κοινοτικὸν Συμβούλιον πλήρη εὐδωσίαν τῶν προσπαθειῶν του διὰ τὴν βελτίωσιν τοῦ χωρίου καὶ γνωρίζει ὅτι δι' ἰδιαιτέρως ταχυδρομηθέντος φακέλου ἀπέστειλε μελέτην περὶ τῶν ἐργασιῶν, αἱ ὁποῖαι ἀπαιτοῦνται νὰ γίνωσι διὰ τὴν καλυτέραν καὶ ἀσφαλεστέραν λειτουργίαν τοῦ ἤδη ὑπάρχοντος ὑδραγωγείου, ἡ ὁποία ἔγινε, δαπάναις αὐτοῦ, ὑπὸ τοῦ μηχανικοῦ κ. Μαχαίρα.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω, ὁ κ. πρόεδρος θεωρεῖ ὅτι δὲν ὑφίσταται πλέον ζήτημα συντάξεως μελέτης ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου ὑπὸ τῆς Τ.Γ.Δ.Κ. καὶ συνεπῶς παρέλκει ἡ ψήφισις πιστώσεως διὰ τὴν πληρωμὴν τοῦ ἐκκαλῶ ἔλθουν οἱ ἀπόδημοι διὰ τὸ προσκύνημα τῆς ἱερῆς γῆς τῶν προγόνων τῶν, νὰ τὰ εὐρουν ὀλοκληρωμένα, πρὸς δικαίαν ἱκανοποίησιν τῶν καὶ ὑπερηφάνειαν, ἐμεῖς δὲ νὰ τοὺς σφίξωμεν θερμὰ τὸ χέρι — ἐγγνωμονοῦντες.

δικοῦ τεχνίτου, ὁ ὁποῖος θὰ ἐκαλεῖτο ἐνταῦθα διὰ τὴν ἐνέργειαν ἐρευνῶν εἰς τὸ ὑδραγωγεῖον ὑπὸ τῆς Τ.Γ.Δ.Κ. Τὸ Συμβούλιον, ἐγκρίνον, τάσσεται μὲ τὴν γνώμην τοῦ κ. προέδρου.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. πρόεδρος τῆς Κοινότητος ἀναφέρει καὶ ἐμφαντικῶς τονίζει, ὅτι ὁ ἐν λόγῳ συμπατριώτης μας κ. Ἰωάν. Γ. Δάρμος καὶ ἄλλοτε πολλὰ πλὴν ἔχει ἔλθει ἄρωγος εἰς τὴν Κοινότητα ἐπὶ πολλῶν ζητημάτων καὶ δὴ τοιούτων ἀρδεύσεως καὶ ὑδρεύσεως δι' ὁμοίων μελετῶν, γενομένων δαπάναις του παρὰ εἰδικῶν καθηγητῶν καὶ προτείνει ὅπως τὸ Συμβούλιον τῇ ἀπονεύμῃ τὰς ἐπιβαλλομένας τιμὰς.

Μετὰ διαλογικὴν συζήτησιν, καθ' ἣν ἐξαίρεται καὶ ὑπὸ τῶν λοιπῶν μελῶν τοῦ Συμβουλίου τὸ ὑπὲρ τοῦ χωρίου μας ἀμέριστον καὶ στοργικὸν πάντοτε ἐνδιαφέρον τοῦ ἀναφερομένου συμπατριώτου μας, τὸ Συμβούλιον ὁμοφώνως

ἀποφάσινται

- 1) Ἀνακηρύσσει τὸ εὐγενές τοῦτο τέκνον τῶν Καρυῶν Εὐεργέτην τῆς Κοινότητος,
- 2) Ἐκφράζει δημοσίᾳ τὰς ἀπείρους καὶ ἐγκαρδίους εὐχαριστίας του καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην ὅλων τῶν κατόικων,
- 3) Νὰ ἀποσταλῇ ἀντίγραφον τοῦ παρόντος εἰς τὸν ἴδιον καὶ νὰ κοινοποιηθῇ ὅπου δεῖ.

Ἐφ' ᾧ συνετάγη τὸ παρόν, ὑπερἀναγνωσθὲν καὶ βεβαιωθὲν ὑπογράφεται ὡς ἑπεται

Ὁ Πρόεδρος
Παρ. Γ. Κουτσόγεωργας
Τὰ μέλη

Γεώργ. Νικ. Καπερώνης, Παν. Θ. Κουτσόγεωργας, Παναγ. Χρ. Χρηστόπουλος, Ἰωάν. Νικ. Χάρακας, Ἀνδρέας Στυλ. Μαχαίρας, Δημ. Ἰωάν. Θεοδωρακάκης

Ὁ Σύνδεσμος Καρυατῶν διαβιβάζει τὰ θερμότερα τῶν συγκαταρτηρίων του πρὸς τὸν συμπατριώτην μας κ. Ἰωάννην Γ. Δάρμον διὰ τὴν γενναϊόφρονα χειρονομίαν του.

Τὸ Δελτίο εἶναι δικό σας. Γράφετε ἐλεύθερα τίς ἀπόψεις σας γιὰ τὸ χωριό.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΝ ΤΗΣ ΠΑΤΑΤΑΣ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΜΕΛΛΟΝ ΤΩΝ ΚΑΡΥΩΝ

ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ Κ. ΣΠΥΡ. Θ. ΜΕΝΤΑΥΛΟΥ, ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ Ε. Τ.

Εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον τῶν «Καρυῶν» ἀνήγγειλα, ὅτι προσεχώρῃς θὰ γράψω περὶ τῶν τραπεζῶν ἀπὸ ἱστορικῆς καὶ οἰκονομολογικῆς ἀπόψεως. Ἐν τῇ μεταξὺ ἡμῶν, ἤλθον εἰς τὸ προσκήνιον τῆς ἐπικαιρότητος ἄλλα θέματα ἐπείγοντα, τῶν ὁποίων ἡ διαπραγματεύσις δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ἀναβληθῇ, διότι ἡ ἀναβολὴ τῶν θὰ ἐσήμαινεν ἀπώλειαν διὰ τοὺς συγχωριανούς μας τοῦ τρέχοντος γεωργικοῦ ἔτους, καὶ δὴ:

Κατὰ τελευταίαν συνεδρίαν τοῦ Δ. Σ. τοῦ Συνδέσμου, ὁ παρευρεθείς ἐκεῖ διευθυντὴς τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Καρυῶν κ. Γ. Ντεθέκος, διεδίδασκε παράκλησιν τῶν συμπατριωτῶν μας, νὰ πληροφορήσωμεν αὐτοὺς μὲ πρῶτας καλλιέργειας ὅς ἀντικαταστήσουν τὴν καλλιέργειαν τῆς πατάτας, μέχρις οὗ ἀρχίσῃ ν' ἀποδίδῃ ἡ δένδροκομία, εἰς ἣν ἐντατικῶς ἐπεδόθησαν.

Τὴν ἀπάντησιν ἀνέλαβε νὰ δώσῃ ὁ ὑποφαινόμενος, τὴν ἐπομένην δὲ μετέδῃ μετὰ τοῦ κ. Γ. Ντεθέκου εἰς τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας, ὅπου ὁ διευθυντὴς τῆς Διευθύνσεως Βελτιώσεως Σπέρων καὶ Φυτῶν κ. Ἰω. Τσουμῆς ἐξέθεκεν ἐλκλικήρον πρόγραμμα ἐργασίας ἐπὶ τοῦ τεθέντος αὐτῷ ἐρωτήματός, διότι ἔχει ἐπισκεφθῇ ὅλα τὰ χωρία τοῦ Πάρνωνος καὶ γνωρίζει καλῶς τὰ προβλήματα τῶν.

Ἐπὶ τοῦ προγράμματος αὐτοῦ, τόσον ὁ ὑποφαινόμενος, ὅσον καὶ ὁ κ. Γ. Ντεθέκος, ὅστις—σημειωτέον—ἔχει γεωργικῶς μετεκπαιδευθῇ εἰς τὸ Γεωργικὸν Φροντιστήριον Θεσσαλονίκης καὶ ἠδύνατο νὰ τοποθετῇ ὀρθῶς τὰ ὑπὸ τοῦ κ. Τσουμῆ ἐκτεθέμενα, ἐμείναμεν ἀπολύτως ἱκανοποιημένοι.

Τὸ πρόγραμμα τοῦτο, ἐν σειράς σημειωμάτων μας, θὰ ἀνακοινωθῇ εἰς τοὺς ἀναγνώστας τῶν «Καρυῶν»

Διὰ τὸ παρὸν ἔτος πρέπει νὰ καλλιεργηθῶν—κατὰ τὸν κ. Τσουμῆν—τρὶς ποικιλίαι φασολιῶν: α') τὰ ὑπ' ἀριθ. 734 τοῦ καταλόγου τοῦ ὑπουργείου φασόλια νᾶνοι, μπαρμπούνια, τὰ ὅποια εἶναι ποικιλία ἐντοπία, βελτιωθείσα κατόπιν μαζικῆς ἐπιλογῆς, λίαν πρῶμος μὲ λοβοὺς τελείως τρυφεροὺς, ὀλίγον πεπλατυσμένους, μήκους 10-13 ἐκ., μὲ 5-6 κόκκους κατὰ λοβόν. Τὸ χρῶμα τῶν εἶναι πράσινον καὶ ἡ γεῦσις τῶν πολὺ καλή, τὸ δὲ μέσον θάρος ἐκάστου λοβοῦ εἶται 5,1 γραμμάρια. Ἡ ἀπόδοσίς τῶν κατὰ στρέμμα εἶναι 150-700 ὀκάδες, ἔχουν χρῶμα σπόρου κασταγὸν ροδιζόν, μετὰ μαρμαρώσεων θαυτέρου χρώματος. Ὅσα ἐκ τῶν φασολιῶν αὐτῶν δὲν πωληθῶν ὡς νωπά, θὰ κρατηθῶν διὰ σποράν καὶ θὰ πωληθῶν εἰς τιμὴν τριπλασίαν τῶν κοινῶν φασολιῶν. β') τὰ ὑπ' ἀριθ. 784 τοῦ καταλόγου τοῦ ὑπουργείου φασόλια, ἐπίσης πρῶμα. Καὶ αὐτὰ εἶναι ποικιλία ἐντοπία, βελτιωθείσα διὰ μαζικῆς ἐπιλογῆς. Τὸ εἶδος αὐτὸ τῶν φασολιῶν δὲν εἶναι νᾶνοι· εἶναι ἀναρριχώμενα, πρὸς διευ-

κόλυνσιν δὲ τῆς περιελίξεώς τῶν δύνανται νὰ χρησιμοποιηθῶν ὀλίγοι πάσσαλοι, ἐπὶ τῶν ὁποίων θὰ τενητωθῇ σύρμα. Ἡ ἀπόδοσις καὶ τούτων εἶναι ἡ ἰδίᾳ, κατὰ τι μεγαλύτερα τῶν πρώτων. Ἐνθα θὰ πωληθῶν ὡς σπόρος. Νωπὰ εἶναι νοστιμώτατα. γ') τὰ φασόλια ἡμιγίγας τοῦ Λασηθίου. Ποικιλία νᾶνος, περιωρισμένου βιολογικοῦ κύκλου, κατέλληλα διὰ παραγωγὴν ξηρῶν φασολιῶν. Εὐδοκιμοῦν εἰς τὰς ἡμιονεῖν καὶ ὀρεινὰς περιοχὰς καὶ σπείρονται ὡς ἐπίσπορος, δηλαδή: σπείρονται μετὰ τὴν συγκομιδὴν τῶν σιτηρῶν.

Τὸ ὑπουργεῖον διαθέτει σπόρον ἐκ τῶν φασολιῶν αὐτῶν παραγωγῆς Ἀγροκηπίου Βυτίνης, πρὸς δραχμὰς 16 κατ' ὀκτῶν, ἢ εἰς φακέλλους τῶν 250 γραμ. πρὸς 4 δραχμὰς κατὰ φάκελλον.

Σπόρους αὐτῆς τῆς ποικιλίας δύναται νὰ παραλάβῃ ἡ Κοινότης ἀπ' εὐθείας ἐκ τοῦ Ἀγροκηπίου τῆς Βυτίνης, ἀπὸ τηλεγραφικήτης εἰς τὸ ὑπουργεῖον, διὰ νὰ

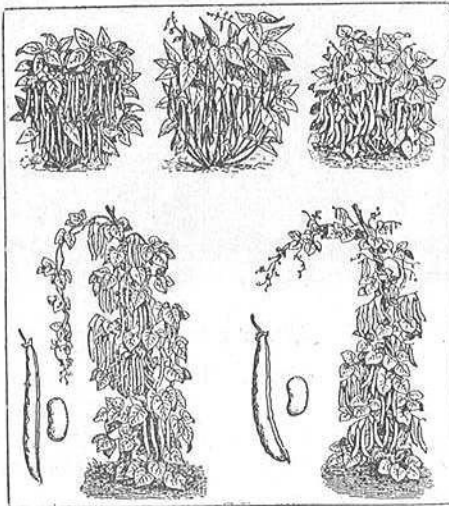
δοθῇ σχετικὴ παραγγελία πρὸς πώλησιν μεγαλύτερης ποσότητος πρὸς τὰς Καρυὰς. Τούτῃ σπόρους τῶν δύο πρώτων ποικιλιῶν δύναται πᾶς τις νὰ προμηθευθῇ ἀπὸ τὸ Ἰνστιτούτον Βελτιώσεως Σπέρων Χαλανδρῶν, δι' ἀποστολῆς μὲ ταχυδρομικὴν ἐπιταγὴν τοῦ ἀντιτίμου ἐκ δραχμῶν 4 κατὰ φάκελλον τῶν 250 γραμμαρίων. Ἀπὸ τὴν ποικιλίαν τῶν δύο πρώτων φασολιῶν ἐπρομηθεύθη, μεταβὰς αὐτοπροσώπως εἰς τὸ Ἰνστιτούτον, ὁ κ. Ἀνδρέας Ν. Χάρακας.

Ἡ σπορὰ τῶν φασολιῶν γίνεται κατὰ διαφόρους ἐποχὰς, ἀναλόγως τῆς κλιματολογικῆς καταστάσεως τοῦ τόπου τῆς σπορᾶς

τῶν. Εἰς τὰς Καρυὰς—καί, γενικῶς, εἰς τὰ χωρία τοῦ Πάρνωνος—ἡ σπορὰ πρέπει νὰ γίνῃ μέχρι μέσων Ἀπριλίου. Ἐνδεχόμενὴ καλλιέργεια φασολιῶν ἐπιτυχάνει εἰς ἐδάφη θαλάσσια, πλούσια καὶ προσχωματικὰ παραποτάμια. Διὰ ποτιστικὴν καλλιέργειαν εἶναι κατέλληλα τὰ ἐλαφρὰ ἀργιλλοαμμώδη. Γενικῶς, τὸ φασόλι ἀπαιτεῖ ἐδαφὸς καλῆς συστάσεως.

ΟΙΚΟΣΙΤΟΣ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ

Τὸ δεύτερον σοβαρὸν καὶ ἐπίκαιρον θέμα εἶναι τῆς οἰκοσίου κτηνοτροφίας. Εἰς παρελθόν τεῦχος τῶν «Καρυῶν» ἔγραψον περὶ τῶν ἐξ Ἑλθετίας αἰγῶν καὶ τῆς μεγάλης ἀποδόσεώς τῶν. Ὁ εὐρεθείς ἐνταῦθα, ἵνα κατευσθῇ τὰ εἰς Η. Π. Α. μετὰναστεύοντα παιδιὰ τῶν Καρυῶν κ. Ἀνδρ. Ν. Χάρακας, μὲ τὸν μεγάλον του ἐνθουσιασμόν καὶ τὴν ἀπέραντον αἰσιοδοσίαν του διὰ τὸ μέλλον τοῦ χωρίου μας εἰς τὸν κτηνοτροφικὸν τομέα, μᾶς ὡδήγησεν εἰς τὸ Ζωοτεχνικὸν τμήμα τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας. Ὁ διευθυντὴς τοῦ τμήματος φίλος κ. Καραντουνιάς εὐρέθη πρόθυμος νὰ μᾶς ἐξυπηρετήσῃ πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν. Ἡ πρώτη του ἐξυ-



Διάφορες ποικιλίες φασολιῶν

πηρέτησις ἦτο, ὅτι ἀνέλαβε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ μᾶς φυλάξῃ—δίδων σχετικὴν ἐντολὴν εἰς τὸ Γεωργικὸν Γραφεῖον Χίου— πεντήκοντα πρόβατα χιακῆς βράτσας, τὰ ὅποια τόσον εὐδοκιμοῦν εἰς τὰς Καρυάς, συνέστησε δὲ μόνον νὰ υποβληθῇ αἰτήσεις τῆς Κοινότητος ἢ τοῦ Γεωργικοῦ Συνεταιρισμοῦ πρὸς τὸ Γεωργικὸν Γραφεῖον Σπάρτης, μέσῳ τοῦ ὁποῦ θὰ γίνῃ ἡ προμήθεια διὰ τηλεγραφικῆς ἐπικοινωνίας μὲ τὸ ὑπουργεῖον καὶ ἐγκρίσεως ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς πιστώσεως διὰ τοὺς Καρυάτας, τοὺς μὴ ἔχοντας πρόχειρα χρήματα πρὸς πληρωμὴν τῶν προβάτων. Μετὰ τὴν ἐνέργειαν αὐτὴν, τὴν ὅποιαν θὰ παρακολουθήσῃ ὁ Σύνδεσμός μας ἐντεῦθεν, θέλει μεταβῇ ἐπιτροπὴ καρυατῶν εἰς Χίον, ἵνα παραλάβῃ τὰ πρόβατα.

Ὁ κ. Καραντουναῖς μᾶς ἐπληροφόρησεν, ὅτι πωλοῦνται καὶ εἰς τὸ χωρίον Κουκουδάουνης πρόβατα χιακῆς βράτσας, ὅσοι δ' ἔχουν τὰ οἰκονομικὰ μέσα δύνανται νὰ προμηθευθοῦν ἀμέσως πρόβατα. Ἡ οἰκονομικὴ σημασία τῶν χιακῶν προβάτων ἔγκειται εἰς τὰ ἑξῆς: εἶναι ὀλιγοφάγα ζῶα καὶ τρέφονται κατὰ τὸ πλεῖστον τοῦ ἔτους διὰ βοσκήσεως ἐντὸς τῶν ἐν ἀγροναπαύσει ἢ μετὰ τὴν συγκομιδὴν τῶν σιτηρῶν ἀγρῶν, ἐντὸς πρανῶν, ρεῖθρων, ἀλωνίων καὶ ὄλων τῶν παρεμφερῶν τόπων δευτερεύουσας σημασίας. Βόσκουν πάντοτε δεμένα μὲ σχοινίον μικροῦ σχετικῶς μήκους. Κατὰ τὰς βροχερὰς ἢ ψυχρὰς ἡμέρας παραμένουν ἐν τῇ σταύλῳ, ὅπου τρέφονται μὲ ἄχυρα ψυχανθῶν ἢ σιτηρῶν, ἢ καὶ ξηρὰ φύλλα δένδρων: συκῆς, μουριάς, ἀκακίας κλπ. Μόνον κατὰ τὴν γαλακτικὴν περίοδον, ἰδίως πρὸ τοῦ τοκετοῦ, χορηγεῖται εἰς αὐτὰ ἐλάχιστη ποσότης πιτύρων ἢ κυάμων.

Τὸ ἀκαθάριστον εἰσόδημα ἐκ τῆς ἐκτροφῆς δύο χιακῶν προβάτων, κατὰ γενομένους ὑπολογισμοὺς, εἶναι τὸ κάτωθι:

Ἀξία τριῶν ἀμνῶν καθαροῦ βάρους 35	
δκ. @ 30 δρχ.=	1.050
» 600 δκ. γάλακτος @ 4 δρχ.=	2.400
» 3 δκ. ἐρίου @ 20 δρχ. κατ' ὁκᾶν=	60
» 250 δκ. κόπρου @ 0,30 κατ' ὁκᾶν=	75
Σύνολον ἐσόδων δρχ.	3.585

Μετὰ τοῦ κ. Καραντουναῖα συνεζητήσαμεν καὶ διὰ τὰς ἐξ Ἑλθετίας αἰγας καὶ ἐζητήσαμεν τὴν συνδρομὴν του, ἵνα προμηθευθῶμεν πεντήκοντα ἐξ αὐτῶν.

Ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ ἡ γνώμη του εἶναι, ὅτι τὸ εἶδος τοῦτο τῶν αἰγῶν ἔχει βελτιωθῇ σημαντικῶς ἐν Η. Π. Α. καὶ πρέπει νὰ προτιμῶμεν τὴν ἐξ Ἀμερικῆς προμήθειάν των, μᾶς ἀνεκοίνωσε δέ, ὅτι λίαν προσεχῶς ἡ ἀμερικανικὴ κυβέρνησις θὰ στείλῃ δωρεὰν εἰς τὴν Ἑλλάδα 500 ἐκ τῶν ἐξηγουετισμένων αὐτῶν ζῴων, ἵνα διανεμηθοῦν εἰς ἀπόρους γεωργούς.

Ἐὰν ἡ ἐν Η.Π.Α. Ἀδελφότης τῶν Ἀραχωιδιτῶν ἐπιθυμῇ νὰ ὠφελήσῃ οὐσιαστικῶς καὶ ἀμέσως τοὺς

δεινῶς πάσχοντας κατοίκους τῶν Καρυῶν, δύνανται νὰ προμηθευθῇ καὶ ἀποστείλῃ εἰς αὐτοὺς διὰ τῆς Κοινότητος 100 εἰσέτι αἰγας, ὅταν θὰ γίνῃ ἡ ἀποστολὴ τῶν δωρεὰν παραχωρηθεισῶν, ἀπαλλασσομένη οὕτω τῶν ἐξόδων μεταφορᾶς των μέχρι Πειραιῶς τοῦλάχιστον.

Θέλομεν νὰ πιστεύωμεν, ὅτι ἡ ἀμερικανικὴ κυβέρνησις δὲν θὰ ἀρνηθῇ εἰς τὴν Ἀδελφότητα τὴν μικρὰν αὐτὴν διευκόλυνσιν.

Η ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΑΓΕΛΑΔΩΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον συνεζητήσαμεν καὶ ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς προμηθείας βελτιωμένων ἀγελάδων. Ἐὰν ἡ Ἀδελφότης ἀποφασίσῃ νὰ θέσῃ εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Κοινότητος τὰ εἰς χεῖρας τῆς ἐξ εἰσφορῶν προερχόμενα χρήματα, ἅτινα σήμερον παραμένουν νεκρά,

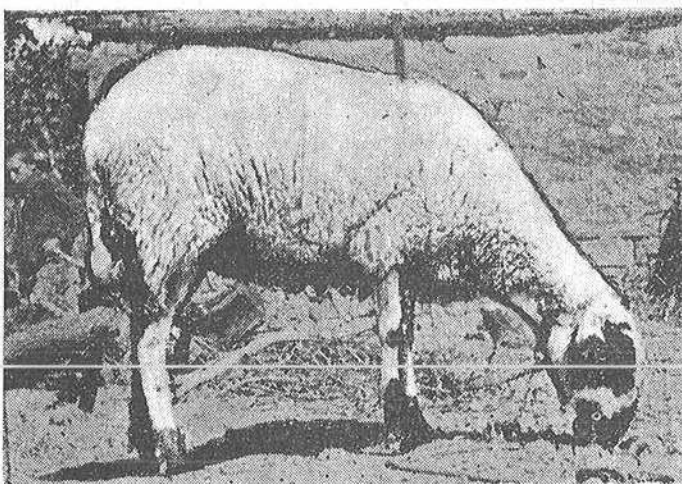
ἐνῷ οἱ καρυᾶται δυστυχοῦν, θ' ἀσχοληθῶ μὲ τὸ ζήτημα τοῦτο εἰς τὸ προσεχές.

Ὅπως καὶ εἰς τὸ προηγούμενον τεύχος τοῦ Δελτίου μας ἔγραψα, δὲν δύνανται νὰ νοηθῇ γεωργία χωρὶς κτηνοτροφίαν, δηλαδὴ χωρὶς λίπανσιν τῶν ἀγρῶν. Καὶ θέτομεν ὑπ' ὄψιν τῶν ἀναγωνιστῶν μας τὴν εὐφυστάτην παρατήρησιν τοῦ κ. Γ. Ντεβέκου, ὅτι εἰς τὸ χωράφι, εἰς τὸ σημεῖον ὅπου ἐκόπρισε τὸ ζῶον κατὰ τὴν ἄρσιν, παρατηρεῖται μεγίστη διαφορὰ βλαστήσεως.

Τόση εἶναι ἡ σημασία τῆς λιπάνσεως διὰ τὸν ἀγρότην. Πᾶς τις δύνανται νὰ φαντασθῇ πλέον τὴν ἀξίαν μιᾶς καὶ μόνης ἀγελάδος, ἥτις δίδει ἐτησίως 10.000 περίπου ὀκάδας κόπρου.

ΟΙ 2.000 ΑΜΥΓΔΑΛΙΕΣ

Ὁ νέος πρόεδρος τῆς Κοινότητος ἱατρὸς κ. Παρ. Γ. Κουτσόγεωργας, ἅμα τῇ ἀναλήφῃ τῶν καθηκόντων του ἔσπευσε ν' ἀξιοποιήσῃ τὴν προσφορὰν μου περὶ δωρεὰν χορηγήσεως 2.000 δενδρυλλίων ἀμυγδαλῆς ἐκ τοῦ μικροῦ, παρὰ τὴν Ἀργυρούπολιν—Γλυφάδας, ἀγροκτήματός μου. Παρακαλῶ τὸν κ. πρόεδρον καὶ τὸ νέον Κοινοτικὸν Συμβούλιον νὰ δεχθοῦν τὰ θερμὰ μου συγχαρητήρια: πρῶτον ἐπὶ τῇ ἀναλήφῃ τῶν καθηκόντων των καὶ, δεύτερον, διότι μὲ ἀγρυπνον ὄμμα παρακολουθοῦν πᾶν ὅ,τι ἐνδιαφέρει τὸ χωρίον μας. Ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν ἀμυγδαλῶν πληροφοροῦμεν αὐτὸν καὶ δι' αὐτοῦ τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον, ὅτι ἡ φύτευσις ἢ μεταφύτευσις γίνεται κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς καθόδου τῶν χυμῶν, δηλαδὴ τὸ φθινόπωρον καὶ κατὰ τὴν ἀνοδὸν τῶν χυμῶν, δηλαδὴ τὴν ἀνοιξιν. Ὅτ' ἐλήφθη τὸ ἔγγραφον τῆς Κοινότητος, εἰς τὴν Ἀττικὴν εἶχε συντελεσθῇ πλήρως ἡ ἀνοδὸς τῶν χυμῶν καὶ δὲν ἐπετρέπετο μεταφύτευσις. Ἀπαντῶμεν δ' εἰς σχετικὴν ἐρώτησίν του, ὅτι τὰ δενδρύλλια εἶναι κατάλληλα πρὸς μεταφύτευσιν εἰς Καρυάς, διότι τὸ ἔδαφος τοῦ φυτωρίου προέρχεται ἀπὸ ἐκδραχισμόν καὶ εἶναι μάλλον ἡμιορεινόν, παρὰ τὸ γεγονός, ὅτι τὸ



Θῆλυ πρόβατον χιακῆς βράτσας

ἀγρόκτημά μου εὑρίσκεται ἐπὶ τῆς λεωφόρου Βουλιαγμένης, 4ῃ στάσις Ἀργυρουπόλεως.

ΟΛΙΓΑ ΠΕΡΙ ΑΓΙΟΥ ΠΕΤΡΟΥ

Ἐληροσφορήθημεν, ὅτι κατὰ τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τοῦ συλλόγου «ὁ ἅγιος Πέτρος» ἔγινεν εὐρεῖα συζήτησις ἐπὶ τῶν ἀπόψεων, τῶν διατυπωθεισῶν ὑπ' ἐμοῦ εἰς τὸ προηγούμενον τεῦχος τοῦ Δελτίου μας καὶ ἡ ἐπιτροπὴ Διαχειρίσεως τῶν χρημάτων τοῦ ἔθρου, δικαιολογουμένη διὰ τὴν οὐκ ἐπιτυχῆ διάθεσιν τῶν χρημάτων αὐτῶν εἶπεν, ὅτι ἐνήργησεν, ὡς ἐνήργησεν, ἐκτελοῦσα ἐντολὴν τῶν ἐν Ἀμερικῇ ἀγιοπετριτῶν, οἵτινες συνεκέντρωσαν καὶ ἀπέστειλαν τὰ χρήματα.

Ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ὑπάρχει μία ἐσφαλμένη ἀντίληψις, ἣτις πρέπει νὰ καταπολεμηθῇ, διότι εἶναι ἐνδεχόμενον νὰ συμβῇ τὸ αὐτὸ καὶ μὲ τοὺς ἐν Ἀμερικῇ καρυάτας.

Οἱ ξενιτεμένει συγχωριανοὶ μας—ὁμιλῶ δὲ καὶ διὰ τοὺς ἐκ μητρὸς συμπατριώτας μου ἀγιοπετρίτες—συνδέονται μεθ' ἡμῶν μὲ μίαν ἰσχυρὰν δέσμη, κοινῶν ἀναμνήσεων, κοινῶν συναισθημάτων, κοινῶν πόθων, κοινῶν ἐλπίδων, κάθε δολλάριον δὲ τὸ ὁποῖον μᾶς στέλλουν περικλείει ὅλην τὴν στοργήν, ὅλο τὸ θάλλος τῆς ψυχῆς τῶν τέκνων πρὸς τὴν γενέτειραν. Ὁ καρυάτης, ὅμως, ἢ ὁ ἀγιοπετρίτης, ὁ ὁποῖος ἀνεχώρησεν ἐκ τοῦ χωρίου του πρὸ 15, 20, 30 ἐτῶν, ζῇ ὁλόψυχα μὲ τὴν λατρείαν τῶν ἀψύχων. Ἐνθυμεῖται τὸ ποταμάκι τοῦ χωριοῦ, τὸ μεγάλο πουργάρι τοῦ ἁγίου Νείλου, τὴν βρύση τοῦ Μετζίκ, τὴν Ψηλὴ Ράχη, τὸ αὐλάκι τῆς Παναγίας κ.ἄ. Δὲν γνωρίζει, ὅμως, πὼς ὅλα αὐτά, πού μὲ ἄκρατον φρενισμὸν λατρεύει, ἢ δὲν ὑπάρχουν ἢ ἔγιναν ἀγνώριστα διὰ τῆς παρόδου τοῦ χρόνου καὶ γράφει: νὰ γίνῃ αὐτὸ τὸ γεφύρι, νὰ κτισθῇ αὐτὸ τὸ αὐλάκι, νὰ στρωθῇ ἡ πλατεῖα μὲ τσιμέντο, πού μὲ τσιμέντο δὲν ἐπιτρέπεται οὔτε πεζοδρόμιον νὰ στρωθῇ πλέον, νὰ γίνῃ τούτο, νὰ γίνῃ ἐκεῖνο, νὰ γίνουν ὅλα, ὅσα θὰ ἔκαμεν ὁ ἴδιος, ὅταν, παιδί, ἔζη εἰς τὸ χωριὸν. Δὲν ὑπολογίζει τὸν παράγοντα χρόνον. Δὲν ὑπολογίζει τί ἔχει ἀπομείνει εἰς τὸ χωριὸν τοῦ ἐξ ἐκείνων, τὰ ὁποῖα ὡς παιδί ἐγνώρισε καὶ ἔζησε μὲ τὴν γοητείαν των. Δὲν γνωρίζει, ὅτι τὰ χωριά ἐφυροπολήθησαν, ὅτι τὰ σίτια ἔγιναν ὅλα ἐτοιμόροπα, ὅτι οἱ ἄνθρωποι, μόλις ἐξυπνήσουν τὸ πρωί, ἀντιμετωπίζουν τρομερὸν

ΓΑΜΟΙ ΕΚΛΕΚΤΗΣ ΚΑΡΥΑΤΙΔΟΣ



Τὴν 13.12.55 ἐτελέσθησαν εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ ἁγίου Δημητρίου—Μυστρά, οἱ γάμοι τοῦ κ. Χρήστου Εὐστρ. Γορανίτου μετὰ τῆς δ. Ἐλενίτσας Γεωργ. Ἀθ. Κερχουλά, ἀδελφῆς τῶν ἐν Ἀθήναις ἐγκατεστημένων κ. κ. Νικολάου, Ἀθανασίου, Ἀντωνίου, Παναγιώτου καὶ Ντίνου Γ. Κερχουλά, δικηγόρου. Τὸ μυστήριον ἡλόγησεν ὁ ἀρχιεπίσκοπος Παρορίου—Σπάρτης κ. Δαμασκηνὸς Γορανίτης, ἀδελφὸς τοῦ γαμβροῦ, τοὺς δὲ νυμφικούς στεφάνους ἀντήλλαξαν ἡ κ. Μακελλαράκη καὶ ἡ δ. Ἀλίκη Π. Λεονταρίτου. Κατὰ τὴν τελετὴν παρέστησαν οἱ γονεῖς, ἀδελφοὶ καὶ συγγενεῖς τῆς νύμφης, οἱ συγγενεῖς τοῦ γαμβροῦ καὶ πλείστοι Σπαρτιάται, φίλοι τοῦ εὐαρμοστόου ζεύγους. Μετὰ τὴν τέλει τοῦ Μυστηρίου παρετέθη πλουσιώτατον γεῦμα εἰς τὸ ἐν Μυστρά κέντρον «Μαρμάρ», εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν ὑπερεκατὸν προσκεκλημένοι. Εἰς τὴν φωτογραφίαν μας [ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ]: διακρίνονται ἡ παρὰνυμφος κ. Μακελλαράκη, οἱ νεόνυμφοι καὶ ἡ ἑτέρα τῶν παρὰνυμφων δ. Ἀλίκη Π. Λεονταρίτου. Ὅπως σθεν διακρίνονται: οἱ γονεῖς τῆς νύμφης κ. καὶ κ. Γεωργίου Ἀθαν. Κερχουλά, ἡ κ. Ντίνα, σύζυγος τοῦ κ. Νικολάου Γ. Κερχουλά, ὁ ἀδελφὸς τῆς νύμφης κ. Παναγ. Γ. Κερχουλάς καὶ ὁ ἀδελφὸς τοῦ γαμβροῦ κ. Γεωργ. Ε. Γορανίτης, ἀνώτερος ὑπάλληλος τῆς Νομαρχίας Λακωνίας. Εἰς τὸ βάθος: ὁ ἱστορικὸς ναὸς τοῦ ἁγίου Δημητρίου, Μητρόπολις τοῦ ἀρχαίου Μυστρά

τὸ πρόβλημα τοῦ ψωμιτοῦ.

Τὴν κατάστασιν, ἡ ὁποία ἔχει δημιουργηθῇ, μόνον ὅσοι ζῶμεν ἐδῶ τὴν γνωρίζομεν καὶ διὰ τὸν λόγον αὐτόν, ὅταν ἔχουν διάθεσιν νὰ βοηθήσουν τὴν γενέτειράν των, πρέπει νὰ στέλλουν τὰ χρήματα εἰς μίαν ἀρχήν, ἡ ὁποία ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν μερικῶν ἐντίμων ἀνθρώπων θὰ ἐκτελέσῃ ἔργα πληροῦντα τὰ πραγματικὰς ἀνάγκας τοῦ χωριοῦ, κάμνονσα ἀρχὴν ἀπὸ τοὺς κατοίκους. Ὅταν οἱ ἄνθρωποι ζοῦν μέσα εἰς

πέλαγος πενίας καὶ ἀθλιότητος, ὅπως ζοῦν τὰ δύο τρίτα τῶν συγχωριανῶν μας, δὲν προξενεῖ εἰς αὐτοὺς ἐντύπωσιν—ὅπως καὶ ἄλλοτε ἔγραφον—οὔτε καὶ αὐτὸ τὸ ἡλεκτρικὸ φῶς. Μέτρον τῶν πάντων εἶναι ὁ ἄνθρωπος, ἔλεγεν ὁ ἀρχαῖος φιλόσοφος. Ὁ ἄνθρωπος προηγείται τὰ ἄψυχα ἔπονται.

Ὅσα, λοιπόν, χρήματα ὑπάρχουν κατατεθειμένα εἰς τὰς διαφόρους Τραπεζὰς τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν, θὰ σταλοῦν εἰς τὰς Καρυὰς καὶ ἀπὸ τοὺς ἀγιοπετρίτες—ἐπειδὴ ἐξ αὐτῶν μοῦ ἐδόθη ἡ ἀφορμή—εἰς τὸν ἅγιον Πέτρον, μὲ τὴν σύστασιν: κάμετε ὅ,τι σὰς φωτίσῃ ὁ Θεὸς γιὰ τὸ καλὸ τοῦ χωριοῦ. Καί, ἂν θέλουν καὶ κάτι περιπλέον: μὴ κάμετε λίγες καὶ δολλάρια διὰ νὰ τὰ ἐκμεταλλευθῇτε πρὸς ἴδιον ὄφελος. Τὰ χρήματα πού σὰς στέλλομεν, εἶναι ἱερά!

ΣΤΥΡ. Θ. ΜΕΝΤΑΥΛΟΣ

ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΙΚΟΣ

Ἱατρός—Ἀκτινολόγος

Ὁδὸς Ἀσκληπιοῦ 19

Τηλέφωνον: 612-437

ΑΘΗΝΑΙ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΥΨΩΣΙ ΤΟΥ ΒΙΟΤΙΚΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΤΩΝ ΚΑΡΥΩΝ

Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΟΙΚΟΣΙΤΟΥ ΠΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ

ΣΕΙΡΑ ΕΚΛΑΓΚΕΥΤΙΚΩΝ ΑΓΘΡΩΝ ΥΠΟ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ Κ. ΚΩΣΤΑ Μ. ΠΙΤΣΙΟΥ

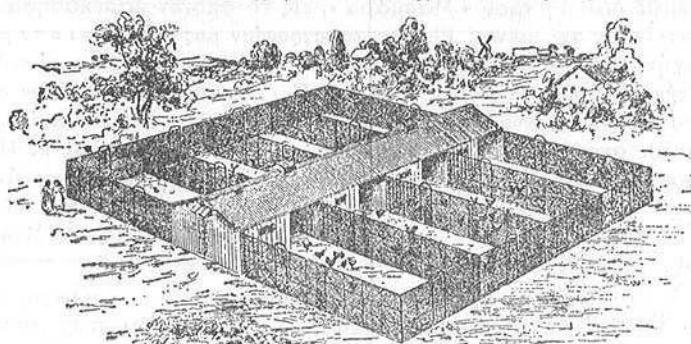
Πλημμυρισμένη η ψυχή μου από αγάπη για τα χρώματα εκείνα που με ἐγέννησαν και μου χάρισαν τις πρώτες και μεγαλύτερες χαρές και για τους ανθρώπους που τα πότισαν και τα ποτίζουν με τον ιδρώτα τους, τὰ ἡμερώνουν με τὸν καθημερινὸ μόχθο τους, αἰσθάνεται νὰ τὴν καίη ἡ ἐπιθυμία νὰ ἐκδηλωθῇ, γιὰ μιὰ ἀκόμη φορὰ καὶ νὰ κάμῃ καὶ ἄλλους—ἐὰν γινόταν: ὅλο τὸν κόσμον— νὰ νοιώσουν τὰ ἴδια αἰσθήματα.

Καὶ δὲν ὑπάρχει μεγαλύτερη καὶ πανηγυρικότερη ἐκδήλωσις τῆς ἀγάπης πρὸς τὴ γωνιά ἐκείνη τῆς γῆς ποὺ πρωτοεῖδαμε τὸ φῶς τοῦ ἡλίου, ἀπὸ τὸ νὰ κάνομε γνωστὲς εἰς ὅλους τις σκέψεις καὶ τὰ συμπεράσματα τῆς μελέτης καὶ πείρας μας ἐπὶ ὅλων τῶν ζητημάτων ἐκείνων, τὰ ὁποῖα—ἐὰν πάρουν τὸ σωστὸ δρόμον—μποροῦν νὰ συμβάλλουν κατὰ κάποιον τρόπο στὴν γενικὴ πρόοδό της.

Γιὰ τὸ λόγο λοιπὸν αὐτό, τὸ πνευματικὸ τοῦτο ὄργανο τῶν ἀπανταχοῦ καρναίων ποὺ ἐκδίδεται στὴν Ἀθήνα, ἔχει σπουδαία ἀποστολὴ καὶ εἶναι προωρισμένο νὰ διαδραματίσῃ ἓνα πολὺ μεγάλο ρόλο γύρω ἀπὸ τὴν πρόοδο τῆς λατρευτῆς μας Ἀράχωσης. Ἐγὼ ἔχω τὴν ἀπόφασιν νὰ παρουσιάσω ἀπὸ τῶν σιτηλῶν τοῦ Δελτίου μας τὰ συμπεράσματά μου ἐπὶ διαφόρων θεμάτων, ὅπως: τῆς ἱστορίας τῆς Ἀράχωσης,

τῆς πνευματικῆς καὶ σωματικῆς ἀγωγῆς τῆς νεολαίας της, τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεώς της κ. ἄ. Ἐπειδὴ, ὅμως, ἀπὸ ὅλα τὰ θέματα τὴν πρώτη θέσιν πρέπει νὰ παίρνουν ἐκεῖνα, ποὺ ἔχουν ἄμεση σχέση με τὴν οἰκονομικὴ βελτίωσιν τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου, γι' αὐτὸ θὰ ἀσχοληθῶ πρῶτα—πρῶτα με ἓνα μικρὸ παραγωγικὸ

κλάδο, γνωστὸ λίγος—πολὺ σ' ὅλους, ποὺ ὀνομάζεται Πτηνοτροφία. Θὰ ἐκθέσω ἐδῶ τὰ πορίσματα τῆς ἐσχάτης μελέτης καὶ ἐπιδόσεώς μου στὴν ἐπιχειρηματικὴ πτηνοτροφία, τὰ ὁποῖα νομίζω—ἐὰν διαβαστοῦν με τὴν προσοχὴ ποὺ ἐπιβάλλουν οἱ δύσκολες στιγμὲς ποὺ διέρχονται οἱ κάτοικοι τῆς πατρίδας μας—θὰ τοὺς εἶναι διδακτικὰ καί, ἐπομένως, χρήσιμα, σὲ βαθμὸ τοῦλάχιστον ἴσο με τὶς γνώσεις ποὺ σχετίζονται με ἄλλους κλάδους τῆς παραγωγῆς, ὅπως: τῆς Δενδροκομίας, τῆς Κτηνοτροφίας, τῆς Μελισσοκομίας κλπ.



Ὅρνιθες με περίβολον γιὰ ὀρνίθες ἀναπαραγωγῆς ἐκλεκτῆς ράτσας

Εἶναι γνωστὸ, ὅτι τὰ ἔξοδα συντηρήσεως ἑνὸς ἀτόμου ἢ μιᾶς οἰκογενείας εἶναι, ἀσφαλῶς, τὰ μεγαλύτερα καὶ τὰ πλέον ἀπαραίτητα. Διότι, ἐνῶ, π. χ., τὰ ἔξοδα τοῦ ντυσίματος ἢ τῆς ψυχαγωγίας εἶναι δυνατόν νὰ περιορισθοῦν ἀνάλογα με τὶς οἰκονομικὲς δυνατότητες τοῦ ἀτόμου, ἀντίθετα τὰ ἔξοδα δια-

τροφῆς εἶναι καθημερινὰ καὶ μὴ ἐπιδεκτικὰ οἷας δῆποτε μειώσεως.

Παρουσιάζοντας στοὺς συμπατριώτας μου—καί, κυρίως, στὴν ἀραχωβίτισσα νοικοκυρά—τὸ ποῖα εἶναι καὶ τὸ τί μπορεῖ νὰ ἀποδώσῃ, ἐὰν, φυσικὰ, γίνεται ὅπως πρέπει, ἡ Ὅρνιθοτροφία, δὲν θέλω νὰ ἰσχυρισθῶ πὼς εἶναι δυνατόν κάθε οἰκογένεια νὰ ἀυξήσῃ σὲ μεγάλο βαθμὸ τοὺς οἰκονομικοὺς πόρους της, μπορῶ ὅμως με βεβαιότητα νὰ ὑποστηρίξω, ὅτι μποροῦμε, χωρὶς ἔξοδα καὶ κόπους, νὰ ἐλαττώσωμε σὲ μεγάλο βαθμὸ τὰ ἔξοδα διατροφῆς μας, δηλαδὴ νὰ ἐπιτύχωμε ἀσφαλῶς τὴν μείωσιν ἑνὸς κονδυλίου τοῦ οἰκογενειακοῦ προϋπολογισμοῦ. Ἐάν, λοιπόν, συμβάλλω, ἔστω καὶ λίγο, σ' αὐτό, θὰ νοιώσω μεγάλη εὐχαρίστησιν καὶ ἐξαιρετικὴ ἱκανοποίησιν.

Στὸ σημερινὸ σημείωμά μου θὰ ἀρχίσω με μιὰ γενικὴ ἐπισκόπησιν τῆς Πτηνοτροφίας ὡς κλάδου τῆς ἐθνικῆς παραγωγῆς καὶ θὰ περιγράψω τὴν βιολογικὴ ἀξία τῶν προϊόντων της. Εἰς τὸ ἐπόμενο τεῦχος μας θὰ ἀναφέρω τοὺς πρακτικοὺς τρόπους, ποὺ θὰ πρέπει νὰ ἀκολουθοῦμε γιὰ νὰ ἀποκτήσωμε καλὰς κόττες, πὼς θὰ τις διατρέφωμε καί, τέλος, τί θὰ ὠφεληθοῦμε ἀπ' αὐτές.

Εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα λειτουργοῦν σήμερα 1500 περίπου συστηματικὰ Πτηνοτροφεῖα, ποὺ ἐκτρέφουν πεντακόσιες χιλιάδες κόττες. Ἀπὸ αὐτά, τὰ περισσότερα (900 περίπου), βρίσκονται γύρω ἀπὸ τὴν πρωτεύουσα, δηλαδὴ στὴν περιοχὴ Ἀττικῆς καὶ Μεγαρίδος. Προπολεμικὰ ὑπῆρχαν 78 Πτηνοτρο-

φεῖα με ὀκτὼ χιλιάδες κόττες.

Τὰ τέσσερα τελευταῖα χρόνια ἔγιναν πολλὲς εἰσαγωγὲς αὐγῶν, ποὺ ἔφθασαν τοὺς 9000 τόννους κατὰ προσέγγισιν. Δηλαδή, 130 ἑκατομμύρια αὐγά καὶ ποὺ γι' αὐτὰ ἔγινε ἐξαγωγή συναλλάγματος κοντὰ ἑξὶ ἑκατομμύρια δολάρια. Τὸ 1954 ἡ χώρα μας εἶχεν αὐτάρκειαν αὐγῶν καὶ κρέατος πουλερικῶν, τὸ δὲ 1955 προβλέπεται ἀκόμη μεγαλύτερη παραγωγή πτηνοτροφικῶν προϊόντων.

Ἀναφέρω τοὺς πρὸ πάντων ἀριθμοὺς γιὰ νὰ φανῇ ἄμέσως ἡ ἀνάπτυξις ποὺ πῆρε τὰ τελευταῖα χρόνια καὶ ἡ ἀξία ποὺ ἔχει σήμερα ὁ κλάδος αὐτὸς τῆς παραγωγῆς.

Εἰδικότερα, ὅμως, γιὰ νὰ γνωρίσωμε τὴν ἀξία τῶν προϊόντων τῆς κόττας, δηλ. τοῦ αὐγοῦ καὶ τοῦ κρέατος, θὰ ἐπιχειρήσω με μιὰ σύγκρισιν με ἄλλα προϊόντα. Ἡ ἀξία αὐτὴ γίνεται ἀκόμη μεγαλύτερη, ὅταν γίνῃ γνωστὸν, ὅτι ἐμεῖς οἱ Ἕλληνες καταναλίσκομε τὸ μικρότερον ποσὸν ζωικῶν πρωτεϊνῶν (λευ-

κωμάτων) από κάθε άλλη ευρωπαϊκή χώρα, πράγμα που εξηγεί την κακή υγιεινή κατάσταση του πληθυσμού μας και την διάδοσι της αδενοπαθείας, φυματώσεως και άλλων ασθενειών. Από διάφορες στατιστικές —και, κυρίως, του Ο.Η.Ε.— σχετικές με την διατροφή του ελληνικού λαού, βγαίνει ότι αυτή, και κατά ποσότητα και κατά ποιότητα, βρίσκεται σε χαμηλά επίπεδα και είναι χειρότερη ακόμη και της προπολεμικής. Συγκεκριμένα: μεταξύ 25 κρατών η Ελλάς έρχεται προτελευταία σε κατανάλωσι ζωικών πρωτεϊνών, με ημερησία αναλογία 17 γραμμάρια, ενώ των περισσότερων κρατών κυμαίνεται μεταξύ 36—60 γραμμάρια.

Το κρέας των πουλερικών, συγκρινόμενο ποιοτικώς με τα άλλα κρέατα, πλεονεκτεί σοβαρά ως προς την περιεκτικότητα και γεύσι, έρχεται δε δεύτερο ως προς το φαγώσιμο μέρος του και γι' αυτό είναι το κρέας που, κατά προτίμησιν, πρέπει να δίδεται σε αρρώστους και στα μικρά παιδιά.

Το αυγό είναι η τροφή, που με μικρό όγκο και βάρος εξοδιάζει τον οργανισμό με πολύτιμα θρεπτικά συστατικά (πρωτεΐνες, λίπη, ανόργανα και βιταμίνες). Αν εξαιρέσουμε το γάλα, καμμία άλλη τροφή δεν έχει την θρεπτική αξία που έχει το αυγό. Με ένα αυγό την ημέρα μπορούμε να καλύψουμε τις ημερήσιες ανάγκες ενός ηπιού σε πρωτεΐνες κατά 75%, και σε λίπη κατά 100%, ενώ ενός ενήλικος (βάρους 70 χιλιογράμμων) κατά 15% και 10%, αντιστοίχως.

Γενικά, το αυγό, ως προς την βιολογικήν αξία των πρωτεϊνών του, είναι ανώτερο από όλες γενικά τις τροφές, που χρησιμοποιεί ο άνθρωπος για την διατροφή του και γι' αυτό η χρησιμοποίησις του αυγού στην νηπιακή και παιδική ηλικία, καθώς και στις διάφορες αρρώστειες, το έχει καταστήσει ανώτερο από άλλη τροφή, σε τρόπο ώστε, αν θέλαμε με άλλες τροφές και φάρμακα να υποκαταστήσωμε την υγιεινή του επίδρασι, θα έπρεπε να καταβληθῇ τουλάχιστον διπλάσια δαπάνη.

ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΠΙΤΣΙΟΣ
ΕΙΣ ΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟΝ: η συνέχεια

Διαδίδετε τὸ Δελτίο

ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΠΛΗΓΜΑ ΤΩΝ ΚΑΡΥΩΝ

Ο ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣ Π. ΛΕΒΕΝΤΗΣ ΑΠΕΒΙΩΣΕ ΤΗΝ 3 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1955 ΕΙΣ CHARLESTON, Ν. ΚΑΡΟΛΙΝΑΣ ΕΠΑΣΧΕΝ ΕΚ ΚΑΡΔΙΑΚΗΣ ΝΟΣΟΥ ΤΟ ΠΕΝΘΟΣ ΕΙΣ ΤΑΣ Η.Π.Α., ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ ΚΑΙ ΚΑΡΥΑΣ

Την 3ην Ιανουαρίου, ημέραν Δευτέραν, απέβισε, συνεπεία καρδιακού νοσήματος, εις τὸ Charleston S. C. τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν ὁ Παρασκευᾶς Π. Λεβέντης, πρόεδρος τῆς Ἀδελφότητος Ἀραχωβιτῶν «Αἱ Καρυαὶ» καὶ τῆς Ἐπιτροπῆς Παλινορθώσεως. Ἡ νεκρὸς



Ὁ ἐκλιπὼν Παρασκευᾶς Π. Λεβέντης καὶ ἡ σύζυγός του Ἑλένη, τὸ γένος Νικολάου Π. Καπερώνη
Ἐκ τῶν Ἀρχείων τοῦ κ. Δ.Χ. ΛΕΒΕΝΤΗ

σμος ἀκολουθία ἐγράφη ἐν Gastonia S. C., ὅπου μετεφέρθη ἡ σορός του, ὑπὸ τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀμερικῆς κ. Μιχαήλ, βοηθούμενου ὑπὸ τῶν ἱερέων τῶν Κοινοτήτων Charlotte, Charleston, Columbia Greenville, τοῦ ἱερέως Τσάπλιν, τῆς Στρατιωτικῆς Βάσεως Λεξίνγκτον καὶ τοῦ ἱεροδιακόνου Charlotte. Τὸν νεκρὸν συνόδευσαν εἰς τὴν ὑστάτην του κατοικίαν οἱ οἰκεῖοι του, οἱ συγγενεῖς, τὰ μέλη τῆς Ἀδελφότητος καὶ δεκάδες ὁμογενῶν, οἱ ὅποιοι ἐσπευσαν ἅμα τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι ἀπὸ τοῦ τόπου τῆς διαμονῆς των εἰς Gastonia διὰ τὰ παραστῶν κατὰ τὴν ἐκφορὰν του.

Βαρύτοιμοι στέφανοι κατετέθησαν ὑπὸ συγγενῶν καὶ φίλων καὶ ποικιλονύμων ὁργανώσεων, ἀπὸ ὅλα δὲ τὰ σημεῖα τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς ἀμερικανικῆς ἡπείρου συλλυπητήρια τηλεγραφήματα καὶ ἐπιστολαὶ κατακλύζουν τὴν οἰκογένειαν τοῦ μεταστάντος.

Ἡ Ἀδελφότης, τιμῶσα τὴν μνήμην τοῦ ἐκλιπόντος προέδρου τῆς, μεγάλου

τέκνου τῶν Καρυῶν, κατέθεσε βαρύτιμον σταυρὸν ἐκ φυσικῶν ἀνθέων τῆς φιλοξένου δευτέρας του πατρίδος καὶ δι' ἐπιστολῆς του τὸ Προεδρεῖον, ἔχον ἐντολὴν τῶν Συνέδρων, ἐξέφρασε τὴν βαθυτάτην λύπην τῶν μελῶν—ἀξιώμα-τούχων καὶ μὴ—πρὸς τὴν βαρυπενυθῶσαν σεβαστὴν δέσποιναν κ. Ἑλένην Π. Λεβέντη [τὸ γένος Νικολάου Π. Καπερώνη] καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς, ὡς καὶ πρὸς τὸν ἀδελφόν του Χρῆστον καὶ τὴν ἀδελφὴν του Σταμάταν, σύζυγον Ἀνδρέου Σ. Τράκα.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς νεκρώσεως ἀκολουθίας, ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης κ. Μιχαὴλ με συγκινητικὰ λόγια ἐπλεξε τὸ ἐγκώμιον τοῦ ἐκλιπόντος, ἀναφερθεὶς εἰς τὸ ἐπιτελεσθὲν ἔργον του καὶ τὴν χριστιανικὴν δρᾶσιν του, ἀκολουθῶν δὲ ὁ νέος πρόεδρος τῆς Ἀδελφότητος κ. Νικόλαος Δ. Καπερώνης ἐξεφώνησε ἐμπνευσμένον ἐπικήδειον ἐξάρας τὰς ἀρετὰς τοῦ προῦτος ἀπελθόντος ἀνδρός. (*)

Κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 30.1.55 τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῆς Ἐπιτροπῆς Παλινορθώσεως, ὁ κ. Νικόλ. Δ. Καπερώνης καλωσορίζει τοὺς κ. κ. Συνέδρους καὶ ἐκφράζει τὴν βαθυτάτην αὐτοῦ ὀδύνην διότι δὲν συμμετέχει σήμερον εἰς τὴν συνεδρίαν ὁ ἀξέχαστος Παρ. Π. Λεβέντης. Ὁ θάνατός του—λέγει ὁ κ. Ν. Δ. Καπερώνης—ἐπληξε καὶ ἐλύπησε βαθύτατα ὅλους τοὺς καρινάτας καὶ περισσότερον ἡμᾶς τοὺς συνεργάτας του, οἱ ὅποιοι αἰσθανόμεθα καὶ θὰ αἰσθανώμεθα ἀκόμη περισσότερον εἰς τὸ μέλλον τὴν ἔλλειψίν του. Εὔχεται καὶ ἐλπίζει, ὅτι ἡ ἀγαθὴ ψυχὴ του θὰ εἶναι πάντοτε μαζί του, ὅπως τοὺς ἐμπνέη καὶ τοὺς ὀδηγῇ εἰς τὴν ἐπιτέλεισιν τοῦ καθηκοντός των καὶ, πρὸ παντός, εἰς τὴν ὁρρόσκοπτον συνέχισιν τοῦ ἱεροῦ ἔργου τῶν ὑπὲρ τῆς γενετήρας.

Κηρύσσεται τριήμερον πένθος καὶ συντάσσεται εἰδικὸν Ψήφισμα, ἐμφαίνον τὴν δρᾶσιν τοῦ μεταστάντος καὶ ἐκφράζον τὴν εὐγνωμοσύνην τῆς Ἀδελφότητος πρὸς τὸν Νεκρὸν.

Κατὰ τὴν κηδείαν τοῦ ἀειμνήστου προέδρου τῆς Ἀδελφότητος ἐπεσκέφθησαν τὸ Σάουθ οἱ ἐκ Σάν Φραντίζκο: κ. καὶ κ. Παναγ. Θ. Κερχουλά καὶ ὁ κ. Γεώργ. Δημ. Μαχαίρας. Ἐκ Μόρρι-

(*) Ὁ λόγος τοῦ κ. Ν. Δ. Καπερώνη δημοσιεύεται ὁλόκληρος εἰς τὸ τελευταῖον τεῦχος τοῦ Δελτίου τῆς Ἀδελφότητος, λυπούμεθα δὲ εἰλικρινῶς διότι ὁ ἄνθρωπος καὶ ἡ ἔλλειψις χρόνου δὲν μᾶς ἐπιτρέπουν νὰ τὸν ἀναδημοσιεύσωμεν, δεδομένου ὅτι τὸ ἀμερικανικὸν Δελτίον ἔφθασε ὅταν εἶχε σχεδὸν τερματισθῇ ἡ στοιχειοθέτησις μᾶς καὶ διὰ τὰ περιληφθῶν τὰ ἀπορῶντα εἰς τὸν ἐκλιπόντα, ἀναγκασόμεθα νὰ ἀναβάλωμεν ὠρισμένας συνεχεῖς μᾶς.

Τὸ σένδος τοῦ Συνδέσμου Καρυατῶν διὰ τὸν Παρ. Π. Λεβέντη

στάουν, Δ. Βιρ. : ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γεωργ. Καψάλη. Ἐκ Οὐάσιγκτων : οἱ κ. κ. Νικήτας Καλαντζής, Γεώργιος Καλαντζής καὶ ἡ ἀδελφή των κ. Οὐρανία Ἰω. Χίου. Ἐκ Τζάκσονβιλ, Φλ. : ἡ κ. Μαριγώ Δ. Λάξου, μετὰ τοῦ γαμβροῦ της. Ἐκ Σικάγου : οἱ κ. κ. Ἀνδρέας Γ. Λεβέντης, Πάνος Ν. Κονταλῶνης καὶ ὁ δικηγόρος κ. Πῶλ Δήμος. Ἐκ Νιού Χέβεν : ὁ κ. καὶ ἡ κ. Παναγ. Α. Τράκα.

Τὴν 6.2.55 ἐτελέσθη τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον ὑπὸ τῶν οἰκείων του καὶ τῆς Κοινότητος Charlotte ἐν Charleston, εἰς τὸ ὁποῖον παρέστησαν ἅπαντες οἱ συγγενεῖς καὶ ἀπειραριθμοὶ φίλοι τοῦ μεταστάτος, μετὰ τῶν ὁποίων ἐκατοντάδες ἀμερικανῶν.

ΤΟ ΠΕΝΘΟΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου μας, πληροφορηθὲν τὸ θλιβερόν γεγονός, συνήλθεν εἰς ἑκτακτον συνεδρίασιν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἀνεκοινώθη τὸ σκληρὸν τῆς ὁμογενείας καὶ τῆς γενετέρας πληγῆμα, διερχομένην δὲ τὸ παγκαρνατικὸν πένθος καὶ τὴν ὀδύνην, ἐνέκρινε τὸ κατωτέρω Ψήφισμα, μετὰ τὴν γενομένην ὑπὸ τῶν κ. κ. Συμβούλων ἔξαρσιν τοῦ καθόλου ἔργου τοῦ ἐκλιπόντος, τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθη καὶ εἰς τὴν ἡμερησίαν ἐφημερίδα τῶν Ἀθηνῶν «Βραδυνή», διὰ τὴν τύχην εὐρυτέρας κοινοποιήσεως :

Ψήφισμα

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ « Συνδέσμου τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Περιχώροις Καρυατῶν ἢ Ἀράχων—Λακεδαιμόνων », συνελθὼν ἐκτάκτως ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ ὅπως ἀδοκίμου θανάτου τοῦ Προέδρου τῆς ἐν Ἠνωμέναις Πολιτεῖαις τῆς Ἀμερικῆς Ἀδελφότητος Ἀραχωβιτῶν

Παρασκευᾷ Π. Λεβέντη

ἀνδρὸς ἐξόχου, πολλαπλᾶς ταῖς Καρυαῖς προσεγγεγόντος ὑπηρεσίας, ἐπὶ ἔτη συναπτά ἀναλωθέντος διὰ τὴν καθόλου προαγὴν τῆς ἰδιαιτέρας ἡμῶν πατρίδος, μοχθήσαντος τὸν ἀγῶνα τοῦ καλοῦ καγαθοῦ, ἐπὶ τῶν ἐπιλέξεων τοῦ καθήκοντος εὐεχθέντος πάντοτε κατὰ τὰς κρίσεις τῆς γενετέρας περιόδους, ἐνὶ λόγῳ, λόγῳ καὶ ἔργῳ, ἀναδειχθέντος ἀξίου τέκνου τῶν Καρυῶν, ὑποθήκην ἀνεξάλειπτον ἐγγράφαντος ἐπὶ τῆς εὐγνωμοσύνης τῆς νῦν καὶ τῶν ἐπερχομένων γενεῶν, παράδειγμα προκείμενος ἀνιδιότελου θυσίας

ψήφίζει

- 1) Νὰ ἀνακηρυχθῇ Μέγας τῶν Καρυῶν Εὐεργέτης,
- 2) Νὰ ἀναρτηθῇ εἰκὼν αὐτοῦ ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Συνδέσμου,
- 3) Νὰ σταλοῦν συλλυπητήριον ἐπιστολαὶ πρὸς τὴν οἰκογένειαν τοῦ μεταστάτος θερμοῦ πατριώτου καὶ πρὸς τὴν ἐν Η. Π. Α. Ἀδελφότητα Ἀραχωβιτῶν,
- 4) Νὰ γίνη διεξοδική μνεία τοῦ ἔργου τοῦ ἐκλιπόντος ἐν προσεχεῖ Δελτίῳ τοῦ Συνδέσμου, καὶ
- 5) Νὰ δημοσιευθῇ τὸ παρὸν Ψήφισμα ἐν τῷ Δελτίῳ τοῦ Συνδέσμου « Αἱ Καρυαὶ » καὶ ἐν μιᾷ τῶν ἐν Ἀθήναις ἐκδομένων ἡμερησίων ἐφημερίδων.

καὶ ἐν μιᾷ τῶν ἐν Ἀθήναις ἐκδομένων ἡμερησίων ἐφημερίδων.

Ὁ πρόεδρος :

Ἀθαν. Κ. Ἡλιόπουλος

Ὁ ἀντιπρόεδρος :

Ἐπαμ. Γρ. Σταθάκης

Ὁ γενικὸς γραμματεὺς :

Ἰωάννης Εὐστρ. Ἀρδάμης

Ὁ ταμίας :

Σπυρ. Θ. Μέντανλος

Τὰ μέλη :

Δούλα Δ. Παπαδόγιαννη — Καραϊωσηφίδου, Γεώργιος Χρ. Βουκνίδης, Εὐστρ. Δ. Χάσανας, Δημ. Θ. Κάνκαρης καὶ Παναγ. Ἰω. Δήμας

Βάσει τῆς ἀποφάσεως τοῦ Δ. Σ. τοῦ Συνδέσμου ἐστάλη ἡ κατωτέρω συλλυπητήριος ἐπιστολή πρὸς τὴν οἰκογένειαν τοῦ ἀλησμόνητου Παρασκευᾷ Π. Λεβέντη :

« Ἡ σκληρὰ εἰδησις τοῦ ἀπροσδοκήτου θανάτου τοῦ λατρευτοῦ μας, πολυκλαύστου Παρασκευᾷ, μᾶς πληροῖ θλίψεως ἀφάτου. Καὶ διότι ἡ ἐστία του καὶ ὁ ἀπόδημος καρδιάς ἀπρωφανίσθησαν στοργικῶς, πρὸς καὶ μεγαλοψύχου ἀντιλήπτορος καὶ διότι ἐν τῷ προσώπῳ του ἡ ἰδιαιτέρα ἡμῶν Πατρίς διέβλεπε τὸν ἄνδρα ἐκεῖνον, ὁ ὁποῖος εἶχε συλλαβεῖ — διὰ τῆς ρωμαλέας καὶ διανοῦς του σκέψεως — τὸ εὐρύτερον νόημα τοῦ τί δέον γενέσθαι διὰ τὴν ἐκ τῆς τέφρας τῶν ἀναζωογόνησιν τῶν Καρυῶν. Συντριπτικὸν τὸ πλῆγμα. Ἀλλ' οὐ δυνάμεθα τὰς βουλὰς τοῦ Κυρίου ἀντιστρατευθῶμεν. Ὅθεν, εὐλαβῶς κλίνομεν τὸ γόνυ πρὸ τοῦ νεκροῦ τάφου τοῦ Μεγάλου Πατριώτου καὶ Ἀνθρώπου καὶ ὑποῦμεν δεητικῶς τὸ βλέμμα πρὸς τὸν Πανάγαθον, ὅπως ἀναπαύσῃ τοῦτον ἐν ἀγκάλαις Ἀγγέλων καὶ παραμυθῇ τὴν δεινῶς πληγείσαν οἰκογένειάν του, εἰς ἣν νὰ δωρῇ μακροήμερυσιν, ἐπ' ἀγαθῇ τῆς φιλάτης ἡμῶν γενετέρας ».

Ὁ Σύνδεσμος ἀπέστειλε καὶ θερμὸν συλλυπητήριον τηλεγράφημα πρὸς τὰς ἐν Καρυαῖς οἰκογενεῖας Νικολάου Π. Καπερώνη καὶ Γεωργίου Ν. Καπερώνη.

ΕΙΣ ΤΑΣ ΚΑΡΥΑΣ

Ἡ εἰδησις τοῦ θανάτου τοῦ ἀλησμόνητου Παρασκευᾷ Π. Λεβέντη, γνωσθεῖσα εἰς τὸ χωριό, ἐσκόρπισε τὴν θλίψιν καὶ τὴν κατήφειαν, τὸ δὲ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Καρυῶν, συνελθὼν ἐκτάκτως, συνέταξε τὸ κατωτέρω Πρακτικόν :

Ἐν Καρυαῖς καὶ ἐν τῷ γραφείῳ τῆς Κοινότητος, σήμερον τὴν 23ην τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου τοῦ ἔτους 1955, ἡμέραν

Κυριακὴν καὶ ὥραν 9ην μ. μ., συνήλθεν εἰς συνεδρίασιν τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον τῆς Κοινότητος Καρυῶν—Λακεδαιμόνος, κατόπιν προσκλήσεως τοῦ πλειοψηφήσαντος κατὰ τὰς ἐκλογὰς τῆς 21ης Νοεμβρίου 1954 συμβούλου κ. Παρασκευᾷ Γεωργίου Κουτσόγεωργα, λατρεῖ, ὑπὸ τῇ προεδρίᾳ αὐτοῦ, παρόντων ἁπάντων τῶν μελῶν τοῦ Συμβουλίου, ἧτοι — ἐκτὸς τοῦ προεδρευόντος — : τῶν κ. κ. Γεωργίου Νικ. Καπερώνη, Παναγιώτου Θεοδ. Κουτσόγεωργα, Παναγιώτου Χρ. Χρηστοπούλου, Ἰωάννου Νικ. Χάρακα, Ἀνδρέου Στυλ. Μαχαίρα καὶ Δημητρίου Ἰωάν. Θεοδωρακάκη, πρὸς συζήτησιν καὶ λήψιν ἀποφάσεων ἐπὶ τῶν θεμάτων τῆς ἡμερησίας Διατάξεως, ἐχόντων οὕτω :

Κηρυττομένης ὑπὸ τοῦ προεδρευόντος τῆς ἐνάρξεως τῆς Συνεδριάσεως, πρὸ τῆς συζητήσεως ἐπὶ τῶν θεμάτων τῆς ἡμερησίας Διατάξεως, ἀναφέρεται οὗτος εἰς τὸν θάνατον τοῦ προέδρου τῆς ἐν Ἀμερικῇ Ἀδελφότητος Ἀραχωβιτῶν ἀειμνήστου Παρασκευᾷ Π. Λεβέντη καὶ ἐξιστορεῖ διὰ μακρῶν τὰ τῆς ποικίλης ἐν ζωῇ δράσεώς του καὶ εἰς τὸν τομέα τῆς Ἀδελφότητος, εἰς ἧς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον συμμετεῖχε ἀπὸ τῆς ἰδρύσεώς της μέχρι τοῦ θανάτου του, διατελέσας κατὰ τὸν περισσότερον χρόνον πρόεδρος αὐτῆς καὶ συμπαραταξιόμενος μετὰ τῶν πρώτων, οἵτινες ἔσχον τὴν ἰδέαν καὶ τὴν πρωτοβουλίαν τῆς συστάσεως τῆς Ἀδελφότητος καὶ εἰς τὸν ἰδιωτικὸν τομέα προσεγγεγόντων πλείστας βοηθείας εἰς ἐνδεεῖς συμπατριώτας μας, πολλοὺς τῶν ὁποίων ἐκάλεσε καὶ εἰς τὴν Ἀμερικὴν. Χαρακτηρίζει τὴν δράσιν τοῦ ἐκλιπόντος ἐν τῇ Ἀδελφότητι ὡς ὄντως φαινὸν σταθμὸν ἐν τῇ ἱστορίᾳ αὐτῆς καὶ προτείνει ὅπως τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον τιμήσῃ τὸν μεταστάτα διὰ τῶν ἐπιβαλλομένων τιμῶν.

Τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον ἐγκρίνον τὰ ὑπὸ τοῦ προεδρευόντος λεχθέντα

ἀποφάσινεται παμψηφεί

1) Ἀνακηρύσσει τὸν Παρασκευᾷ Π. Λεβέντην Μέγαν Εὐεργέτην τῆς Κοινότητος, 2) Νὰ ἀναρτηθῇ ἡ εἰκὼν τοῦ μεταστάτος εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Κοινότητος, ἵνα διατηρῇται ἐς αἰὲς ζωὴν ἡ ἀνάμνησις εἰς τοὺς κατοίκους τῆς Κοινότητος τοῦ ἐξόχου τούτου ἀνδρὸς, ὅστις ἠγάλλωσεν τὴν ζωὴν του διὰ τὸ καλὸν τῆς ἰδιαιτέρας του πατρίδος, 3) Νὰ γραφῇ συλλυπητήριος ἐπιστολή εἰς τὴν οἰκογένειαν αὐτοῦ.

Ἐφ' ᾧ συνετάγη τὸ παρὸν Πρακτικὸν ὑπ' ἀριθ. 4, ὅπερ ἀναγνώσθην καὶ βεβαιωθὲν ὑπογράφεται ὡς ἑπείτα

Ὁ Πρόεδρος :

Παρ. Γ. Κουτσόγεωργας

Τὰ μέλη :

Γεωργ. Ν. Καπερώνης, Παναγ. Θ. Κουτσόγεωργας, Παναγ. Χρ. Χρηστοπούλος, Ἰωάν. Ν. Χάρακας, Ἀνδρ. Στ. Μαχαίρας, Δημ. Γ. Θεοδωρακάκης

Πρὸς τὴν οἰκογένειαν Παρασκευᾷ Π. Λεβέντη ἡ Κοινότης Καρυῶν ἀπέστειλε τὴν κατωτέρω συλλυπητήριον ἐπιστολήν :

« Ὁ ἀπροσδόκητος θάνατος τοῦ προ-

Τὸ χωριὸν ποὺ τὸν ἐγαλῶνεν ἡμᾶς τὸν Μεγάλον τοῦ Νεκροῦ

σφιλοῦς συζύγου καὶ σεβαστοῦ πατρὸς ὧν συν. κίνησε βαθύτατα ὅλους τοὺς κατοίκους τοῦ χωριοῦ μας καὶ γενικῶς ὅλην τὴν ἐκκλησίαν διὰ τὴν ἀπώλειαν ἀνδρὸς προσεγγιζόντος μέγιστα τὰ εἰς τὴν ἰδιαιτέραν τοῦ πατρίδα.

Τὸ Κοινικὸν Συμβούλιον, ἐκπ. ο.σ.σ.ποὺν ἀπαντᾷ τοὺς κατοίκους, σὺς δι.αβιβάζει τὰ θερμὰ καὶ εὐχρηστὰ συλλυπητήριά του διὰ τὸ βα.ύ.π.λ.γ.α. τὸ ὁποῖον ἐδέχθητε.

Συνημ. ν.ως σὺς ἀποστέλλομεν ἀντίγραφον ἐκδοθέντος Ψηφίσματος τ.υ. δι' οὗ ἀνακηρύσσεται ὑπὸ τῆς Κοινότητος ὁ ἀείμνηστος μεταστάς Μ.ε.γ.α.ς. Εὐ.ε.ρ.γ.έ.τ.ς τοῦ χωριοῦ μας.

Παρακαλοῦμεν ὅπως μᾶς ἀποστείλητε φωτογραφίαν τοῦ διὰ τὴν ἀναρτήσωμεν εἰς τὸ Κοινικὸν Γραφεῖον διὰ τὴν φέρεται ὡς παράδειγμα πρὸς μίμῃν εἰς τὰς μεταγενεστέρους γενεάς.

Εὐχόμεθα ὅπως ὁ "Υψιστος ἐπὶ τὴν ψυχὴν τοῦ μεταστάντος».

Πρὸς τὴν Ἀδελφότητα, ἡ Κοινότης ἀπέστειλε τὸ ἐξῆς τηλεγράφημα :

«Ἐπὶ ἀδοκίμῳ θανάτῳ προσφιλοῦς προέδρου Ἀδελφότητος Παρασκευᾶ Π. Λεβέντη, ἀπ.ν.τ.ς κατόικοι Κοινότητος συλλυποῦνται θερμῶς. Ἀραχῶβιται πενθοῦν ἐκλεκτὸν τέκνον Ἀραχῶβης, αἰσθάνονται δυσαναπλήρωτον κενὸν ποὺ ἀφῆκεν ὁ αἰφνίδιος θάνατος πρωταγωνιστοῦ Ἀδελφότητος καὶ εὐχονται ὅπως ὁ "Υψιστος ἀναπαύσῃ τὴν ψυχὴν τοῦ εἰς γαλήνιον λιμένα».

Ὁμοίως συλλυπητήρια τηλεγραφήματα πρὸς τὴν Ἀδελφότητα καὶ τὴν οἰκογένειαν τοῦ μεταστάντος ἀπέστειλαν ἐκ τοῦ χωριοῦ μας : ὁ Γεωργικὸς Συνεταιρισμός, ὁ Ἀθλητικὸς Σύλλογος «Καρυάτης», ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐκτελέσεως Ἐργῶν καὶ τὸ Δημοτικὸν Σχολεῖον.

Ὁ «Καρυάτης», παραλλήλως ἀνεκήρυξε τὸν Παρ. Π. Λεβέντην Μεγάλον Εὐεργέτην του.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΕΙΣ ΚΑΡΥΑΣ

Τὴν 7.1.55, ἡμέραν τῆς κηδείας τοῦ ἀειμνήστου Π. Π. Λεβέντη ἐν Gastonia, ἐτελέσθη εἰς τὸν ναὸν τοῦ ἁγίου Ἀνδρέου ἐν Καρυαίς, ὑπὸ τῶν οἰκογενειῶν Νικ. Π. Καπερώνη καὶ Γεωργ. Ν. Καπερώνη μνημόσυνον, εἰς τὸ ὁποῖον παρέστησαν ὅλοι οἱ κάτοικοι τοῦ χωριοῦ, δεηθέντες ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ πολυκλαύστου Παρασκευᾶ.

Κατ' αὐτὸ ὁ γεννικὸς γραμματεὺς τοῦ «Καρυάτου» κ. Παρασκ. Γ. Κερχουλᾶς ἐξεφώνησε τὸν κάτωθι λόγον :

«Προσφιλέστατον τέκνον τῆς Ἀραχῶβης Παρασκευᾶ Λεβέντη,

Τὴν στιγμὴν αὐτὴν ποὺ συγκινηθῆκαμε ἐδῶ διὰ τὴν ἀναπέμψομεν εὐχὰς πρὸς τὸν "Υψιστον ὅπως ἀναπαύσῃ τὴν ψυχὴν σου εἰς γαλήνιον λιμένα, ἀναλογιζόμεθα τὸ δυσαναπλήρωτον κενὸν ποὺ μᾶς ἀφῆκεν ὁ αἰφνίδιος θάνατός σου, ὁ ὁποῖος ἐέμισε μὲ θλίψιν ὅλην τὴν Ἀραχῶβα.

Με συντριβὴν καρδιᾶς ἀναπολοῦμεν τὸ πλήρες εὐεργεσιῶν παρελθόν σου.

Θρηνοῦμεν τὸν μεγαλόπνοον Πρόεδ-

ρον καὶ πρωταγωνιστὴν τῆς Ἀδελφότητος. Θεωροῦμεν ὅτι ἐχάσαμεν τὸν πλέον ἔνθερον ὑποστηρικτὴν μας ἐκ τῶν Ἀραχῶβιτῶν τῆς ξένης.

Ὁ ἀθλητικὸς σύλλογος εὐγνωμονῶν διὰ τὴν μεγάλην εὐεργεσίαν σας πρὸς αὐτόν, τὴν κατασκευὴν τοῦ Λεβεντείου Γυμναστηρίου, πενθεῖ περισσότερο παντὸς ἄλλου.

Ἀξέχαστέ μας Εὐεργέτα κι' ἂν σὺς χάσαμεν, μένουσιν τὰ ἔργα σου, τὰ ὁποῖα πάντοτε θὰ μᾶς κέρουν τὴν σκέψιν μας πρὸς Σᾶς.

Ἀποτίοντες ἐλάχιστον φόρον εὐγνωμοσύνης δεόμεθα εἰς τὸν ὕψιστον, ὅπως δώσῃ παρηγορίαν εἰς τοὺς οἰκείους σου καὶ ἀναπαύσῃ τὴν ψυχὴν σου.

Αἰωνία σου ἡ μνήμη ἀγαπητέ μας Εὐεργέτα».

ΔΩΡΕΑ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ

Ὁ κ. Χαρίλαος Νικ. Κονταλῶνης, ἱεροψάλτης ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ ναῷ τῆς ἁγίας Παρασκευῆς, μᾶς ἀπέστειλε δραχμὰς ἑκατὸν εἰς μνήμην τοῦ ἀποθανόντος ἐν Ἠνωμέναις Πολιτείαις θείου του Παρ. Π. Λεβέντη.



Μία φωτογραφία τῆς Οἰκογενείας Παρασκευᾶ Π. Λεβέντη. Ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ, πρῶτη καὶ ἡμῆς : ἡ θυγάτηρ τοῦ Ἀθηνᾶ ἔχουσα ἐπὶ τῶν γονάτων τῆς τὸ τελευταῖον τῆς τέκνον. Ὁπισθὴν τῆς : ὁ σύζυγός της καὶ τὰ ἔτερα δύο τέκνα της, παρὰ τοὺς πόδας τῆς δὲ τὸ θυγάτρειόν της. Μετὰ τὴν Ἀθηνᾶν : ἡ κ. Ἐλένη Παρ. Λεβέντη, τὸ γένος Νικ. Π. Καπερώνη, ἡ σύζυγος τοῦ υἱοῦ τοῦ Πάνου μὲ τὰ δύο τῆς ἀγοράκια καθήμενα, ἡ σύζυγος τοῦ υἱοῦ τοῦ Ἀνδρέου μετὰ τοῦ τέκνου της καὶ ὁ υἱοῖς, μετὰ τὸν σύζυγον τῆς Ἀθηνᾶς : ἡ θυγάτηρ τοῦ Τριαντάφυλλου, ὁ υἱὸς τὸν Δημάκης, ἡ θυγάτηρ τοῦ Γεωργίου καὶ οἱ υἱοὶ τοῦ Πάνου καὶ Ἀνδρέας

Ἐκ τῶν Ἀρχείων τοῦ κ. Δ. Χ. ΛΕΒΕΝΤΗ

Η ΣΤΑΔΙΟΔΡΟΜΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΣΚ. Π. ΛΕΒΕΝΤΗ

Διὰ τὴν δώσωμεν πληρεστέραν εἰκόνα τῆς ὅλης σταδιοδρομίας τοῦ Μεγάλου Νεκροῦ, ἀπετάθημεν πρὸς τὸν ἐν "Αργεὶ διαμένοντα θεῖον τοῦ μεταστάντος καθηγητὴν κ. Λήμον Χ. Λεβέντην, παρακαλοῦντες ὅπως βιογραφῇ τὸν ἐκλιπόντα καὶ τὴν μᾶς ἀποστείλῃ οἰκογενειακὰς τοῦ φωτογραφίας. Πληροφορηθέντες, ὅμως, ὅτι ὁ κ. Δ. Χ. Λεβέντης ἦτο κληήρης, παρακαλέσαμεν τὸν γενικὸν γραμματεῖα τοῦ Συνδέσμου μας κ. Ἰω.

Εὐστρ. Ἀρδάμην νὰ μεταβῇ εἰς "Αργος καὶ νὰ ἐπισκεφθῇ τὸν ἀσθενούντα σεβαστὸν κ. Καθηγητὴν, μετὰ τοῦ ὁποῖου νὰ συναρραγθῇ ἐπὶ τοῦ θέματος. Πράγματι, ὁ κ. γενικὸς γραμματεὺς μετέβη, ἀλλ' εὐτυχῶς ὁ κ. Δ. Χ. Λεβέντης εἶχεν ἐγερθῇ τῆς κλίνης καὶ εἶχεν ἐτοιμάσει τὸ βιογραφικὸν σημεῖον τοῦ ἐκλιπόντος ἀνιψιοῦ του, τὸ ὁποῖον καὶ καταχωροῦμεν κατωτέρω, εὐχαριστοῦντες αὐτὸν θερμῶς διὰ τὴν συμβολὴν του:

Εἰς ἡλικίαν μόλις 13 ἐτῶν μετὰ τὴν ἐκ τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Ἀραχῶβης ἀποφοίτησίν του, ἡ μήτηρ αὐτοῦ Γεωργίτσα χήρα Παναγιώτου Χρ. Λεβεντάκη, τὸ γένος Δημητρίου Κάκκαρη ἢ Κάκκα, ἀπεφάσισεν αὐτοβούλως νὰ ἐμπιστευθῇ τὴν εἰς Η.Π.Α. μετανάστευσιν τοῦ πρώτου υἱοῦ της Παρασκευᾶ εἰς τὸν ἐκεῖθεν Ἰωάννην Χρ. Θεοδοροκάκη ἢ Χατζῆν, σύζυγον τῆς

ἀδελφῆς της Στρατηγούλας, ὅστις ἐμελέεν ἐκ νέου νὰ ἐξεπατριζέτο ἐκεῖς. Παρὰ τὰς ἀντιρρήσεις καὶ διαμαρτυρίας τῶν ἀδελφῶν, τοῦ συζύγου της, τῶν Παντελῆ καὶ Δήμου Χρ. Λεβέντη, παραπεμφθεῖσα εἰς τὰς πομφολυγώδεις ὑποσχέσεις τοῦ γαμβροῦ της αὐτοῦ, ἐξελήφθησε τὸ παιδί της μὲ ἀνθρωπὸν μὴ ἔχοντα ἰδικὴν του ἐργασίαν, ἀλλὰ καὶ ἀνίδεον τῆς γλώσσης ἀκρόμην!

Ο δεῖος του κ. Δημος Χ. Λεβέντης σκιαγραφεί τὸν ἐκλιπόντα

Μετά μηνιαῖον περίπου ταξίδιον ἀπεβίβασθησαν εἰς Ν. Υόρκην ὁ Χατζής καὶ ὁ μικρὸς Παρασκευᾶς. Ἐκεῖ εἰς Ἑλλην, μπόσας εἰς κατασκευὴν σιδηροδρομικῆς γραμμῆς, ἀναμένων μετανάστας ἵνα τοὺς χρησιμοποιοῦν ἐργάτας διὰ τὸν ἄνω σκοπὸν, προήλθεν εἰς ἄμεσον συνεννόησιν καὶ μετὰ τὸν Χατζήν. «Τὸν μικρόν; Κάποια ἐργασία καὶ δι' αὐτὸν διὰ νὰ ψωμίζεται!» Ἐπ' ἀρκετοὺς μῆνας ὁ μικρὸς Παρασκευᾶς, εἰς ἔρημον τόπον, μακρὰν καὶ χωρὶον τινὸς μικροῦ, ἐγκαταλειμμένος τὴν μὲν ἡμέραν εἰς τὰς καυστικὰς τοῦ ἡλίου ἀκτῖνας, τὴν δὲ νύκτα μετ' ἐν λιτὸν, καὶ αὐτὸ πεπαιωμένον, κλινωσκέπασμα διέτριβε κλαίων, καὶ νοσταλγῶν τὴν ἰδιαιτέραν τοῦ πατρίδα καὶ τὰ καλὰ καὶ τὰ χάρδια τῆς μητρὸς του, τῶν θεῶν του καὶ τῆς γιαιγιάς του Σταμάτας.

Ἐγνώσθη, τέλος, ἡ κατάντια τοῦ μικροῦ ἐξ ἐπιστολῆς καλοῦ πατριώτου μας, οὗτινος διαφεύγει τὸ ἐπώνυμον, ἀτυχῶς, πρὸς τὸν θεῖον του Παντελῆν, ὅστις ἀμέσως δι' ἐπιστολῆς του ἀπήντησεν εὐχαριστήσας, ἀλλὰ καὶ ταυτοχρόνως εἰδοποιεῖ δι' ἐτέρας του τὸν ἐν Sault Lake διαμένοντα τότε, μετὰ τοῦ πατρὸς του Γεωργίου, Χρήστον Λεβέντην, νὰ πληροφορηθῇ τοῦ ἀκριβῶς εὐρίσκειται ὁ μικρὸς, καὶ ἂν ζῇ νὰ σπεύσῃ νὰ περιμαζεύσῃ καὶ προστατεύσῃ αὐτόν. Ὁ μακαρίτης, ἥδη, Χρήστος, ὁ πρῶτον λαμβάνων γνῶσιν περὶ τῆς μεταναστεύσεως τοῦ μικροῦ ἐξαδέλφου του, ἀφοῦ ἐξηκρίβωσε τὴν ἀκριβῆ τοποθεσίαν διαμονῆς του, ἐσπευσε καὶ παρέλαβεν αὐτόν, ἂν οὐ προηγουμένως ἱκανοποίησε μετ' ἐπιδοσκήματα, εὐτυχῶς ὀλίγα, γρονθοκοπημάτων τὸν τέως προστατὴν τοῦ μικροῦ, μὴ ἐνδίδοντα θεληματικῶς εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ Χρήστου καὶ τοῦ πατρὸς του ἀνάληψιν τῆς προστασίας τοῦ μικροῦ, τὸν ὁποῖον διὰ τῆς βίας πλέον ἀπήγαγεν. Πλησίον τοῦ Χρήστου καὶ τοῦ θεοῦ του Γεωργίου διέμεινεν ἐπὶ διετίαν καὶ πλέον, μεθ' ὃ προσελήφθη εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ ἄρτι ἐπανακαμψαντος εἰς Gastonia γαμβροῦ νεονύμφου ἐπ' ἀδελφῇ Σταμάτα κ. Ἀνδρέου Σαραντ. Τράκα, μεθ' ὧν καὶ συνώκησεν ἐργαζόμενος εἰς τὴν ἐταιρικὴν τοῦ γαμβροῦ αὐτοῦ ἐπιχείρησιν. Ἐργατικὸς καὶ δραστήριος καὶ κωλῶς κατατοπισμένος πλέον ὑπὸ τοῦ ἐξαδέλφου του Χρήστου ὁ ἐφηβος ἥδη Παρασκευᾶς εἰς τὸ ἐμπόριον, ἀλλὰ καὶ γνώστης τῆς Ἀγγλικῆς εἰς τὴν κατανόησιν τῆς ὁποίας εἶχεν ἐνδιατρίψει, δὲν ἤργησε νὰ ἀγαδευχθῇ τέλειος. Μετ' οὐ πολὺ, ὁποχωρὼντος τῆς ἐταιρείας αὐτῆς τοῦ κ. Νικολ. Σ. Τράκα, ἀδελφοῦ τοῦ γαμβροῦ τοῦ Ἀνδρέου, κατηρτίζετο ἡ νέα ἐταιρεία ἐμπορίου ἢ καὶ σήμερον ἔτι εὐοίωνος λειτουργοῦσα ὑπὸ τὴν προσωνυμίαν P. P. Leventis and Co διὰ τῆς προσλήψεως ἐν αὐτῇ τοῦ ἐκ μητρὸς πρωτεξαδέλφου τῶν Ἰωάν. Σπύρου Πίτσιου μετ' ἔδραν τὴν Gastonia N.C. τῶν Η.Π.Α. ἀρχικῶς. Ἀργότερον ἐξετάθη αὐτῆς δύο ἄλλας πόλεις τῆς S. C. τῶν Η.Π.Α. τὰς Columbia καὶ Charleston, διευθυνομένη ἢ ἐν Gastonia ἔδρα ὑπὸ τοῦ Ἀνδρέου, Σ. Τράκα, ἢ ἐν Columbia ὑπὸ τοῦ ἀδελφοῦ τοῦ Χρήστου Παναγ. Λεβέντη καὶ ἢ ἐν Charleston ὑπὸ τοῦ ἰδιοῦ Παρασκευᾶ, συνεργοῦντων καὶ εἰς τὰς

τρεις αὐτὰς ἐπιχειρήσεις καὶ τῶν υἱῶν, τῶν ἀνταξίων τῶν καλῶν πατέρων τῶν Ἀνδρέου Σ. Τράκα καὶ Παρασκευᾶ Π. Λεβέντη.

Κατὰ τὸ ἔτος 1914, ἂν καλῶς ἐνθυμοῦμαι, ἐνυμφεῦθη τὴν, ἐπὶ τούτῳ μεταναστεύσαν, ἀνταξίαν σύζυγόν του Ἐλένην Ν. Καπερώνη, μεθ' ἧς ἀπέκτησε ἑξ τέκνα: τὴν Οὐρανίαν, τὸν Παναγιώτην, τὸν Ἀνδρέαν, τὴν Γεωργίαν, τὸν Δημόν καὶ τὴν Τριαντάφυλλον, ὑπάρ-



Καθ' ἡμενοί: ὁ ἀείμνηστος Παρασκευᾶς Π. Λεβέντης καὶ ἡ μητέρα του Γεωργία, ὅρθιοι δὲ οἱ ἀδελφοὶ του: Χρήστος, Σταμάτα καὶ Δημος. (Φωτογραφία τοῦ 1915)

Ἐκ τῶν Ἀρχείων τοῦ κ. Δ.Χ. ΛΕΒΕΝΤΗ

δρῶν τῶν πέντε μετὰ τέκνων, πλὴν τῆς ὁραίας Καρυάτιδος Γεωργίας, ἧτις ἐπὶ μᾶλλον ἐντυφᾷ εἰς τὰ θεολογικά, μελετῶσα καὶ κατηχοῦσα, ἐν τακταῖς ὡραῖς τῆς ἐβδόμαδος, εἰς Ἑλληνίδας καὶ Ἀμερικανίδας καὶ τὰ τέκνα τὰ μέχρι τῆς ἡλικίας τῶν 15 ἢ 16 ἐτῶν, (ὡς μᾶς ἔχουν πληροφορήσει), τῆς πόλεως Charleston ἔνθα ἡ ὁριστικὴ διαμονὴ τῆς οἰκογενείας.

Ἐν ἔτει 1923 μετὰ ἀγκραιφῶν συμπατριωτῶν Ἀραχωβιτῶν συνεργασθεὶς συνέλαβεν τὴν ἰδέαν καὶ συναπεφάσι-

σαν ἀπὸ κοινοῦ τὴν ἴδρυσιν τῆς Ἀδελφότητος Ἀραχωβιτῶν «Καρυαί», ἐν ἣ συμπεριελήφθησαν μέλη ὁμογενεῖς μας διαμένοντες ἐν Η.Π.Α. καὶ Καναδᾷ. Τὸ πρῶτον συμβούλιον ἀπερτίσθη ὑπὸ τῶν ἐκλεκτῶν τέκνων τῆς πατρίδος μας, τῶν κ. κ. Ἀνδρέου Στ. Πατασταυρίδου ὡς προέδρου, Ἀνδρέου Σ. Τράκα ἀντιπροέδρου, Παρασκευᾶ Ἰω. Μείνιαν ἡ γραμματέως, Παρασκευᾶ Π. Λεβέντη τομίου καὶ Δημητρίου Διονυσιοπούλου καὶ Ματθαίου Δ. Καρύγιαννη, συμβούλων. Τὰ πάσης τιμῆς, εὐγνωμοσύνης καὶ λατρείας ἀπὸ τοὺς Παν-Ἀραχωβίτας αὐτὰ μέλη τοῦ πρώτου συμβουλίου, μὴ φεισθέντα μόχθων καὶ ἀνώτερων ὀλίγων ἀγαθῶν καὶ χρημάτων, ποτὲ μεν κεχωρισμένοι ἀνά εἰς, ποτὲ δὲ ἀνά δύο ἢ τρεῖς ἢ καὶ πλείονες περιήρχοντο τὰς διαφόρους πόλεις τῶν Η.Π.Α. καὶ τοῦ Καναδᾶ καὶ συνήνωσαν τὰ διεσπαρμένα Ἀραχωβιτοπούλα εἰς μίαν οἰκογένειαν, ἣτις ἐν τοῖς πλείστοις κατ' ἔτος συνεορτάζει εἰς ἰδιόκτητον πύργον παρὰ τὴν Gastonia ἐπὶ τριήμερον κατὰ τὸ τέλος τοῦ δευτέρου δεκαήμερου τοῦ μηνὸς Αὐγούστου, ὅπου ἡ ἀδελφώσις ἀνανεοῦται καὶ ἡ Ἀραχωβίτικη διασκέδασις κορυφούται εἰς μέγαν θαυμασμόν καὶ ἔπαινον τῶν αὐτοχθόνων Ἀμερικανῶν καὶ τῶν λοιπῶν ξένων κοινοτήτων. Ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως καὶ μέχρι τοῦ θανάτου τοῦ ἀείμνηστου Παρασκευᾶ, κατὰ διαφόρους ἀρχαιερείας, ἐπελέγετο πρόεδρος, καὶ οὐ μόνον εἰς τὴν Ἀδελφότητα, ἀλλὰ καὶ ἄλλου εἰς συλλόγους καὶ κοινότητας ἐτιμᾶτο διὰ τῆς προεδρίας τῶν συμβουλίων τῶν. Ὁ ἐν τῇ πόλει Charleston ἱδρυθεὶς μεγαλοπρεπὴς ναὸς τῆς Ἁγίας Τριάδος ὀφείλεται εἰς τὴν ἔσχατον ἐπιμονὴν καὶ οὐ μικρὰν προσφορὰν αὐτοῦ. Ἦτο μέλος τῆς ἀνωτάτης κληρικολαϊκῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς, τῆς ἐπιτροπῆς ἀγορῶν South Carolina, ὑπηρέτησεν ἐπὶ σειράν ἐτῶν ὡς πρόεδρος τῆς κοινότητος Charleston πολλὰς ἐργασθεὶς εἰς τὰ ἔργα αὐτῆς καὶ γενικῶς ὑπῆρξεν ὁ πρόθυμος καὶ εὐλακρὴς ὑποστηρικτὴς πινυτὸς εὐαγοῦς σκοποῦ. Τὰ ἐν τῇ ἰδιαιτέρᾳ ἡμῖν πατρίδι συντελεσθέντα καὶ συντελούμενα εὐεργετικά ἔργα ὀφείλονται εἰς τὴν ἀμέριστον συνεργασίαν ἂν μὴ καὶ πρωτοβουλίαν τοῦ ἐκλιπόντος ἀγαστοῦ πατριώτου.

Τὸ λαμπρὸν γυμναστήριον, ἀρίστερῶς τῷ εισερχομένῳ εἰς τὸ χωρίον, μὴ δὲν εἶναι ἔργον ἀποκλειστικῶς ἰδικόν του; Δὲν ἐπρόφθασεν ἀτυχῶς νὰ παρευρεθῇ, ὡς εἶχεν ἀποφασίσει, ἐρχόμενος τὸ ἐφετεῖον Πάσχα, εἰς τὰ ἐγκαίνια αὐτοῦ, ἡγούμενος τοῦ ἱεροῦ προσκυνηματος πολλῶν μελῶν τῆς Ἀδελφότητος εἰς τὰς Καρυὰς καὶ ὅσοις ὕδατος ὅποιός τις. Ἄλλαι μὲν βουλὰι ἀνθρώπων ἄλλα δὲ Θεὸς κελεύει. Εἴη ἀγῆρως ἡ μνήμη τοῦ καλοῦ Ἀραχωβίτου αὐτοῦ, ὁ ὁποῖος ὑπὲρ τὰ πενήκοντα ἔτη ἐν τῇ ξένῃ διαβιώσας, εὐσεβὲς ὄνειρον εἶχε νὰ ἀκούῃ ἢ καὶ ἐπανερχόμενος νὰ ἑβλεπε τὴν γενέτειραν ἐν τοῖς πᾶσιν εὐήμεροισιν. Εἴθε νὰ εὐρεθῶσι μιμηταὶ τοῦ οἱ τὰ καλὰ φέροντες ἐν τῇ ξένῃ ὁμογενεῖς μας, ὑπὲρ ὧν τὰς καλλίστας εὐχρηθῶμεν εὐχὰς διὰ μίαν μεγάλην ὑπὲρ τῆς Καρυάτιδος γῆς ἰδέαν.

ΔΗΜΟΣ Χ. ΛΕΒΕΝΤΗΣ

Τὸ ἱστορικὸν σημεῖωμα τοῦ κ. Γ. Στ. Πατασταυρίδου διὰ τὸ Κληροδότημα Π. Γ. Καρύγιαννη, ἀναβάλλεται, λόγῳ πληθῶρας ὕλης, διὰ τὸ ἐπόμενον τεῦχος μας

ΑΝΑΔΡΟΜΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ Η ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΤΩΝ ΚΑΡΥΩΝ

ΣΕΙΡΑ ΑΡΘΡΩΝ ΤΟΥ Κ. ΑΝΔΡΕΟΥ ΑΘ. ΔΗΜΑ

Ἡ προοδευτικὴ ἐξέλιξις τῶν Καρυῶν, ὡς ἐδημοσιεύσαμεν εἰς τὰ προηγούμενα τεύχη, ἀπὸ τοῦ ἔτους 1920 καὶ μετέπειτα συνίσταται εἰς τὴν δαπάναις τῆς Ἀδελφότητος Ἀραχωδιτῶν ἐν Ἀμερικῇ καὶ πρωτοβουλία τῶν κατοίκων κατασκευὴν συγχρονισμένου Ὑδραγωγείου καὶ πλήρους Δημοτικοῦ Σχολείου καὶ εἰς τὴν δαπάναις τοῦ ἀειμνήστου Ἀλεξίου Καρύγιαννης καὶ πρωτοβουλία τοῦ ὑποφανομένου κατασκευὴν συγχρονισμένου τριατατικοῦ κτιρίου.

3^{ΟΝ} Μὲ ὅσα εἰς τὰ προηγούμενα τεύχη μας ἐδημοσιεύσαμεν, δὲν νομίζομεν ὅτι εἰσῆλθομεν εἰς τὴν κυρίαν καὶ βασικὴν ἐπιδίωξιν τῆς ἐπαγγελματικῆς καὶ γεωργοοικονομικῆς ἀνατιθέσεως τῶν κατοίκων τοῦ χωριοῦ μας. Διότι τὸσον ἡ κατασκευὴ τοῦ Ὑδραγωγείου καὶ τοῦ πλήρους Δημοτικοῦ Σχολείου, ὅσον καὶ ἡ κατασκευὴ τοῦ τριατατικοῦ κτιρίου ἀπετέλει τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ἀπαραιτήτων ἀναγκῶν ἐνὸς χωριοῦ καὶ ἀπὸ πλεονῆς ἀκόμη ἐμφανίσεως τουριστικῆς καὶ κατὰ ἓνα ποσοστὸν συμπλήρωσιν τῶν οἰκονομικῶν πόρων μιᾶς μερίδος τῶν κατοίκων.

Ἐπρεπε, μὲ κάθε τρόπον, νὰ τονωθῇ ὁ ἐπαγγελματικὸς τομεὺς, ὅστις, ἀποδίδων τὰ ἀνάλογα οἰκονομικὰ ὠφέλη εἰς τοὺς Καρυάτας, διὰ καθίστα τούτους τοὐλάχιστον ἐπαρκεῖς εἰς τὰς πολλαπλὰς τῶν ἀνάγκας καί, ἐπὶ προσθέτως, ἱκανοὺς διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν καὶ ἐπούλωσιν, ὅχι μόνον τῶν εἰδικῶν οἰκογενειακῶν ἀναγκῶν, ἀλλὰ τῶν γενικωτέρων ἀναγκῶν τῶν Καρυῶν.

Ἦτο ἀνάγκη, δηλαδή, νὰ ὁργανωθῇ ὁ Καρυάτης κυρίως εἰς τὸν γεωργικὸν τομέα.

Τὸ ἔτος 1932 ἰδρύθη ὁ Γεωργικὸς Συνεταιρισμὸς Παραγωγῆς καὶ Πωλήσεως Πατατοσπόρου Καρυῶν « ἡ Ἀράχωβα », μὲ μόνον σκοπὸν τὴν παραγωγὴν καὶ πώλησιν πατατοσπόρου εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλληνικὴν Ἐπικράτειαν. Διότι ἦτο ἀποδεδειγμένον, ὅτι λόφῳ τοῦ ὄρεινοῦ τοῦ ἐδάφους αἱ Καρυαί, μετὰ τῶν ἄλλων ὁμῶρον Κοινοτήτων:

Βαοβίτσης — Βαμβακοῦς — Καστρίου — Ἀγίου Πέτρου καὶ Βουρβούρων, ἠδύναντο νὰ παραγάγουν πατατόσπορον ἐκλεκτῆς ποιότητος, ἐφάμιλλον τοῦ πατατοσπόρου τοῦ ἑξωτερικοῦ, τὸν ὁποῖον εἰσήγε τότε ἡ Ἀγροτικὴ Τραπέζα διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν πεδινῶν περιφερειῶν τῆς Ἡπειρωτικῆς καὶ Νησιωτικῆς Ἑλλάδος. Οὕτω, ἐκτὸς τῆς οἰκονομικῆς ὠφελείας τῶν κατοίκων τῆς περιοχῆς Πάρωνος, διὰ ὠφελεῖτο καὶ γενικώτερον ἡ Ἐθνικὴ οἰκονομία τῆς Ἑλλάδος ἐκ τῆς μὴ ἐξαγωγῆς συναλλάγματος διὰ τὸν σκοπὸν τοῦτον. Ἐξεκινήσαμεν μὲ τὸ μέγα τοῦτο ἐπιχείρημα καὶ ἐζητήσαμεν τὴν ἰδρυσιν κέντρου σποροπαραγωγῆς γεωμῆλων Πάρωνος Συνεδριάσαμεν, ἐπαλειψαμένους, εἰς Καστρί — Ἀγίου Πέτρου καὶ Καρυάς, παρουσία καὶ τῶν ἀγροτικῶν ἐκπροσώπων τοῦ Κράτους καὶ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, ὑπεστηρίξαμεν τὸ δίκαιον αἰτημὰ μας καὶ δι' ὑπομνημάτων ἀνεφέρθημεν εἰς τὴν τότε κυβέρνησιν.

Εἶμαι ἰδιαιτέρως εὐτυχῆς διότι εἰς τὴν προσπάθειαν αὐτὴν ἐπρατοστάτησα ὡς πρόεδρος τοῦ Συνεταιρισμοῦ Καρυῶν καὶ ἰδιαιτέρως ὑπερήφανος διότι τὴν ὁρθὴν αὐτὴν γραμμὴν ὅχι μόνον ἐνεστερνίσθησαν πάντες οἱ τότε πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων καὶ Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν τῶν χωρίων τοῦ Πάρωνος, ἀλλὰ καὶ φιλοτίμως τὴν ὑπεστηρίξαν μὲ ὅλας τὰς δυνάμεις τῶν.

Ἀντιμετωπίσαμεν ποικίλλας δυσκολίας, ἀλλὰ δὲν ἐκάμφημεν. Ἐπροχωρήσαμεν μὲ πίστιν καὶ ἐνικήσαμεν ὕστερα ἀπὸ ταλαιπωρίαν δύο ἔτων.

Καί, ἐπὶ τέλους! τὸ ἔτος 1936 ἀρχίζει ἡ λειτουργία τοῦ κέντρου πατατοσπόρου Πάρωνος, ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τοῦ Κράτους καὶ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης καὶ μὲ εἰδικούς διαχειριστάς τοὺς ὁργανωμένους κατὰ τρόπον ὑποδειγματικὸν Γεωργικοὺς Συνεταιρισμοὺς τῶν χωρίων.

Τὸ ἐπίτευγμα αὐτὸ διὰ τὴν οἰκονομικὴν ζωὴν τοῦ τόπου ἦτο μέγα. Διότι μέχρι τῆς ἐποχῆς ἐκείνης

ἡ παραγωγὴ πατάτας τῶν Καρυῶν καὶ τῶν ἄλλων γειτονικῶν χωρίων, ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἦτο ἀσήμαντος, ἐκινδύνεε νὰ ἐξαφανισθῇ διὰ τοὺς ἐξῆς κυρίως λόγους:

1) Ἐκαλλιιεργεῖτο ἡ ποικιλία « Μανιάτα », ἡ ὁποία εἶχε ἐκφυλισθῇ καὶ δὲν ἀπέδιδε πέραν τῶν 300—500 ὀκάδων κατὰ στρέμμα.

2) Ἡ περισσεύουσα πρὸς πώλησιν ποσότης διωχεύετο διὰ τῶν ἐμπόρων εἰς διαφόρους περιοχάς, εἴτε διὰ φαγητὸν εἴτε διὰ σπόρον, πρὸς δραχμὰς 2—2.50 καὶ συνήθως ἐπὶ πιστώσει (βερεσέ), ἀλλὰ καὶ ἀρκετὴ ποσότης ἔμενε ἐντελῶς ἀδιάθετος.

Κακοδαίμονία καὶ ἀθλιότης ἐμάστιζε τοὺς σκληρῶς ἐργαζομένους Καρυάτας.

Ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως καὶ λειτουργίας τοῦ Κέντρου σποροπαραγωγῆς γεωμῆλων ἐπῆλθον αἱ ἐξῆς οὐσιώδεις μεταβολαί:

α') Ὁ Συνεταιρισμὸς εἰσήγαγε νέας ποικιλίας πατατοσπόρου ἐκ τοῦ ἑξωτερικοῦ ὑγιεινότητας καὶ ἀποδοτικωτάτας, εἰς τρόπον ὥστε ἡ παραγωγὴ κατὰ στρέμμα ἀνῆλθεν εἰς 1000—1500 ὀκάδας καὶ εἰς ἐνίας περιπτώσεις ἐφθανε τὰς 1800—2000 ὀκάδας κατὰ στρέμμα.

β') Ὁ Συνεταιρισμὸς ἐνεκαίνισε νέαν μέθοδον λιπάνσεως τῶν πατατοφυτειῶν διὰ τῆς ἀφθόνου χρησεως ἁπλῶν λιπασμάτων.

γ') Ὁ Συνεταιρισμὸς κατήρτιζε εἰδικὰ συνεργεῖα καὶ ἐνεσάκκιζεν ὅλην τὴν ποσότητα τῆς παραγωγῆς εἰς καινοτομικοὺς σάκκους, εἰς τοὺς ὁποίους ἐτοποθετοῦσε τὴν καρτέλλαν ἐκάστου παραγωγοῦ, θεωρημένην διὰ τὴν γνησιότητα παρὰ τοῦ κρατικοῦ γεωπόνου καὶ ἐσφάγιζε ἐκαστον σάκκον δι' εἰδικῆς μολυβδοσφραγίδος.

Ἐτυποποίησε δηλαδὴ τὴν παραγωγὴν Πάρωνος καὶ οὐδεὶς ἠδύνατο νὰ ἐνσακκίσῃ πατατόσπορον ἀκόμη καὶ ἐὰν ἐπρόκειτο περὶ τῆς ἰδικῆς του παραγωγῆς.

Τοὺς ἐσφραγισμένους τούτους σάκκους διωχέτενε εἰς τὰς πεδινὰς περιοχὰς τῆς Ἡπειρωτικῆς καὶ Νησιωτικῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τοῦ Ταϊνάρου μέχρι τοῦ Ἐβρου καὶ ἀπὸ τῆς Κερκύρας μέχρι τῆς Κρήτης, μέσῳ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, ὡς σπόρον πρώτης γενεᾶς.

Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ σπόρου ὑπῆρξαν ἐξαιρετικὰ ἀπὸ τοῦ πρώτου ἔτους καὶ ἐδεχόμεθα τὰ συγχα-

Οί Καρυάτες έξω απ'τό χωριό

— 'Ο ιερεὺς Καρυὼν

Ὁ αἰδεσιμώτατος ἱερεὺς Καρυὼν κ. Γεώργιος Μ. Γκίτας ἀφίχθη εἰς Ἀθήνας καὶ παρέμεινεν ἐπὶ τινὰς ἡμέρας, ἐπικοινωνήσας μὲ τὰ πνευματικὰ τέκνα τῆς Ἐκκλησίας μας. Κατὰ τὴν ἐδῶ παραμονὴν του ἐτακτοποίησε καὶ τὴν ἐκχερεμοῦσαν διένεξιν, συνεργασθεὶς πρὸς τοῦτο καὶ μετὰ τοῦ πληρεξουσίου δικηγόρου τῶν ναῶν, ὅσον ἀφορᾷ τὸ Κληροδοτήμα Παναγ. Γ. Καρύγιαννη, δεχθεὶς τὸν προταθέντα συμβιβασμόν.

— Οἱ καρυᾶται ἐπιστήμονες

Ὁ κ. Ἀντώνιος Κ. Βούλγαρης ἀπολυθεὶς τῶν τάξεων τοῦ Στρατοῦ, ὅπου ὑπηρετεῖ μὲν τὸν βαθμὸν τοῦ ἀνθυπιάτρου ἐν Ἰωαννίνοις καὶ ἔχων εἰδικευθῇ ὡς ἱατρὸς - ἀκτινολόγος, προσελήφθη, μετὰ διαγωνισμόν, εἰς τὸ ἐν Ἀθήναις Λαϊκὸν Νοσοκομεῖον, τοῦ ὁποῦ διευθύνει τὸ Ἀκτινολογικὸν τμήμα.

— Ὁ κ. Κωνσταντῖνος Παρ. Κοψιάτης, ὁδοντίατρος Ἀθηνῶν, προέβη εἰς ἀνακοίνωσιν πρὸς τὴν Ὀδοντιατρικὴν Ἑταιρίαν Ἀθηνῶν, μὲ θέμα: «οἱ ὑπεράριθμοι ὀδόντες» ἀποσπᾶσας τὰ συγχαρητήρια τῶν κ. κ. συναδέλφων του καὶ χειροκροτηθεὶς ζωηρῶς ὑπὸ τοῦ πυκνοῦ ἀκροατηρίου.

— Νέος ἱατρὸς

Ὁ κ. Δημῶς Ἰω. Πρεκεζῆς ἔλαθε τὸ Δίπλωμά του ἐκ τῆς Ἰατρικῆς

ρητήρια τῶν πεδινῶν περιοχῶν.

δ') Ὁ Συνεταιρισμὸς καθώρισε τὴν τιμὴν εἰς χεῖρας τοῦ παραγωγοῦ κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος εἰς δραχμὰς 4.50 κατ' ὁκτὼ ἀντὶ τῆς τιμῆς 2—2.50 δραχμῶν, τὴν ὁποίαν ἄλλοτε εἰσέπραττε καὶ ἄλλοτε δὲν εἰσέπραττε ὁ παραγωγός.

Ἡ τιμὴ αὕτη ἠδῆ ἀνέβη κατ' ἔτος, φθάσασα τὰς 6.50 δραχμὰς κατ' ὁκτὼ, ὅταν ἡ τιμὴ τῆς παραγόμενης πατάτας ἐκυμαίνετο γύρω εἰς τὰς 3.50—4 δραχμὰς κατ' ὁκτὼ.

Ἐκάστην Κυριακὴν ὁ ταμίας τοῦ Συνεταιρισμοῦ ἐπλήρωνε τοὺς παραγωγούς, τῶν ὁποίων ἡ παραγωγή παρελήφθη κατὰ τὴν τρέχουσαν ἑβδομάδα.

Ἐνθυμιῶμαι πολλὰς περιπτώσεις παραγωγῶν, ποὺ ὅταν προσήρχοντο εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ Συνεταιρισμοῦ καὶ ἔπερναν λεπτὰ μαζε-

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΚΑΡΥΑΤΑΣ

Διὰ τὴν πλήρη ἐνημέρωσιν ἐκάστου φύλλου μας ἐπὶ τῆς κοινωνικῆς ζωῆς τῶν συμπατριωτῶν μας, παρκακλῶνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὅπως ἀποστέλλουν εἰς τὴν διευθύνσιν τοῦ Δελτίου πᾶν σχετικόν, τὸ ὁποῖον εὐχαρίστως θὰ καταχωρηται εἰς τὰς σελίδας μας. Ἡ δημοσίευσίς γίνεται ἐντελῶς δωρεάν

Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν μὲ τὸν ἐπίσημον βαθμὸν «λίαν καλῶς» καὶ προσελήφθη εἰς τὴν α' Πανεπιστημιακὴν Κλινικὴν τοῦ Λαϊκοῦ Νοσοκομείου Ἀθηνῶν ὡς χειρουργός, ἐνεργήσας κατὰ Φεβρουάριον ἐ.ἔ. τὴν πρώτη ἐπιτυχεῖ χειρουργικὴν ἐπέμβασιν.

— Ἐγχειρήσεις

Ὁ κ. Λεωνίδας Καρκαλάτος, ὑποστὰς ἐγχείρησιν ἑλκους στομάχου, νοσηλεύεται εἰσέτι εἰς τὴν ἐνταῦθα Κλινικὴν «Ἁγιοὶ Ἀνάργυροι».

— Ἡ κ. Παναγιώτα Ἀνδρέου Καρύγιαννη παρέμεινεν ἐπ' ἀρκετὰς ἡμέρας ἐνταῦθα, μετ' ἐπιτυχῆ δὲ ἐγχείρησιν ἀνεχώρησε τὴν 9.2.55 διὰ Καρυάς.

— Ἀφίξεις

Ἀφίχθη ἐξ Ἠνωμένων Πολιτειῶν ὁ κ. Γεώργιος Ζαχαριά Δεσεντάκης, μετὰ πεντηκονταετῆ ἀπουσίαν, προτιθέμενος νὰ ἐγκατασταθῇ μόνιμος ἐν Καρυαῖς.

— Ἡ κ. Ἑλένη σύζυγος Ἰωάν-

νῶν Π. Καρύγιαννη ἀφίχθη δι' ὀλίγας ἡμέρας πρὸς ἱατρικὴν ἐξέτασιν καὶ νοσηλείαν. Κατὰ τὴν ἐνταῦθα παραμονὴν τῆς ἐφιλοξενήθη ὑπὸ τοῦ ἐξαδέλφου τῆς ἱατροῦ κ. Δημ. Κ. Κουτσίκου.

— Ὁ κ. Δημήτριος Ἀθ. Δήμας, τηλεγραφετῆς Χαλκίδος, ἀφίχθη εἰς Ἀθήνας δι' ὑποθέσεις του, μετὰ τοῦ υἱοῦ τοῦ Πέτρου.

— Ἡ κ. Παναγιώτα Σταθάκη ἀφίχθη ἐνταῦθα πρὸς ἱατρικὴν ἐξέτασιν, φιλοξενηθεῖσα παρὰ τοῦ κ. Παρ. Γρ. Σταθάκη.

— Ἀφίχθη εἰς Ἀθήνας δι' ἐργασίας του, παραμείνας ἐπ' ὀλίγας ἡμέρας, ὁ κ. Γεώργιος Ἰω. Βουκύδης, κοινοτικὸς ὑπάλληλος Καρυῶν.

— Οἱ κ. κ. Νικόλαος καὶ Θεόδωρος Ἀν. Καρύγιαννη παρέμειναν ἐπ' ὀλίγας ἡμέρας ἐνταῦθα, φιλοξενηθέντες παρὰ τοῦ θεοῦ των κ. Δημ. Θ. Κάκκαρη, ἐκπαιδευτικοῦ.

— Ἡ κ. Δημητρούλα Ν. Μεϊντανῆ εὐρίσκεται ἐνταῦθα φιλοξενουμένη ὑπὸ τοῦ συγγενοῦς τῆς κ. Παναγ. Συνοδινῶ, ἀστυνομικοῦ διευθυντοῦ, ὑποδιοικητοῦ τῆς Γενικῆς Ἀσφαλείας Ἀθηνῶν.

— Ὁ κ. Θεόδωρος Γ. Σταθάκης, τέως πρόεδρος τῆς Κοινότητος Καρυῶν, ἀφίχθη εἰς Ἀθήνας μετὰ τῆς ἀσθενούσης συζύγου του, ἡ ὁποία εἰσήχθη πρὸς νοσηλείαν εἰς τὸν «Εὐαγγελισμόν». Ἐπίσης παρέμεινεν ἐνταῦθα ἐπὶ τινὰς ἡμέρας ἡ θετὴ κόρη τοῦ κ. Θ. Γ. Σταθάκη κ. Παρασκευῆ Ἀλ. Διαμαντοῦρου, φιλοξενηθεῖσα ὑπὸ τοῦ παρανύμφου τῆς κ. Δημ. Θ. Κάκκαρη.

— Ὁ κ. Παρασκευᾶς Ν. Καπερώνης, ἐπόπτης Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς Γυθείου, παρέμεινεν ἐπ' ὀλίγας ἡμέρας ἐνταῦθα δι' ὑπηρεσίαν τῆς Τραπεζῆς, συγαντηθεὶς μετὰ τοῦ ἀδελφοῦ του κ. Γεωργίου Ν. Καπερώνη, προέδρου τοῦ Γεωργικοῦ Συνεταιρισμοῦ Καρυῶν, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἀφίχθῃ ἐνταῦθα καὶ συνειρ-

ΑΝΔΡ. ΑΘ. ΔΗΜΑΣ

Εἰς τὸ ἐπόμενον: ἡ συνέχεια

γάσθη μετά των κ. κ. βουλευτών μας και των αρμοδίων υπηρεσιών του υπουργείου Γεωργίας και της Αγροτικής Τραπεζής επί των εκκρεμών γεωργικών ζητημάτων της περιφέρειας μας.

— Ο κ. Πάνος Γ. Διαμαντοῦρος, τέως κοινοτικός σύμβουλος, παραμένει από μακροῦ χρόνου ἐνταῦθα φιλοξενούμενος ὑπὸ τοῦ ἐν Πειραιεὶ ἐγκατεστημένου γαμβροῦ του κ. Ἰωάν. Ἀρ. Κάκκαρη, ἐφοριακοῦ.

— Ἡ κ. Ἀρετὴ Σπυρ. Καρύγιαννη παραμένει ἀπὸ μακροῦ χρόνου ἐνταῦθα, συνεχίζουσα τὴν θεραπείαν της καὶ φιλοξενούμενη ὑπὸ τῶν ἀδελφῶν κ. κ. Ἰωάννου καὶ Εὐστρατίου Δ. Χάρακα.

— Ο κ. Ἀνδρέας Ν. Χάρακας παρέμεινε ἐπὶ τριήμερον ἐνταῦθα δι' ἐργασίας του.

— Ο κ. Ἀθανάσιος Γ. Δάρμος, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ἀδελφοῦ του κ. Ἰωάννου Γ. Δάρμου, εὐρίσκεται ἀπὸ τινος εἰς Λονδίνον διὰ θεραπείαν.

— Ο κ. Ἀντώνιος Λεων. Πρεκεζὲς ἀφίχθη δι' ὀλίγας ἡμέρας δι' ἐργασίαν του, φιλοξενηθεὶς ὑπὸ τῆς οἰκογενείας τοῦ κ. Ἀνδρέου Ἐπαμ. Καστανᾶ.

— Ἀφίχθη ὁ κ. Στυλιανὸς Μαχαίρας μετὰ τῆς συζύγου του Ἑλένης (τὸ γένος Ἰω. Μείντανῃ), πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν υἱῶν των Πάνου καὶ Ἰωάννου. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἀφίξεως τοῦ πατρὸς του, ἐδαπτίσθη τὸ τέκνον τοῦ κ. Ἰωάν. Μαχαίρα ὀνομασθὲν Στυλιανός.

— Ἡ δ. Ἀλκηστὶς Ἀνδρέου Κολλινιάτη ἀφίχθη εἰς Ἀθήνας, παραμένουσα παρὰ τῇ οἰκογενείᾳ τοῦ δικηγόρου κ. Γεωργ. Στ. Παπασταυρίδου.

— Ο κ. Ἀνδρέας Στυλ. Μαχαίρας, κοινοτικός Σύμβουλος Καρυῶν, παρέμεινε ἐπ' ὀλίγας ἡμέρας ἐνταῦθα.

— Οἱ ἀδελφοὶ κ. κ. Βασίλειος καὶ Γεώργιος Εὐαγγέλου Διαντζίκη ἀφίχθησαν εἰς Ἀθήνας δι' ὑποθέσεις των παρὰ τῇ ἀμερικανικῇ προξενίῳ, παραμείναντες ἐπ' ἄρκετάς ἡμέρας. Διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν ἀφίχθησαν οἱ ἀδελφοὶ Παναγιώτης καὶ Εὐφροσύνη Νικ. Κυριαζῆ, ὡς καὶ ὁ κ. Ἀλέξανδρος Λάσσης.

— Ο κ. Κωνσταντῖνος Γ. Λαμπράκης, ἐγκατεστημένος ἐν Τριπόλει, ἀφίχθη εἰς Ἀθήνας πρὸς προμήθειαν φαρμακευτικοῦ υλικοῦ διὰ τὸ φαρμακεῖον του καὶ παρακολού-

Ο ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΗΣ ΤΩΝ ΞΕΝΗΤΕΥΟΜΕΝΩΝ ΜΑΣ



Ο συμπαράστατης καὶ ἐνισχυτῆς
τῶν αἰτουμένων ἐργασίαν ξενιτευ-
ομένων μας κ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΝ.
ΚΟΥΤΡΗΣ

Με δικαιοδογημένην χαρὰν ἐλαβομεν, μετὰ ἄλλων, καὶ τὴν ἐτησίαν συνδρομὴν ἐκ 5 \$ διὰ τὸ Δελτίον τοῦ Συνδέσμου μας τοῦ εἰς Σικάγον ἐγκατεστημένου καρυάτου κ. Γεωργίου Π. Κούτρη.

Ο κ. Γ. Π. Κούτρη παιδάκι ἀκόμη, ἀπὸ τὰ θρανία τοῦ παλαιοῦ Σχολείου τοῦ χωριοῦ μας, ἐξενητεύθη καὶ ἀντίκρυσεν τὸ πρῶτον τοὺς οὐρανοῦς τῆς Νέας Ὑόρκης καὶ τοῦ πολυθρόνου Μπόστον, πρὸ τεσσαράκοντα ἐτῶν, τὸ 19 5, ἔ/ων σύμβουλον καὶ ὁδηγὸν εἰς τὰ πρῶτά του βήματα τὸν ἀείμνηστον θεῖον του Θεόδωρον Γ. Κακκαρην [Γκλιούφαν]. παλαιὸν μετανάστην, πατέρα τοῦ ἐν Rowley Mass. ἐγκατεστημένου ἐν. θουσιώδους συμπολίτου κ. Γεωργίου Θεοδ. Γ. Κάκκαρη.

Ἐργασθεὶς τιμίως καὶ με ἐνθουσιασμὸν ἀδιάπτωτον καὶ ὅλον τὸ διαρρεῦσαν χρονικὸν διάστημα, ὁ κ. Γ. Π. Κούτρη εὐρέθη τελικῶς εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν — ὁ ἀπλὸς αὐτὸς ἄνθρωπος —, χάρις εἰς τὴν ἱκανότητά του καὶ τὴν φιλεργίαν του, νὰ στ. διωδρομήσῃ λίαν ἐπιτυχῶς Ἡδη, τοῦ ἔχουν ἀνατεθῇ ὑπεύθυνον θέσεις διευθύνσεως τοῦ ἐν Σικάγῳ Blackstone and Drake Hotels, ἔχων ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψίν του ἑκατοντάδας ὑπαλλήλων.

Ἀπὸ τῆς θέσεώς του ταύτης συνδράμε ποικιλοτρόπως τοὺς καταφυγόντας, μετὰ τὴν Ἀπελευθέρωσιν τῆς Ἑλλάδος καρυάτας, τοὺς νεωτέρους ξενιτεμένους ἀδελφούς μας, οἱ ὅποιοι τόσῃν εἶχον ἀνάγκην τῆς παρασχεθείσης προστάσεως καὶ συνδρομῆς του πρὸς ἄμεσον ἐξέυρεσιν ἐργασίας.

ὁμοῦ καὶ ἄλλων ἐνταῦθα καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐπιχειρήσεών του.

— Ο κ. Θεόδωρος Ἀναγνωστόπουλος, δασικὸς ὑπάλληλος, ἀφίχθη ἐνταῦθα φιλοξενηθεὶς παρὰ τῇ οἰκογενείᾳ τοῦ πενθεροῦ του κ. Παρ. Π. Κοψιάτῃ.

— Ο κ. Τάκης Παρ. Πανούσης ἐπέστρεψεν, μέσῳ Εὐρώπης, εἰς Σικάγον, ὅπου εὐρίσκονται ἐγκατεστημένοι οἱ γονεῖς του Παρασκευᾶς

καὶ Ἀγγελικῇ (τὸ γένος Γεωργίου Λαμπράκη).

— Ο κ. Ἀνδρέας Κωνστ. Λεβεντάκης (Κωτσιάκος) παρέμεινε ἐνταῦθα ἐπὶ διήμερον, δι' ὑποθέσεις του.

— Ἀφίχθη κατ' ἐπανάληψιν εἰς Ἀθήνας ὁ κ. Γεώργιος Χαρ. Κονταλῶνης, αὐτοκινητιστής.

— Ο κ. Ἰωάν. Ν. Χάρακας, κοινοτικός σύμβουλος, ἀφίχθη κατ' ἐπανάληψιν ἐνταῦθα δι' ἐργασίας του.

— Ο κ. Ἀνδρέας Ἀρ. Κάκκαρης, δικηγόρος Σπάρτης, παρέμεινε ἐνταῦθα ἐπὶ τινὰς ἡμέρας, φιλοξενηθεὶς ὑπὸ τοῦ ἀδελφοῦ του Ἰωάννου.

— Ο κ. Παναγιώτης Γ. Κολοβός (Μπρῆς) ἐπεσκέφθη τὸν νοσηλευόμενον εἰς τὸ Ἀσκληπιεῖον Βούλας πενταετὴ υἱὸν του Φώτιον, ἡ υγεία τοῦ ὁποίου δαίνει συνεχῶς βελτιουμένη.

— Ο κ. Θεοτόκης Π. Τράκας, ταμειακὸς ὑπάλληλος, ἀφίχθη ἐξ Ἀργους μετὰ τῆς οἰκογενείας του, δι' ὑποθέσεις.

— Ἀναχωρήσεις

Ο κ. Γεώργιος Κων. Παπαγεωργίου, ἱατρός, ἀπουσίασεν ἐπὶ 15θήμερον ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Καλάμας δι' ὑποθέσεις του.

— Μνημόσυνα

Ἐν Ἀθήναις ἐτελέσθησαν τὰ κάτωθι μνημόσυνα:

— ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τῆς ἁγίας Παρασκευῆς—Πατησίων ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς δεσποίνης Παναγιώτας Ἀθανασίου Δ. Δήμια, ὑπὸ τῶν Οἰκογενειῶν τῶν υἱῶν της κ. κ. Ἀνδρέου καὶ Δημητρίου Ἀθ. Δήμια,

— ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ ὁσίου Λουκά τῶν Πατησίων ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς Ἀλεξάνδρας Θεοδώρου Πίτσιου (τὸ γένος Β. Διαντζίκη), ὑπὸ τῶν ἀδελφῶν της δ. δ. Νότας καὶ Κατίνας Βασ. Διαντζίκη, καὶ τῶν Οἰκογενειῶν: Χρηστίνας καὶ Ἐμμανουὴλ Νικηφόρου, Εὐαγγέλου καὶ Ραλλοῦς Διαντζίκη,

— ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τῶν Ταξιαρχῶν—Πεδίου Ἀρεῶς ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ Κωνσταντίνου Παρ. Παπαγεωργίου, ὑπὸ τῆς Οἰκογενείας του καὶ τῶν Οἰκογενειῶν τῶν θυγατέρων του κ. κ. Ἑλένης Γερ. Σκλαβούνου καὶ Βιβῆς Λασκαρίδου.

Κατὰ τὰς ἐπιμνημοσύνας ταύτας δεήσεις παρέστησαν, πλὴν τοῦ πλήθους τῶν συγγενῶν καὶ φίλων, καὶ ἅπαντες οἱ ἐνταῦθα ἐγκατεστημένοι καρυᾶται, τιμώντες τὴν μνήμην τῶν ἐκλιπόντων.



Ζωή στο χωριό μας

Η ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

Ἡ καταβληθεῖσα ὑπὸ τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου μας προσωπικὴ ἐργασία κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον κατανέμεται ὡς κάτωθι :

Διάνοιξις ἀγροτικῆς ὁδοῦ Ν. Α. τῶν Καρυῶν πρὸς Ξαγδαριά—Κάτω Ρέμμα, ἡ ὁποία ἔχει ἤδη προχωρήσει μέχρι τῆς θέσεως Λαγῆνι, ἡμερομίσθια 182. Ἐπισκευὴ τῆς ἀμαξιτοῦ ὁδοῦ ἀπὸ πλατείας Ράχης μέχρι ἐκκλησίας ἁγίων Ἀναργύρων, ἡμερομίσθια 313. Ἐπισκευὴ ὁδοῦ πρὸς Διγρόμματα—ἅγιον Γεώργιον, Β. Α. Καρυῶν, ἡμερομίσθια 11. Ἐπισκευὴ ὁδοῦ πρὸς ἁγίαν Βαρβάραν, πρὸς Β., ἡμερομίσθια 16. Ἐπισκευὴ ὁδοῦ πρὸς Μαρτῆ Ράχη—Σταμάτη Καστανιές, ἡμερομίσθια 13. Ἐπισκευὴ αὐλάκος εἰς θέσιν Βιροχώραφα, ἡμερομίσθια 29. Εἰς ὄχeton Δημητρίου Κουτσόγεωργα, ἡμερομίσθια 29. Κατασκευὴ μανδροτοίχου ἀπὸ οἰκίας Θ. Π. Χάρακα πρὸς Λαμπριδέικα, ἡμερομίσθια 82. Ἐπανακατασκευὴ αὐλάκος εἰς κῆπον Παναγιώτου Ν. Πανταζοπούλου, ἡμερομίσθια 16. Ἐπισκευὴ Βρύσης Κουτσομαχαλᾶ, ἐγγὺς οἰκίας Πανταζοπούλου, ἡμερομίσθια 10. Ἰσοπέδωσις στίβου εἰς Γυμναστήριον, ἡμερομίσθια 10. Τοποθέτησις πλακῶν εἰς διαβάσεις, ἡμερομίσθια 44. Ἔργασία εἰς διανοιγομένην νέαν ἀμαξιτὸν ὁδὸν πρὸς Δέσην—Ὑδατοδεξαμενὴν, ἡμερομίσθια 31. Ἐξαγωγή, μεταφορὰ καὶ φύτευσις ὑπερεκατονπεντήκοντα ἐλάτων εἰς αἴ Λιά, ὑπερθεν χώρου Γυμναστηρίου, ἡμερομίσθια 10. Εἰς διάφορα, ἡμερομίσθια 80. Ἡτοι, σύνολον καταβληθέντων ἡμερομισθίων κατὰ Φεβρουάριον τ. ἔ. : 876.

Ἐπίσης, κατὰ τὸ αὐτὸ χρονικὸν διάστημα, κατεβλήθη καὶ ἀπὸ μία ἡμέρα προσωπικῆς ἐργασίας ὑπὸ τῶν αὐτοκινήτων τῶν κ. κ. Ἰωάννου Ν. Χάρακα, Θεοδώρου Γ. Διαμαντούρου καὶ Ἀνδρέου Παναγ. Ἰω. Πουλοκεφάλου, διὰ τὴν μεταφορὰν ἀμμοχαλικοῦ καὶ μεγάλων χαλίκων πρὸς ἐπίστρωσιν τῶν ὁδῶν.

Ὡσαύτως εἰργάσθη ἐπ' ἀμοιβῇ καὶ τὸ ἀνατρεπόμενον αὐτοκίνητον τοῦ κ. Γεωργίου Χαρ. Κονταλῶνι ἐπὶ 16 ἡμέρας. Τοῦτο ἡσχολήθη μὲ τὴν μεταφορὰν πέτρας διὰ τὴν κατασκευὴν μανδροτοίχων, διὰ τὴν ἀπόρριψιν χωμάτων ἐκ τῶν ὁδῶν καὶ διὰ τὴν μεταφορὰν χονδροῦ χαλικοῦ ἀπὸ τὴν Καρβέλω καὶ ἀμμοχαλικοῦ ἀπὸ τὸ Ἐπάνω Ποτάμι, τὰ ὁποῖα ἐχρησιμοποίηθησαν διὰ τὴν κάλυψιν τῶν λάκκων τῶν ὁδῶν καὶ τὴν ἐπίστρωσιν τούτων. Ἐγένοντο, κατὰ μέσον ὄρον, 8—10 μεταφοραί.

Ἡ προσωπικὴ ἐργασία συνεχίζεται καὶ θὰ συνεχισθῇ μέχρι συμπληρώσεως δέκα ἡμερομισθίων κατ' ἄτομον. Ἡ προθεσμία, ἐντὸς τῆς

ὁποίας ὑποχρεοῦνται οἱ κάτοικοι τῶν Καρυῶν νὰ προσφέρουν ταύτην, λήγει τὴν 31ην Ἰουλίου 1955.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΑΜΑΞΙΤΟΥ ΟΔΟΥ ΠΡΟΣ ΔΕΣΗΝ

Τὴν 17.2.55 ἐφθάσεν εἰς Καρυὰς ἡ μπουλντόζα καὶ μετὰ πενθήμερον, ἦτοι τὴν 22.2, ἤρξατο τῆς διανοίξεως ἀμαξιτοῦ ὁδοῦ πρὸς Δέσην, μέχρι τοῦ σημείου τῆς Ὑδατοδεξαμενῆς. Τοῦτο θεωρεῖται ἀπαραίτητον διὰ νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ μεταφορὰ τῶν ὑλικῶν δι' αὐτοκινήτων μέχρις ἐκεῖ.

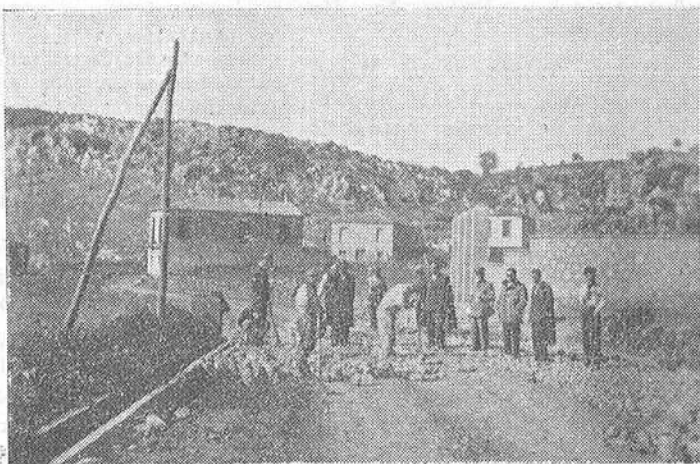
Μέχρι καὶ τῆς 28.2 ἡ μπουλντόζα εἰργάσθη ἐπὶ 33 ὥρας, ὑπολογίζεται δὲ ὅτι ἀπαιτοῦνται 2—3 ἡμέραι ὀκταώρου ἐργασίας διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς διανοίξεως τοῦ δρόμου. Σημειωτέον, ὅτι ἡ πληρωμὴ τῆς ἐργασίας τῆς μπουλντόζας γίνεται διὰ χρημάτων τῆς Κοινότητος Καρυῶν, στοιχίζει δὲ 118 δραχμὰς καθ' ὥραν ἐργασίμων.

ΟΧΕΤΟΙ ΚΑΙ ΜΑΝΔΡΟΤΟΙΧΟΙ

Κατεσκευάσθη ὄχeton ἐγκαταστάσεως τῆς δημοσίας ὁδοῦ εἰς τὴν τοποθεσίαν Χριστοφίλη—Λεβεντάκη, ἀποσκοπῶν εἰς τὴν διοχέτευσιν τῶν ὀμβρίων ὑδάτων πρὸς Κουτσοῦ Ρέμμα. Ἐν συνεχείᾳ, ἀπεφασίσθη ἡ ἐπέκτασις τοῦ ὄχετος παρὰ τὴν οἰκίαν Δημητρίου Π. Κουτσόγεωργα, ὥστε αἱ διάφοροι ἀκαθαρσίαι νὰ μεταφέρονται μακρὰν τῶν οἰκιῶν καὶ νὰ μὴ ἀποτελοῦν ἐπικίνδυνον ἐστὶν μολύνσεων.

Ἡ κατασκευὴ μανδροτοίχου εἰς τὸν κῆπον κλη-

ΕΡΓΑ ΔΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ



Φωτογραφία ἀπὸ τὴν κατασκευὴν τοῦ μονίμου ὁδοστρώματος εἰς Πνιγοῦραν, πρὸ τοῦ Γυμναστηρίου, διὰ προσωπικῆς ἐργασίας τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου μας

Τὰ Νέα ἀπὸ τὴν Ζενητεῖα

Ἀπὸ τὸ τελευταῖον κυκλοφοροῦσαν Δελτίον τῆς Ἀδελφότητος (Νοέμβριος, Δεκέμβριος 1954 καὶ Ἰανουάριος 1955), παραλαμβάνομεν τὰ κάτωθι ἐνδιαφέροντα νέα ἀπὸ τὴν κοινωνικὴν ζωὴν τῶν ἀποδήμων ἀδελφῶν μας:

— Ἀρραβῶνες

Τὴν 28ην Νοεμβρίου π. ἔ. ἐτελέσθησαν εἰς Γκαστόνια οἱ ἀρραβῶνες τοῦ κ. Ἀνδρέου Π. Μαυροειδῆ μετὰ τῆς δ. Καλλιόπης Γ. Χλιβεροῦ.

— Γεννήσεις

Ἡ ἐκ Μπρούκλιν κ. Μάρθα Π. Σαραντάκου, ἐγγονὴ τοῦ κ. Νικολ. Σ. Τράκα (τὸ γένος Τσάκαλη), ἔτεκεν ἄρρεν, τὸν πρῶτον δισέγγονον τοῦ κ. Τράκα.

— Βαπτίσεις

Εἰς τὸν καθεδρικὸν ναὸν τοῦ Σιάρλοττ δ. κ. Νίκος Γ. Χάρακας ἀνεδέχθη ἐκ τῆς ἱερᾶς κολυμβήθρας τὸ ἀ-

γοράκι τοῦ κ. καὶ τῆς κ. Γεωργίου Α. Τράκα, ὀνομάσας αὐτὸ Ἀνδρέαν.

— Ἀσθενεῖαι, ἀναρρώσεις

Ἡ υἱία τοῦ κ. Ἰωάννου Γ. Λαμπράκη, ἀσθενοῦντος ἀπὸ διμήνου καὶ εὐρισκομένου εἰς Σικάγον,θαίνει βελτιουμένη,

— Κατόπιν ἐγχειρήσεως οἰκουρεῖ ἡ ἐν Γκρήνγουντ κ. Ἀγλαΐα Χρ. Τράκα,

— Ὑποστάς ἐγχειρήσιν ἀνέρρωσε τελείως καὶ ἐπέστρεψεν εἰς Σουήτλαντ τῆς Γκαστόνιας ὁ κ. Δημήτριος Γ. Παπαγεωργίου.

— Πένθη

Κατόπιν συντόμου ἀσθενείας, ἀπεβίωσεν εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Σπάρταμπουργκ ἡ Ἀλεξάνδρα χήρα Θεοδώρου Π. τσιου, τὸ γένος Διαντζίκη.

— Εἰς τὸ Σάν Φραντζίσκο ἀπεβίωσεν ὁ ἐκεῖ ἐγκατεστημένος συμπατριώτης μας Κωνσταντῖνος Παν. Γκί-

τας, εἰς ἡλικίαν 72 ἐτῶν. Ἐγκαταλείπει σύζυγον, τὴν κ. Παναγιώταν (τὸ γένος Κερχουλά) καὶ ἐννέα τέκνα,

— Εἰς Χέντερσον τῆς βορείου Καρολῖνας, ἀπεβίωσεν ὁ Γεώργιος Εὐστρατίου Κωσταλάς, πατὴρ τοῦ ἐν Μπρόνξ κ. Εὐστρατίου Γ. Κωσταλά καὶ τῆς ἐν Χέντερσον κ. Πηνελόπης Ἰω. Ν. Ματάλα,

— Εἰς Ρόκ Χίλλ ἀπεβίωσεν ὁ Γεώργιος Κουμανταράκης, γυναικάδελφος τοῦ κ. Ἐπ. Ἀθ. Παπαπίτσιου,

— Εἰς Καναδὰν ἀπεβίωσεν ὁ Παρασκευᾶς Ν. Θεοδωρακάκης, ἀδελφὸς τοῦ ὁμοίως ἐν Καναδᾷ ἐγκατεστημένου κ. Ματθαίου Ν. Θεοδωρακάκη.

— Πρόοδοι καρυτοπαίδων

Φοιτοῦν εἰς τὸ Κλέμσον Κόλλετζ, τῆς νοτίου Καρολῖνας, οἱ νέοι Νίκος Κωνστ. Χάρακας καὶ Χαράλαμπος Γ. Καρύγιαννης. Ἐπίσης εἰς τὸ Σίνταντελ τοῦ Τσάρλεστον ὁ νέος Νίκος Γεωργίου Χάρακας.

ρονόμων Παν. Χρ. Λεβέντη—Ντρίβα, ὀπισθεν τῶν οἰκιῶν Λεβεντάκη (Φαφουταίων), ἐπεβλήθη διὰ τὰ καταστῆθι δυνατὴ ἡ διαπλάτυνσις τῆς ὁδοῦ, ὥστε νὰ διέρχεται εὐχερῶς αὐτοκίνητον πρὸς τὴν κατευθυνσιν τῶν οἰκιῶν Λαμπριδέων, Ν. Χ. Κονταλῶνη, Γεωργίου Α. Μεϊντανῆ κλπ.

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος 1954 εἰς τὰς Καρυὰς ἐτελέσθησαν 9 γάμοι, ἐγεννήθησαν 18 θήλα καὶ 14 ἄρρενα, ἀπεβίωσαν δὲ 11 πατριῶται μας.

Τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1954 ὑπῆρχον εἰς Καρυὰς: 261 ἡμίονοι μονίμως διαιτώμενοι εἰς τὸ χωριὸ καὶ 61 παραχειμάζοντες, ἥτοι σύνολον: 322. Ὅνοι μονίμως διαιτώμενοι 43 καὶ παραχειμάζοντες 24=67. Ἴπποι μονίμως διαιτώμενοι 13 καὶ παραχειμάζοντες 14=27. Χοῖροι, ἐν συνόλῳ 44. Αἱγες μονίμως διαιτώμεναι 526 καὶ παραχειμάζουσαι 5360, ἥτοι ἐν ὅλῳ 5886. Πρόβατα μονίμως διαιτώμενα 964 καὶ διαχειμάζοντα 3810, ἥτοι σύνολον: 4774.

— Ἀρραβῶνες

Εἰς τὴν Σπάρτην τὴν 27.2.55,

ἐν μέσῳ ἐκλεκτῆς συγκεντρώσεως, ἐτελέσθησαν οἱ ἀρραβῶνες τοῦ κ. Εὐαγγέλου Παπαδάκου μετὰ τῆς δ. Ἀγγελικῆς Λυκ. Ἀναστασιάδου, θυγατρὸς τῆς ἀδελφῆς τοῦ προέδρου τῆς Ἀδελφότητος κ. Νικ. Δ. Καπερώνη.

— Ἐδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου ὁ κ. Λεωνίδας Στρατηγάκης, ἐκ Κροκεῶν, μετὰ τῆς δ. Εὐανθίας Θεοδώρου Καραβού.

— Ὁ κ. Γεώργιος Κοκκινιάς, ἐκ Σελλασίας (Βρουλιὰ) Σπάρτης καὶ ἡ δ. Πηνελόπη Νικολ. Κονταλῶνη, ἀδελφὴ τῶν ἐν Ἀθήναις ἐγκατεστημένων κ. κ. Χαριλάου, Μιχαήλ καὶ Δήμου Ν. Κονταλῶνη καὶ τοῦ ἐν Σικάγῳ Πάνου Ν. Κονταλῶνη, ἡρραδωνίσθησαν.

— Γάμοι

Ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τοῦ κ. Ἰωάννου Μαλικιώτη, ἐξ Ἀφησοῦ, μετὰ τῆς δ. Σταυρούλας θυγατρὸς Νικολάου Βουκούδου, τὴν 30.1.55.

Τὴν 20.2.55 ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τοῦ κ. Κωνσταντίνου Συνοδινοῦ, ἐξ ἀγίου Ἰωάννου Θεολόγου, μετὰ τῆς δ. Ἀννας Χρήστου Κοφιαύτη—Βλάχου.

— Γεννήσεις

Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δημητρίου Ι. Ντεβέκου ἀπέκτησαν ἄρρεν τέκνον τὴν 22.1.55,

Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δημητρίου Ε. Ζούρα (τὸ γένος Γεωρ. Ν. Ἀρδάμη), ἀπέκτησαν τὸ πρῶτον θήλυ τέκνον τὴν 25.1.55,

Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Θεοτόκη Παρ. Κολαντζιανοῦ ἀπέκτησαν ἄρρεν τέκνον τὴν 26.1.55.

— Καλοὶ πολῖται!

Ὁ κ. Κωνσταντῖνος Παν. Διαμαντοῦρος καὶ ὁ κ. Εὐστράτιος Θ. Κουτσόγεωργας, ἀπελύθησαν τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1954.

— Ἐγχειρήσεις

Ὁ κ. Παρασκευᾶς Π. Διαμαντοῦρος, τὴν 2αν Φεβρουαρίου ὑπέστη ἐπιτυχῆ ἐγχείρησιν εἰς τὴν ἐν Σπάρτῃ Κλινικὴν Γερολάκου.

— Ἀνεχώρήσεις

Ἀνεχώρησαν, δάσει τοῦ τελευταίου περὶ προσφύγων νόμου:

— τὴν 29.1.55 οἱ: Γεώργιος Ἡλ. Κουτσόγεωργας, Γεώργιος Εὐαγγ. Διαντζίκης καὶ Ἡλίας Γ. Κοφιαύτης [Βλάχος].

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΟΣ ΕΚ ΤΟΥ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΟΣ ΤΕΥΧΟΥΣ ΜΑΣ

ΤΑ ΝΕΑ ΟΝΟΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΓΓΡΑΦΕΝΤΩΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΣΥΝΔΕΣΜΟΝ ΚΑΡΥΑΤΩΝ

Αρδάμη Ζωή τοῦ Πάνου, Γιαννιτσά (296)

*Αρδάμης Δημήτριος τοῦ Ἀνδρέου, ἔμπορος, Ἀλκυόνης 18, Παλαιὸν Φάληρον (94)

*Αρδάμης Δῆμος τοῦ Δημητρίου, κτηματίας, [τ. πρόεδρος Κοινότητος Καρυῶν] Γιαννιτσά (269)

*Αρδάμης Πᾶνος τοῦ Δήμου, γεωπόνος, Γιαννιτσά (270)

Βουκύδης Γεώργιος τοῦ Βασιλείου, ὑπάλληλος ὑπουργείου Ἀεροπορίας, Πιπίνου 99, Ἀθῆναι (96)

Βουκύδης Κωνσταντῖνος τοῦ Γεωργίου, δημοδιδάσκαλος, Σπάρτη (272)

Βουκύδης Πᾶνος τοῦ Ἰωάννου, δικηγόρος, Κοδριγκτώνος 45, Ἀθῆναι (98)

Βουκύδου Βασιλική τοῦ Παναγιώτου, Πιπίνου 99, Ἀθῆναι (267)

Βουκύδου Λιλὴ τοῦ Γεωργίου Κ., ὀδοντίατρος, Πετρίδου 12, Ἀθῆναι (100)

Βουκύδου Μαρία τοῦ Γεωργίου, ὑπάλληλος ὑπουργείου Ἀεροπορίας, Πιπίνου 99, Ἀθῆναι (97)

Βουκύδου Μαρία τοῦ Κωνσταντίνου [τὸ γένος Εὐθ. Καρβούνη], δημοδιδασκάλισσα, Σπάρτη (273)

Βουκύδου Πηνελόπη (Πόπη) τοῦ Πάνου Ι., [τὸ γένος: Ζαχαριά], Κοδριγκτώνος 45, Ἀθῆναι (99)

Δημήτρουλας Πανάγος τοῦ Δημητρίου, κτηματίας, ὁδὸς Ἀμαλίας, Σπάρτη (271)

Κάκκαρη Ἰφιγένεια τοῦ Ἀνδρέου, ὁδὸς Ἀμαλίας, Σπάρτη (275)

Κάκκαρης Ἀνδρέας τοῦ Ἀριστοτέλους, δικηγόρος, ὁδὸς Ἀμαλίας, Σπάρτη (274)

Καντᾶ Ἑλένη τοῦ Ἰωάν. [τὸ γένος: Χρ. Σαρρῆ], ὑπάλ. Προξενείου Η.Π.Α., Πλευσίππου 55, Ἀθῆναι (268)

Καρύγιανη Αἰμιλία τοῦ Σαράντου, Βρέσθινα — Λακεδαίμονος (82)

Καρύγιανης Σαράντος τοῦ Κωνσταντίνου, ἔμπορος, Βρέσθινα — Λακεδαίμονος (81)

Κοκκινάκη Ἑλένη τοῦ Σταύρου [τὸ γένος Πανι. Χρ. Λεβέντη], Ἰωάννινα (86)

Κοκκινάκης Σταῦρος τοῦ Ἰωάννου, γενικὸς ἐπιθεωρητὴς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως, Ἰωάννινα (85)

Κουρσοῦμη Ἀντωνία τοῦ Εὐσταθίου [τὸ γένος: Πανάγου Δημήτρουλα], Σπάρτη (277)

Κουρσοῦμης Εὐστάθιος τοῦ Δημητρίου, ἰδιοκτῆτης κινηματογράφου, Σπάρτη (276)

Λεβεντάκη Τόλη τοῦ Θεοδώρου, ἀγίας Σοφίας 39, Θεσσαλονίκη (281)

Λεβεντάκης Θεόδωρος τοῦ Βασιλείου, ἱατρός, ἀγίας Σοφίας 39, Θεσσαλονίκη (280)

Λεβέντης Δῆμος τοῦ Χρήστου, καθηγητῆς, Θεοφανοπούλου 25, Ἄργος (293)

Παπᾶ Ἑλένη τοῦ Ἰάσονος [τὸ γένος: Κ. Γρ. Σταθάκη], Κύπρου 12, Ντεπώ, Θεσσαλονίκη (283)

Πίτσιου Χρυσούλα τοῦ Νικολάου, Δερινῶν 55, Ἀθῆναι (286)

Πρεκεξὲ Χρυσούλα τοῦ Ἰωάννου [τὸ γένος: Δ. Ματάλα ἢ Χρυσούλη], Κλαδᾶ—Σπάρτης (285)

Πρεκεξὲς Ἰωάννης τοῦ Παρασκευᾶ, κτηματίας, Κλαδᾶ—Σπάρτης (284)

Ρούπας Γεώργιος τοῦ Βασιλείου, λοχαγὸς πεζικοῦ, Πάτραι (76)

Σκιούρης Γεώργιος τοῦ Θεοδώρου [τ. πρόεδρος Κοινότητος Καρυῶν], Nigeria, West Africa (292)

Σταθάκης Κωνσταντῖνος τοῦ Γρηγορίου, ἔμπορος, Λαγκαδᾶ 16, Θεσσαλονίκη (282)

Συνοδινοῦ Ἐλευθερία τοῦ Παναγιώτου [σύζυγος τοῦ ὑποδιοικητοῦ τῆς Γενικῆς Ἀσφαλείας Ἀθηνῶν],
Σηφάνα 5, Ἀθῆναι (287)

Συρίγα Ἰωάννα τοῦ Ἰωάννου [τὸ γένος: Πίτσιου], Θεοφανοπούλου 25, Ἄργος (295)

Συρίγας Ἰωάννης τοῦ Γεωργίου, καθηγητῆς Ἑμπορικῆς Σχολῆς, Θεοφανοπούλου 25, Ἄργος (294)

Χάρακα Αὐγὴ τοῦ Σταύρου, Λαγκαδᾶ 16, Θεσσαλονίκη (289)

Χάρακα Ἑλένη τοῦ Θεοδώρου, Λαγκαδᾶ 16, Θεσσαλονίκη (291)

Χάρακας Θεόδωρος τοῦ Κωνσταντίνου, ἔμπορος, Λαγκαδᾶ 16, Θεσσαλονίκη (290)

Χάρακας Σταῦρος τοῦ Κωνσταντίνου, ἔμπορος, Λαγκαδᾶ 16, Θεσσαλονίκη (288)

Χορμοβίτης Θεόδωρος τοῦ Κωνσταντίνου, αὐτοκινητιστής, Ἄργους 60, Ἀθῆναι (278)

Χορμοβίτου Εὐαγγελία τοῦ Θεοδώρου [τὸ γένος: Κ. Κερχουλᾶ—Θυμιού], Ἄργους 60, Ἀθῆναι (279)